

PLQ-30/PLQ-30M

دليل المستخدم

حقوق الطبع والنشر والعلامات التجارية

يُحظر إعادة إنتاج أي جزء من هذا الدليل أو تخزينه في نظام استرجاع أو نقله بأي شكل أو طريقة، إلكترونيًا أو ميكانيكيًا أو نُسخ مصورة أو تسجيل أو خلاف ذلك، بدون تصريح مسبق مكتوب من Seiko Epson Corporation. المعلومات المذكورة هنا مُعدة للاستخدام مع طابعة Epson. Epson لا تتحمل مسؤولية استخدام أي من هذه المعلومات وتطبيقها على أية طابعات أخرى.

شركة Seiko Epson Corporation أو أي من الشركات التابعة غير مسؤولة أمام مشتري هذا المنتج أو أية أطراف ثالثة عن أية تعويضات أو خسائر أو نفقات أو مصاريف يتكبدها المشتري أو أطراف ثالثة كنتيجة: للحوادث أو سوء استخدام أو استعمال هذا المنتج أو القيام بتعديلات أو إصلاحات أو تغييرات غير مصرح بها في هذا المنتج أو (باستثناء الولايات المتحدة) عدم الالتزام بشكل دقيق بإرشادات الصيانة والتشغيل الخاصة بشركة Seiko Epson Corporation.

Seiko Epson Corporation غير مسؤولة عن أية أضرار أو مشكلات تنجم عن استخدام أي من الخيارات أو أي من المنتجات الاستهلاكية خلاف تلك المشار إليها كمنتجات شركة Epson الأصلية أو المنتجات معتمدة من شركة Epson Seiko Epson Corporation.

EPSON® وESC/P® علامتان تجاريتان مسجلتان، وEPSON EXCEED YOUR VISION وEXCEED YOUR VISION وESC/P2 وعلامات تجارية لشركة Seiko Epson Corporation.

Microsoft® وWindows® وWindows Vista® هي علامات تجارية أو علامات تجارية مسجلة لشركة Corporation Microsoft في الولايات المتحدة و/أو الدول الأخرى.

تُعد IBM® علامة تجارية مسجلة لشركة International Business Machines Corporation.

إشعار عام: أسماء المنتجات الأخرى المذكورة هنا هي لأغراض التعريف فقط وقد تكون علامات تجارية مسجلة لمالكها المعنيين. تخلي Epson مسؤولية تجاه كافة الحقوق في هذه العلامات.

تخضع محتويات هذا الدليل إلى التغيير بدون إشعار.

حقوق الطبع © 2015 Seiko Epson Corporation. All rights reserved.

إصدارات نظم التشغيل

تم استخدام الاختصارات التالية في هذا الدليل.

تشير Windows إلى أنظمة التشغيل Microsoft Windows 8 و 7 و Vista و XP و 2000 .

- ❑ تشير Windows 8 إلى أنظمة التشغيل Windows 8 و Windows 8 Pro و Windows 8 Enterprise و Windows 8.1.
- ❑ تشير Windows 7 إلى Windows 7 Home Basic و Windows 7 Home Premium و Windows 7 Professional و Windows 7 Enterprise و Windows 7 Ultimate.
- ❑ تشير Windows Vista إلى Windows Vista Home Basic Edition و Windows Vista Home Premium Edition و Windows Vista Business Edition و Windows Vista Enterprise Edition و Windows Vista Ultimate Edition.
- ❑ تشير Windows XP إلى Windows XP Home Edition و Windows XP Professional x64 Edition و Windows XP Professional.
- ❑ تشير Windows 2000 إلى Windows 2000 Professional.

المحتويات

التعرُّف على الطابعة

8 الخصائص.....

تعليمات الأمان

9 تعليمات الأمان.....

9 تحذيرات وتنبيهات وملاحظات.....

9 رمز التنبيه إلى الأجزاء الساخنة.....

9 تعليمات أمان هامة.....

الفصل 1 التعامل مع الورق

15 حالة الورق المقبول.....

16 تحميل دفاتر.....

17 تحميل الصفحات المفردة.....

18 ضبط موضع أعلى النموذج.....

20 ضبط موضع بدء الطباعة.....

الفصل 2 برنامج الطابعة

22 حول برنامج الطابعة.....

22 استخدام برنامج تشغيل الطابعة.....

23 الوصول إلى برنامج تشغيل الطابعة من خلال تطبيقات نظام التشغيل Windows.....

25 الوصول إلى برنامج تشغيل الطابعة من القائمة ابدأ.....

27 تغيير إعدادات برنامج تشغيل الطابعة.....

28 نظرة عامة على إعدادات برنامج تشغيل الطابعة.....

28 إعدادات الطابعة.....

31 إعدادات المراقبة.....

31 أداة الإعداد المساعدة.....

31 استخدام برنامج EPSON Status Monitor 3.....

32 إعداد برنامج EPSON Status Monitor 3.....

34	الوصول إلى برنامج EPSON Status Monitor 3
34	تثبيت برنامج EPSON Status Monitor 3
35	استخدام Bi-D Adjustment (ضبط ثنائي الاتجاه)
35	تنفيذ الضبط باستخدام Bi-D Adjustment (ضبط ثنائي الاتجاه)
36	استخدام Printer Setting (إعداد الطابعة)
36	تغيير إعداد الطابعة
37	إعداد الطابعة على شبكة
37	مشاركة الطابعة
37	إعداد الطابعة كطابعة مشتركة
42	ضبط العملاء
45	إلغاء عملية الطباعة
46	إلغاء تثبيت برنامج الطابعة
46	إلغاء تثبيت برنامج تشغيل الطابعة وبرنامج EPSON Status Monitor 3

الفصل 3 لوحة التحكم

49	استخدام لوحة التحكم
49	أزرار لوحة التحكم ومصابيحها
52	وضع الطباعة المضغوطة
52	حول الإعدادات الافتراضية للطابعة
52	فهم الإعدادات الافتراضية
53	وضع الإعداد الافتراضي
66	تغيير الإعدادات الافتراضية
68	محاذاة السطور الرأسية في المطبوعات

الفصل 4 معالجة المشكلات

69	تشخيص المشكلة
69	استخدام مؤشرات الخطأ
70	وضع PR2
71	وضع WNI4915
72	أوضاع IBM4722 و ESC/P2 و IBM PPDS و ESC/P2+ESC/MC
72	المشكلات والحلول
73	الإمداد بالطاقة
73	الطباعة
76	التعامل مع الورق

77	مشكلات الشبكة.
77	تصحيح مشكلات USB.
77	تأكد أن الكمبيوتر من طراز مثبت عليه مسبقاً نظام التشغيل Windows 8 أو Vista أو XP أو 2000.
78	لا تستطيع الطابعة العمل بشكل صحيح مع كبل USB.
78	إزالة انحشار الورق.
79	طباعة اختبار ذاتي.
80	طباعة تفرغ سداسي عشري.

الفصل 5 أين يمكن أن تحصل على تعليمات

82	موقع الويب الخاص بالدعم الفني.
82	الاتصال بدعم العملاء.
82	قبل الاتصال بشركة Epson.
83	تعليمات للمستخدمين في أستراليا.
83	تعليمات للمستخدمين في سنغافورة.
84	تعليمات للمستخدمين في تايلاند.
84	تعليمات للمستخدمين في إندونيسيا.
84	تعليمات للمستخدمين في هونج كونج.
85	تعليمات للمستخدمين في ماليزيا.
85	تعليمات للمستخدمين في الهند.
85	تعليمات للمستخدمين في الفلبين.
85	تعليمات للمستخدمين في أوروبا.
85	تعليمات للمستخدمين في أمريكا اللاتينية.

الفصل 6 الخيارات والوحدات القابلة للاستهلاك

87	تثبيت الخيارات واستخدامها.
87	ماسك بكرة الورق.
91	استبدال خرطوشة الشريط.
91	خرطوشة شريط Epson الأصلية.
91	استبدال خرطوشة الشريط.

الفصل 7 معلومات حول المنتج

98	أجزاء الطابعة.
----	----------------

99	مواصفات الطابعة.....
99	المواصفات الميكانيكية.....
102	المواصفات الإلكترونية.....
106	المواصفات الكهربائية.....
106	المواصفات البيئية.....
107	الورق/الوسائط.....
114	قارئ/كاتب الشريط المغناطيسي (مثبت أفقياً فقط).....
124	المعايير والمواصفات.....
125	موافقات الأمان.....
125	علامات الهندسة المدنية.....
125	تنظيف الطابعة.....
126	نقل الطابعة.....

مسرد المصطلحات

الفهرس

التعرُّف على الطابعة

الخصائص

توفر طابعة المصفوفة النقطية الانطباعية ذات 24 سنًا EPSON®PLQ-30/PLQ-30M طباعة عالية الجودة وأداءً فائقاً مع صغر الحجم. وتشتمل خصائصها على:

- ❑ تستطيع PLQ-30M قراءة الأشرطة المغناطيسية والكتابة عليها.
- ❑ كما تتمتع بالقدرة على معالجة مجموعة كبيرة من أنواع الورق، بما في ذلك الدفاتر والصفحات المفردة والنماذج المتعددة (أصل واحد وما يصل إلى ست نسخ) والورق الملفوف.

تعليمات الأمان

تعليمات الأمان

تحذيرات وتنبهات وملاحظات

تحذيرات 
يجب اتباعها بحرص لتجنب الإصابة الجسدية.

تنبيهات 
يجب اتباعها لتجنب تعرُّض الجهاز للتلف.

ملاحظات
تحتوي على معلومات هامة ونصائح مفيدة حول تشغيل الطابعة.

رمز التنبيه إلى الأجزاء الساخنة

تم وضع هذا الرمز على رأس الطابعة وأجزاء أخرى للإشارة إلى أنها قد تكون ساخنة. فلا تلمس هذه الأجزاء أبداً عقب استخدام الطابعة مباشرة. واطركها لدقائق قليلة حتى تبرد قبل لمسها.



تعليمات أمان هامة

اقرأ كافة تعليمات الأمان هذه قبل استخدام الطابعة. وبالإضافة إلى ذلك، اتبع كل التحذيرات والتعليمات المدونة على الطابعة نفسها.

تهدف بعض الرموز المستخدمة على المنتج إلى التأكد من أمانه وسلامته استخدامه. تفضل بزيارة موقع الويب التالي لمعرفة معاني الرموز.
<http://support.epson.net/symbols>

عند إعداد الطابعة

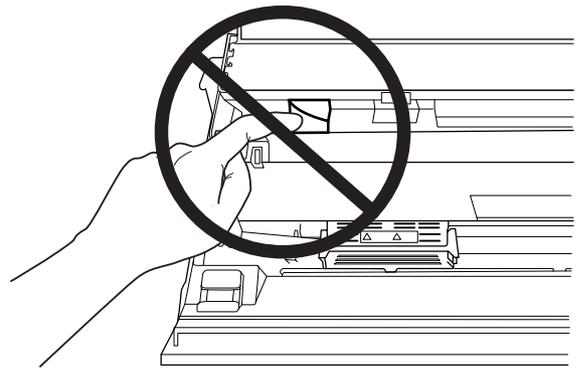
- لا تضع الطابعة على سطح غير مستقر أو بالقرب من مصدر إشعاع أو حرارة.
- ضع الطابعة على سطح مستوٍ ومستقر. لن تعمل الطابعة بشكل صحيح إذا كانت مائلة أو تم وضعها بزاوية.

- ❑ لا تضع هذا المنتج على سطح لين أو غير مستقر مثل الفراش أو الأريكة، أو في منطقة ضيقة مغلقة حيث يتسبب ذلك في تضيق التهوية.
- ❑ لا تسد الثقوب والفتحات الموجودة في خزانة الطابعة ولا تغطها، ولا تدخل شيئاً عبر الفتحات.
- ❑ اترك مساحة كافية حول الطابعة لسهولة التشغيل والصيانة.
- ❑ عند توصيل هذا المنتج بكمبيوتر أو جهاز آخر باستخدام كابل، تأكد من التوجيه الصحيح للموصلات. يشتمل كل موصل على توجيه صحيح واحد فقط. قد يؤدي إدخال الموصل بتوجيه غير صحيح إلى تلف كلا الجهازين الموصلين بالكابل.
- ❑ لا تستخدم إلا نوع مصدر الطاقة المُشار إليه على الملصق الموجود على الطابعة. وإذا لم تكن متأكدًا من مواصفات مصدر الطاقة في منطقتك، اتصل بشركة الطاقة المحلية أو استشر الموزع.
- ❑ قم بتوصيل كافة الأجهزة بمصادر تيار كهربائي مثبتة تثبيتاً صحيحاً. وتجنب استخدام مصادر كهربائية على نفس الدائرة، مثل أجهزة النسخ الفوتوغرافية أو نظم التحكم في الهواء التي يتم تشغيلها وإيقاف تشغيلها بشكل دوري.
- ❑ لا تستخدم سلك طاقة تالفًا أو متهتكًا.
- ❑ يجب وضع سلك الطاقة حيث يمكن تجنب الكشط أو القطع أو التهتك أو الشني أو الالتواء أو أي سبب آخر للتلف.
- ❑ إذا قمت باستخدام مشترك كهربائي مع الطابعة، تأكد من أن معدل الأمبير الكلي لكل الأجهزة الموصلة بالمشترك لا يزيد عن معدل الأمبير للمشارك. أيضاً، تأكد من أن الأمبير الكلي لكل الأجهزة الموصلة في مصدر التيار الكهربائي لا يزيد عن معدل الأمبير لمصدر التيار الكهربائي.
- ❑ استخدم فقط سلك الطاقة المرفق مع هذا المنتج. فقد ينتج عن استخدام سلك طاقة آخر حدوث حريق أو صدمة كهربائية.
- ❑ سلك الطاقة الخاص بهذا المنتج مُعد للاستخدام مع هذا المنتج فقط. فقد يتسبب استخدامه مع جهاز آخر في نشوب حريق أو التعرض لصدمة كهربائية.
- ❑ تأكد من توافق سلك التيار الكهربائي المتردد مع مقاييس السلامة المحلية.
- ❑ تجنب استخدام الطابعة أو تخزينها في أماكن عرضة للتغيرات السريعة في درجة الحرارة والرطوبة. واحتفظ بها بعيداً عن أشعة الشمس المباشرة، أو الضوء القوي، أو مصادر الحرارة، أو الرطوبة أو الأتربة الزائدة.
- ❑ تجنب الأماكن المعرضة للصدمة والاهتزازات.
- ❑ ضع الطابعة بالقرب من منفذ تيار كهربائي بالجدار بحيث يسهل فصل القابس.
- ❑ احتفظ بنظام الكمبيوتر بالكامل بعيداً عن المصادر المحتملة للتشويش الكهرومغناطيسي، مثل مكبرات الصوت أو وحدات القواعد في الهواتف اللاسلكية.
- ❑ تجنب مآخذ التيار الكهربائي التي يتم التحكم فيها عن طريق مفاتيح الحائط أو الموقتات التلقائية. قد يؤدي انقطاع الطاقة إلى مسح المعلومات في ذاكرة الطابعة أو الكمبيوتر. تجنب أيضاً مصادر كهربائية على نفس دائرة المحركات الكبيرة أو الأجهزة الأخرى التي يمكن أن تتسبب في أعطال في الجهد.

- ❑ استخدم مصادر كهربائية مؤرضة، ولا تستخدم قابس مهايئ.
- ❑ إذا كنت تنوي استخدام حامل للطابعة؛ يجب اتباع الإرشادات التالية:
 - استخدام حامل يمكنه تحمل ضعف وزن الطابعة على الأقل.
 - عدم استخدام حامل يجعل الطابعة تميل. لأن الطابعة يجب أن تظل مستوية دائماً.
 - وضع سلك طاقة الطابعة وكابل الواجهة بحيث لا يتعارضان مع تغذية الورق. إن أمكن، أحكم ربط الكابلات بساق حامل الطابعة.
- ❑ لا تضعها بالقرب من شاشة CRT التي تنبعث منها موجات كهرومغناطيسية قوية.

عند صيانة الطابعة

- ❑ قم بفصل الطابعة عن الطاقة قبل تنظيفها، وداًماً قم بتنظيفها باستخدام قطعة قماش رطبة فقط.
- ❑ لا تسكب أي سائل على الطابعة.
- ❑ لا تحاول القيام بأية أعمال صيانة للطابعة بنفسك، باستثناء ما تم توضيحه بصورة دقيقة في هذا الدليل.
- ❑ افصل الطابعة عن الطاقة واترك جميع أمور الصيانة لأفراد الخدمة المؤهلين في الحالات التالية:
 1. إذا حدث تلف في سلك الطاقة أو القابس.
 2. إذا تسرب سائل إلى داخل الطابعة.
 3. إذا سقطت الطابعة أو تلفت الخزانة.
 4. إذا لم تعمل الطابعة بشكل عادي أو ظهر تغير ملحوظ في الأداء.
- ❑ لا تستخدم رشاشات هوائية تحتوي على غازات قابلة للاشتعال داخل هذا المنتج أو حوله. قد ينتج عن ذلك نشوب حريق.
- ❑ قم بتنفيذ التوجيهات المشار إليها في تعليمات التشغيل فقط.
- ❑ لا تلمس الكابل الأبيض داخل الطابعة.



عند تحميل الورق

- ❑ استخدم دفاتر وورق يشتمل على أكثر من 60% معامل انعكاس.

- ❑ عند استخدام دفتر، اضبط وضع **Passbook** على **On** واضبط وضع **Binding** على طريقة تجليد الدفتر في وضع الإعداد الافتراضي.
- ❑ لا تقم بتحميل الدفاتر المجددة أو التي بها شقوق.
- ❑ لا تستخدم دفترًا يشتمل على أي مواد معدنية مثل الدبابيس أو المشابك المعدنية.
- ❑ لا تستخدم دفترًا يشتمل على أطراف لزجة مثل الطوابع أو الأختام.
- ❑ لا تستخدم دفترًا يشتمل على أي صفحات أصغر من صفحة الغطاء.
- ❑ لا تطبع على الغطاء الأمامي أو الخلفي من دفتر. يمكن الطباعة فقط عندما يكون الدفتر مفتوحًا.
- ❑ عند استخدام ورق أقصر من 110.0 ملم، اضبط اتجاه إخراج الورق إلى الأمام. الضبط الافتراضي للمصنع هو للأمام. يرجى زيارة <http://www.epson.com> للحصول على المعلومات.
- ❑ لا تقوم بإدخال الورق المجدد أو الذي تم طيه داخل الفتحة عند تحميله.
- ❑ لا تثقب فتحات في المنطقة من 25.0 إلى 40.0 ملم من الحافة اليسرى للورق.
- ❑ استخدم الطابعة دومًا مع خرطوشة الشريط المثبتة. وإلا، فقد يحدث انحسار للورق.

عند تشغيل الطابعة

- ❑ تجنب استخدام الطابعة أو تخزينها في أماكن عرضة للتغيرات السريعة في درجة الحرارة والرطوبة. واحتفظ بها بعيدًا عن أشعة الشمس المباشرة، أو الضوء القوي، أو مصادر الحرارة، أو الرطوبة أو الأتربة الزائدة.
- ❑ قم بتنفيذ التوجيهات المشار إليها في وثائق المستخدم فقط. فقد يتسبب الضبط غير الصحيح لعناصر التحكم الأخرى في تلف يتطلب إصلاحًا كبيرًا من الفني المؤهل.
- ❑ عندما تقوم بإيقاف تشغيل الطابعة، انتظر خمس ثوانٍ على الأقل قبل إعادة تشغيلها، وإلا فقد تُتلف الطابعة.
- ❑ لا تقم بإيقاف تشغيل الطابعة أثناء طباعة الاختبار الذاتي. دائمًا، اضغط على الزر **Offline** لإيقاف الطباعة، ثم أوقف تشغيل الطابعة.
- ❑ لا تقم بإيقاف تشغيل الطابعة أثناء طباعة التفريغ السداسي العشري. اضغط دومًا على الزر **Offline** لإيقاف الطباعة مؤقتًا. ثم أوقف تشغيل الطابعة.
- ❑ لا تقم بإعادة توصيل سلك الطاقة بمصدر تيار كهربائي ذي فلطية غير ملائمة للطابعة.
- ❑ لا تقم باستبدال رأس الطباعة بنفسك أبدًا؛ وإلا فقد تُتلف الطابعة. أيضًا، يجب فحص الأجزاء الأخرى من الطابعة عند استبدال رأس الطباعة.
- ❑ وتحتاج إلى تحريك رأس الطباعة يدويًا لاستبدال خرطوشة الشريط. وإذا كنت قد استخدمت الطابعة منذ لحظات، فقد تكون رأس الطباعة ساخنة؛ لذا اتركها لدقائق قليلة حتى تبرد قبل لمسها.

□ إذا انسكب الحبر على جلدك، فاغسله بماء وصابون. وإذا دخل في عينيك، فاشطفهما بالماء فوراً.

□ إذا كانت الطابعة مُعدّة للاستخدام في ألمانيا، فانتبه لما يلي:
لتوفير الحماية المناسبة ضد قصر الدائرة الكهربائية (ماس كهربائي) والحماية من زيادة التيار لهذه الطابعة، يجب حماية التركيب داخل المبنى باستخدام قاطع دائرة قدرته 16 أمبير.

Beim Anschluss des Druckers an die Stromversorgung muss sichergestellt werden, dass die Gebäudeinstallation mit einer 16-A-Sicherung abgesichert ist.

قيود الاستخدام

عند استخدام هذا المنتج للتطبيقات التي تتطلب درجة موثوقية/سلامة عالية مثل أجهزة النقل التي تتعلق بالطيران والسكك الحديدية والبحرية والمركبات إلخ؛ وأجهزة الوقاية من الكوارث؛ وأجهزة السلامة المختلفة إلخ؛ أو الأجهزة الوظيفية/الدقيقة إلخ؛ ينبغي عليك استخدام هذا المنتج فقط بعد الأخذ بعين الاعتبار الإخفاقات والتكرار تجاه تصميمك للمحافظة على عنصر السلامة وموثوقية النظام ككل. ولأن الغاية من هذا المنتج هي عدم استخدامه في التطبيقات التي تتطلب درجة موثوقية/سلامة عالية للغاية مثل معدات الطيران أو معدات الاتصال الرئيسية أو معدات التحكم بالطاقة النووية أو المعدات الطبية التي تتعلق بالعناية الطبية المباشرة إلخ، يرجى التأكد من قرارك اتجاه ملائمة هذا المنتج بعد التقييم الكامل.

الفصل 1

التعامل مع الورق

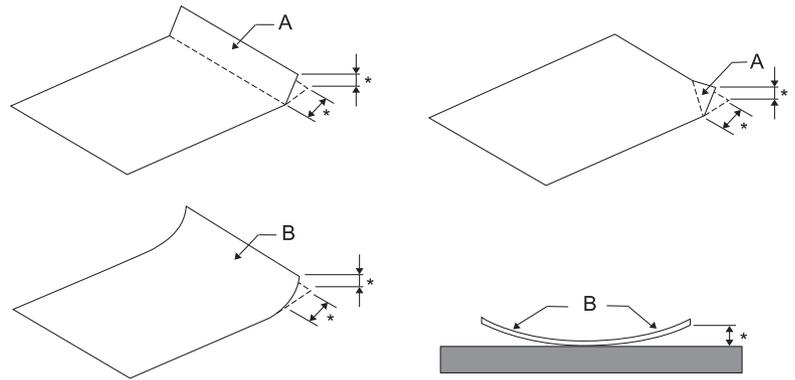
حالة الورق المقبول

⚠ تنبيه:

❑ لا تستخدم الورق المطوي أو المتجدد أو الملتوي أو المقطع أو المبقع أو الملتصق عليه طابع. استخدم الورق الذي يتوافق مع مواصفات الورق. راجع "الورق/الوسائط" في الصفحة 107 للحصول على المزيد من المعلومات المفصلة.

❑ تشرح الأشكال التوضيحية أدناه حالة الورق الذي يمكن استخدامه والورق الذي لا يمكن استخدامه مع الطابعة. تأكد من استخدام الورق المقبول للاستخدام مع الطابعة.

مقبول



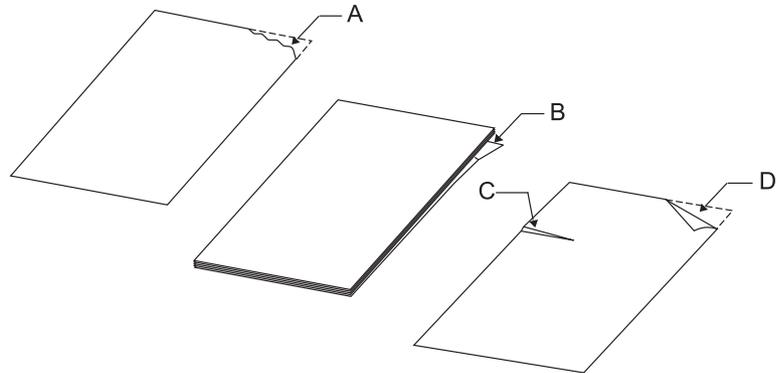
A: مطوي

B: مُجَعَد

*: 3 ملم أو أقل

أدخل الورق بعد تسوية التجعيد أو الطي.

غير مقبول



A: مقطوع

B: مُجَعَد

C: ممزق
D: مطوي

تحميل دفاتر

تنبيه: 

استخدم الطابعة دوماً مع خرطوشة الشريط المثبتة. وإلا، فقد يحدث انحشار للورق.
يمكنك تحميل دفاتر مطوية أفقياً أو مطوية رأسياً. اتبع الخطوات المعروضة أدناه لتحميل الدفاتر.

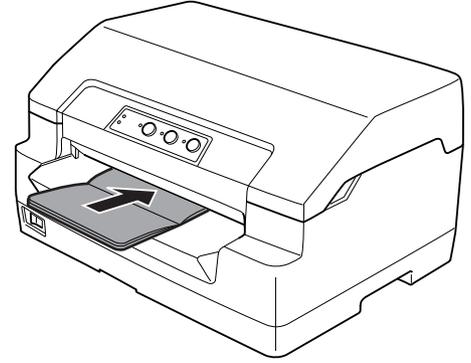
1. شغل الطابعة.

2. افتح الدفتر على الصفحة المراد طباعتها.

ملاحظة:

تأكد من الضغط لأسفل على أي أجزاء منتفخة في الدفتر المطوي لمسافة 0.6 ملم أو أقل قبل إدخالها في المنفذ الأمامي. للحصول على معلومات حول سُمك الدفاتر التي يمكنك طباعتها، انظر "الورق/الوسائط" في الصفحة 107.

3. أدخل الدفتر في المنفذ الأمامي بحيث يكون الجانب القابل للطباعة متجهاً لأعلى والشريط المغناطيسي موجهاً بعيداً عن الطابعة حتى يصل الجزء العلوي إلى داخل البكرة. تقوم الطابعة بتحميله تلقائياً إلى الموضع الصحيح ويصبح الدفتر جاهزاً للطباعة.



تنبيه:



- عند استخدام دفتر، اضبط وضع الدفتر على تشغيل واضبط وضع التجليد على طريقة تجليد الدفتر في وضع الإعداد الافتراضي.
- استخدم دفترًا يشتمل على أكثر من 60% معامل انعكاس.
- لا تقم بتحميل الدفاتر المجددة أو التي بها شقوق.
- لا تستخدم دفترًا يشتمل على أي مواد معدنية مثل الدبابيس أو المشابك المعدنية.
- لا تستخدم دفترًا يشتمل على أطراف لزجة مثل الطوابع أو الأختام.
- لا تستخدم دفترًا يشتمل على أي صفحات أصغر من صفحة الغطاء.
- لا تطبع على الغطاء الأمامي أو الخلفي من دفتر. يمكن الطباعة فقط عندما يكون الدفتر مفتوحًا.
- أغلق دوّمًا غطاء الطباعة قبل الطباعة. الطباعة لا تطبع عندما يكون غطاء الطباعة مفتوحًا.
- عند طباعة دفتر رأسي في وضعي USD وHSD، ينبغي أن يكون الفرق في السُمك بين الصفحة اليمنى والصفحة اليسرى في نطاق 1 ملم. وإذا كان الفرق في السُمك أكبر من 1 ملم، فقد تصبح نتائج الطباعة غير واضحة.

تحميل الصفحات المفردة

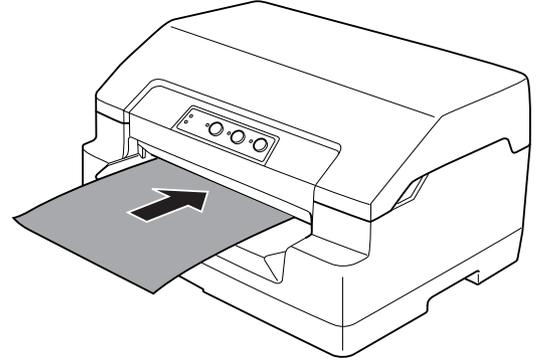
تنبيه:



- استخدم الطباعة دوّمًا مع خرطوشة الشريط المثبتة. وإلا، فقد يحدث انحسار للورق.
- يمكنك تحميل صفحات مفردة ونماذج ورق مفرد خالية من الكربون متعددة الأجزاء حتى 7 أجزاء (أصل واحد وست نسخ). اتبع هذه الخطوات لتحميل الصفحات المنفردة.

1. شغل الطباعة.

2. أدخل ورقة مفردة في المنفذ الأمامي مع وجود الجانب القابل للطباعة لأعلى حتى يصل الجزء العلوي من الورق داخل البكرة. تقوم الطابعة بتحميل الورق تلقائياً إلى الموضع الصحيح ويصبح الورق جاهزاً للطباعة.



ملاحظة:

- استخدم ورقاً يشتمل على أكثر من 60% معامل انعكاس.
- لا تقم بتحميل ورق مُجعد أو مطوي.
- لا تثقب فتحات في المنطقة من 25.0 إلى 40.0 ملم من الحافة اليسرى للورق.
- عند استخدام ورق أقصر من 110.0 ملم، اضبط اتجاه إخراج الورق إلى الأمام. الضبط الافتراضي للمصنع هو للأمام. يرجى زيارة <http://www.epson.com> للحصول على المعلومات.
- عند طباعة نموذج متعدد الأجزاء مثبت من أعلى بالصمغ، قم بتحميل الجزء المطلي بالصمغ أولاً.
- تأكد أن النماذج متعددة الأجزاء لا يتجاوز سمكها 0.53 ملم (0.021 بوصة).
- أغلق دوماً غطاء الطابعة قبل الطباعة. الطابعة لا تطبع عندما يكون غطاء الطابعة مفتوحاً.

ضبط موضع أعلى النموذج

موضع أعلى النموذج هو الموضع الرأسي في الصفحة الذي تبدأ الطابعة منه الطباعة. في حالة ظهور الطباعة مرتفعة أو منخفضة في الصفحة أكثر من اللازم، يمكنك استخدام هذه الوظيفة لضبط موضع أعلى النموذج.

يمكن ضبط وضع أعلى النموذج لكل محاكاة.

محاكاة	Target Printer Mode
PR2	Olivetti Mode
WNI4915	Wincor Nixdorf Mode

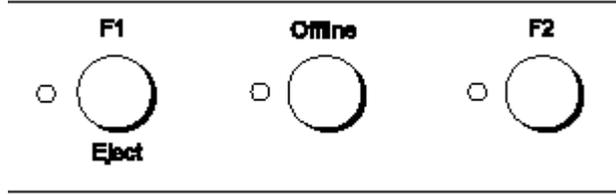
IBM4722	IBM Mode
ESC/P2, IBM PPDS, ESC/P2+ESC/MC	EPSON Mode

اتبع هذه الخطوات لضبط موضع أعلى النموذج:

ملاحظة:

- افتراضي ضبط المصنع لموضع أعلى النموذج هو كما موضح أدناه.
PR2: 4.2 ملم
EPSON Mode و IBM4722: 8.5 ملم
WNI4915: 9.8 ملم
 - يمكن استخدام هذا الوضع حتى عندما يكون غطاء الطابعة مفتوحاً.
 - إذا كنت ترغب في تغيير موضع أعلى النموذج في PR40+، تأكد من ضبط موضع أعلى النموذج للوضع PR40+ على إيقاف التشغيل.
 - يظل إعداد موضع أعلى النموذج سارياً إلى أن تقوم بتغييره، حتى لو قمت بإيقاف تشغيل الطابعة.
 - إعداد الهامش العلوي الذي تم ضبطه في بعض برامج التطبيقات يلغي إعداد موضع أعلى النموذج الذي يتم ضبطه باستخدام هذه الوظيفة. إذا لزم الأمر، اضبط موضع أعلى النموذج في البرامج.
 - قم بإعداد ورقة بحجم A4 قبل استخدام هذه الوظيفة.
1. اختر Target Printer Mode المتوافق مع المحاكاة التي ترغب في تغيير إعدادها. انظر "حول الإعدادات الافتراضية للطابعة" في الصفحة 52.
 2. قم بإيقاف تشغيل الطابعة.
- تنبيه:** 
- متى أوقفت تشغيل الطابعة، عليك الانتظار على الأقل خمس ثوانٍ قبل تشغيلها مرة أخرى؛ وإلا فقد تتسبب في تلف الطابعة.
3. قم بتشغيل الطابعة مع الضغط باستمرار على الزر **Offline** و **F2**.
 4. اضغط على الزر **F1/Eject** أثناء وميض مصباح **Offline**.
 5. عند تشغيل مصباح **Ready**، أدخل ورقة بحجم A4 في المنفذ الأمامي. تطبع الطابعة ثلاثة حروف H كبيرة (HHH) في موضع أعلى النموذج وتُخرج الورقة.

6. اضغط على زر **F1/Eject** لتحريك موضع أعلى النموذج لأعلى الصفحة، أو اضغط على زر **F2** لتحريك موضع أعلى النموذج للأسفل في الصفحة. في كل مرة تضغط فيها على الزر **F1/Eject** أو **F2**، تصدر الطابعة صوت صفير قصير. يقوم الضغط على هذه الأزرار على بتنفيذ تغذية صغيرة بزيادة 0.282 ملم (1/90 بوصة).



ملاحظة:

يمكن ضبط وضع أعلى النموذج من 1.0 ملم إلى 33.8 ملم.

7. أدخل ورقة بحجم A4 في المنفذ الأمامي. تطبع الطابعة ثلاثة حروف H كبيرة (HHH) في موضع أعلى النموذج وتُخرج الورقة. يمكنك متابعة ضبط الوضع بالضغط على أزرار **F1/Eject** و **F2** والتحقق من الوضع عن طريق إدخال ورقة أخرى.

8. بعد الإنتهاء من الضبط، أوقف تشغيل الطابعة. لا يتغير الإعداد حتى إذا تم إيقاف تشغيل الطابعة.

ضبط موضع بدء الطباعة

موضع بدء الطباعة هو الموضع الأفقي في الصفحة الذي تبدأ الطباعة منه الطباعة. في حالة ظهور الطباعة ليسار أو اليمين في الصفحة أكثر من اللازم، يمكنك استخدام هذه الوظيفة لضبط موضع بدء الطباعة.

يمكن ضبط وضع بدء الطباعة لكل محاكاة.

محاكاة	Target Printer Mode
PR2	Olivetti Mode
WNI4915	Wincor Nixdorf Mode
IBM4722	IBM Mode
ESC/P2, IBM PPDS, ESC/P2+ESC/MC	EPSON Mode

اتبع هذه الخطوات لضبط موضع بدء الطباعة:

ملاحظة:

يظل موضع بدء الطباعة ساريًا إلى أن تقوم بتغييره، حتى لو قمت بإيقاف تشغيل الطابعة.

قم بإعداد ورقة بحجم A4 قبل استخدام هذه الوظيفة.

❑ أغلق دوماً غطاء الطابعة قبل الطباعة. الطابعة لا تطبع عندما يكون غطاء الطابعة مفتوحاً.

1. اختر Target Printer Mode المتوافق مع المحاكاة التي ترغب في تغيير إعدادها. انظر "حول الإعدادات الافتراضية للطابعة" في الصفحة 52.

2. قم بإيقاف تشغيل الطابعة.



تنبيه:

متى أوقفت تشغيل الطابعة، عليك الانتظار على الأقل خمس ثوانٍ قبل تشغيلها مرة أخرى؛ وإلا فقد تتسبب في تلف الطابعة.

3. قم بتشغيل الطابعة مع الضغط باستمرار على الزر **Offline** و**F2**.

4. اضغط على الزر **F2** أثناء وميض مصباح **Offline**.

5. عند تشغيل مصباح **Ready**، أدخل ورقة بحجم A4 في المنفذ الأمامي. تقوم الطابعة بطباعة الدليل لضبط موضع بدء الطباعة وأنماط الموضع.

6. اضغط على الزر **F1/Eject** للنمط التالي أو الزر **F2** للنمط السابق لتحديد موضع بدء الطباعة. في كل مرة تضغط فيها على الزر **F1/Eject** أو **F2**، تصدر الطابعة صوت صفير قصير. توضح مصابيح **F1/Eject** و**Offline** و**F2** النمط المحدد في هذه المرة.

7. بعد تحديد موضع بدء الطباعة، قم بإيقاف تشغيل الطابعة. لا يتغير الإعداد حتى إذا تم إيقاف تشغيل الطابعة.

برنامج الطابعة

حول برنامج الطابعة

تشتمل برامج Epson على برنامج تشغيل الطابعة وبرنامج EPSON Status Monitor 3.

برنامج تشغيل الطابعة عبارة عن برنامج يتيح لجهاز الكمبيوتر الخاص بك إمكانية التحكم في الطابعة. تحتاج إلى تثبيت برنامج تشغيل الطابعة بحيث يمكن لتطبيقات برنامج نظام التشغيل Windows الاستفادة التامة من قدرات الطابعة.

يسمح لك برنامج EPSON Status Monitor 3 بمراقبة حالة الطابعة، وينبهك عند حدوث أخطاء، كما يزودك بنصائح حول معالجة المشكلات. ويتم تثبيت برنامج EPSON Status Monitor 3 تلقائياً عند تثبيت برنامج تشغيل الطابعة. وإذا كنت ترغب في تثبيت برنامج EPSON Status Monitor 3 في وقت لاحق؛ انظر "تثبيت برنامج EPSON Status Monitor 3" في الصفحة 34 للاطلاع على التعليمات.

ملاحظة:

- ❑ قبل المتابعة، تأكد من تثبيت برنامج تشغيل الطابعة على الكمبيوتر.
- ❑ عند استخدام برنامج تشغيل الطابعة، فإن إعدادات الطابعة التالية تحتاج إلى ضبطها. للحصول على التعليمات الخاصة بتغيير الإعدادات الافتراضية، انظر "تغيير الإعدادات الافتراضية" في الصفحة 66.
EPSON Mode :Target Printer Mode
البرنامج: *ESC/P2*
- ❑ عند الرغبة في إعادة تثبيت برنامج تشغيل الطابعة أو تحديثه، يجب إلغاء تثبيت برنامج تشغيل الطابعة الذي تم تثبيته من قبل.
- ❑ قد تختلف العروض التي تظهر على الشاشة في الصفحات التالية بحسب إصدار نظام التشغيل *Windows*.

استخدام برنامج تشغيل الطابعة

يمكنك الوصول إلى برنامج تشغيل الطابعة من تطبيقات Windows أو من القائمة Start (ابدأ).

- ❑ عند الوصول إلى برنامج تشغيل الطابعة من خلال أحد تطبيقات نظام التشغيل Windows، يتم تطبيق أية إعدادات تقوم بضبطها على التطبيق الذي تستخدمه فقط. انظر "الوصول إلى برنامج تشغيل الطابعة من خلال تطبيقات نظام التشغيل Windows" في الصفحة 23 لمزيد من المعلومات.
- ❑ عند الوصول إلى برنامج تشغيل الطابعة من قائمة ابدأ، يتم تطبيق إعدادات برنامج تشغيل الطابعة التي تقوم بضبطها على كافة التطبيقات. انظر "الوصول إلى برنامج تشغيل الطابعة من القائمة ابدأ" في الصفحة 25 لمزيد من المعلومات.

انظر "تغيير إعدادات برنامج تشغيل الطابعة" في الصفحة 27 للتحقق من إعدادات برنامج تشغيل الطابعة وتغييرها.

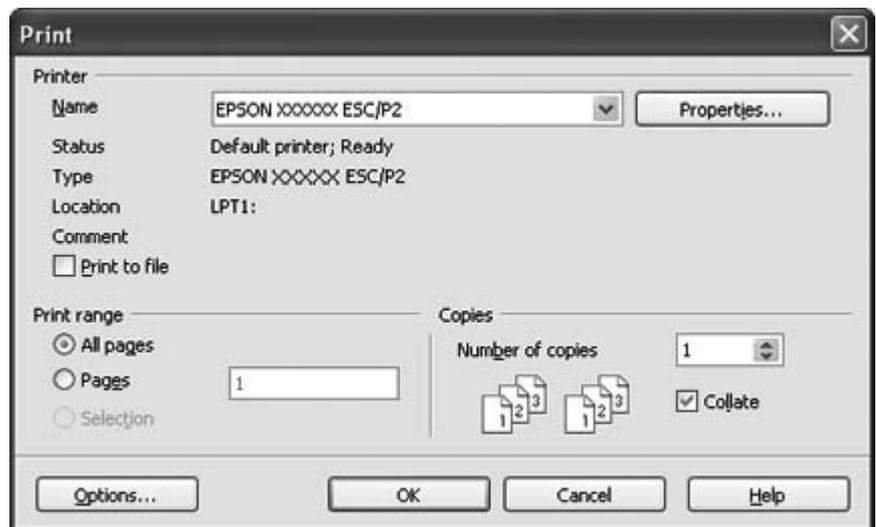
ملاحظة:

في حين يتجاهل العديد من تطبيقات نظام التشغيل Windows الإعدادات التي تم إجراؤها ببرنامج تشغيل الطابعة، فإن البعض لا يقوم بذلك، لذا يتعين عليك التحقق من أن إعدادات برنامج تشغيل الطابعة تلائم متطلباتك.

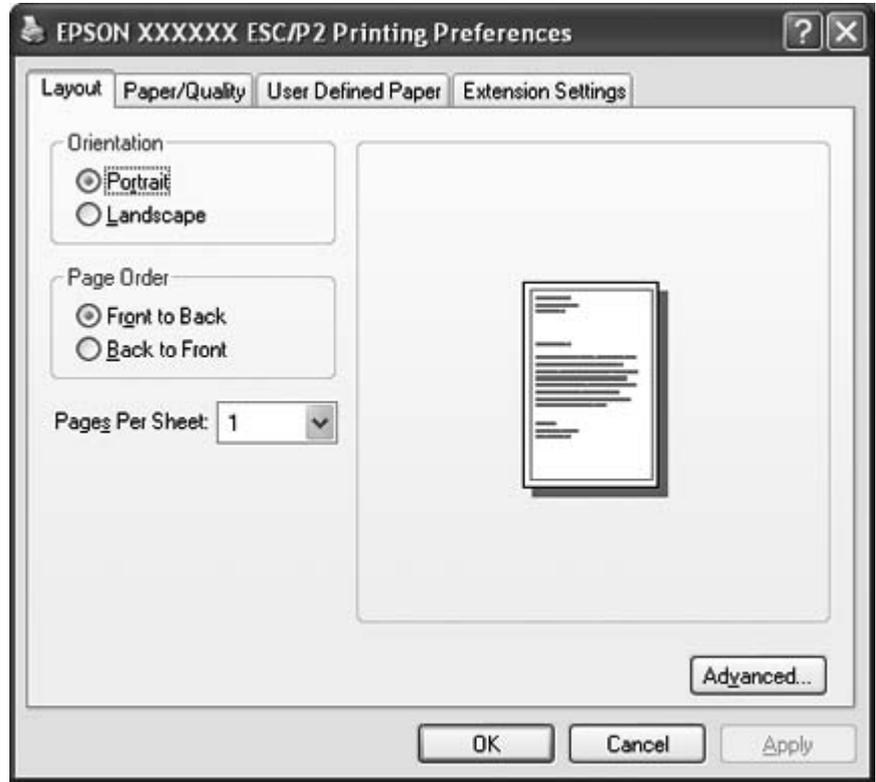
الوصول إلى برنامج تشغيل الطابعة من خلال تطبيقات نظام التشغيل Windows

اتبع هذه الخطوات للوصول إلى برنامج تشغيل الطابعة من خلال أحد تطبيقات نظام التشغيل Windows:

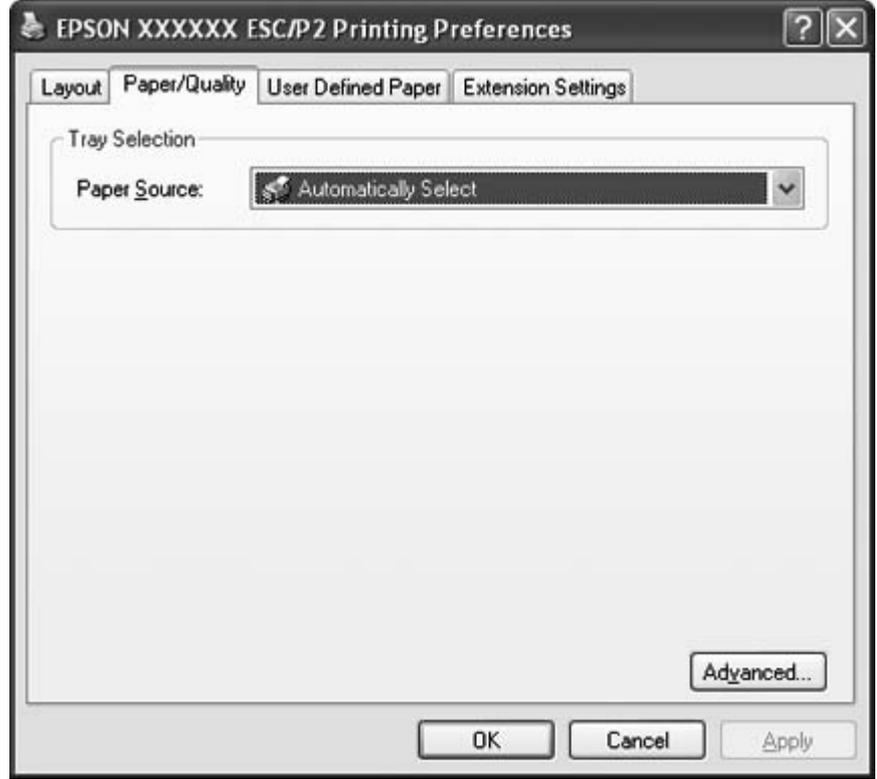
1. اختر **Print Setup** (إعداد الطابعة) أو **Print** (طباعة) من قائمة ملف في برنامج التطبيق. وفي مربع حوار الطباعة أو إعداد الطباعة المعروض على الشاشة، تأكد من تحديد الطابعة الخاصة بك في القائمة المنسدلة الاسم.



2. انقر فوق **Printer** (طابعة)، **Setup** (إعداد)، **Properties** (خصائص)، أو **Options** (خيارات). (يعتمد الزر الذي تنقر فوقه على التطبيق، وربما قد تحتاج إلى النقر فوق مجموعة من هذه الأزرار.) وسوف تظهر نافذة خصائص المستند وسترى القوائم تخطيط الورق/الجودة وورق مخصص وإعدادات الامتداد. وتحتوي تلك القوائم على إعدادات برنامج تشغيل الطابعة.



3. لعرض إحدى هذه القوائم، انقر فوق علامة التبويب المناظرة في أعلى الإطار. انظر "تغيير إعدادات برنامج تشغيل الطابعة" في الصفحة 27 لتغيير الإعدادات.



الوصول إلى برنامج تشغيل الطابعة من القائمة ابدأ

اتبع هذه الخطوات للوصول إلى برنامج تشغيل الطابعة من قائمة ابدأ:

1. في Windows 8:

انقر فوق **Desktop** (سطح المكتب) من شاشة القائمة Start (ابدأ)، وحرك المؤشر إلى الركن العلوي الأيمن من الشاشة، ثم انقر فوق **Settings** (إعدادات) ثم فوق **Control Panel** (لوحة التحكم). وانقر بعد ذلك فوق **View devices and printers** (عرض الأجهزة والطابعات) من الفئة **Hardware and Sound** (الأجهزة والصوت).

في Windows 7:

انقر **Start** (ابدأ)، ثم انقر **Devices and Printers** (الأجهزة والطابعات).

في Windows Vista:

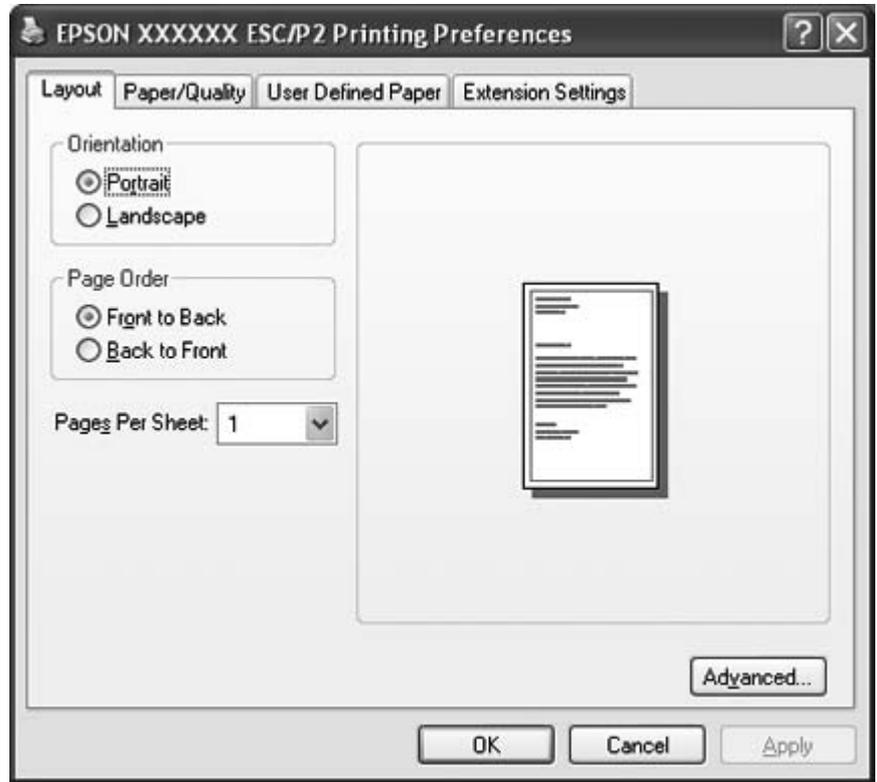
انقر فوق **Start** (ابدأ) وانقر فوق **Control Panel** (لوحة التحكم) وانقر فوق **Hardware and Sound** (الأجهزة والصوت) ثم انقر فوق **Printers** (الطابعات).

في Windows XP Professional edition:
انقر **Start** (ابدأ)، ثم انقر **Printers and Faxes** (الطابعات والفاكسات).

في Windows XP Home edition:
انقر **Start** (ابدأ)، ثم انقر **Control Panel** (لوحة التحكم) أولاً، ثم انقر **Printers and Faxes** (الطابعات والفاكسات).

في Windows 2000:
انقر **Start** (ابدأ)، ثم توجه بال مؤشر إلى **Settings** (إعدادات)، ثم اختر **Printers** (الطابعات).

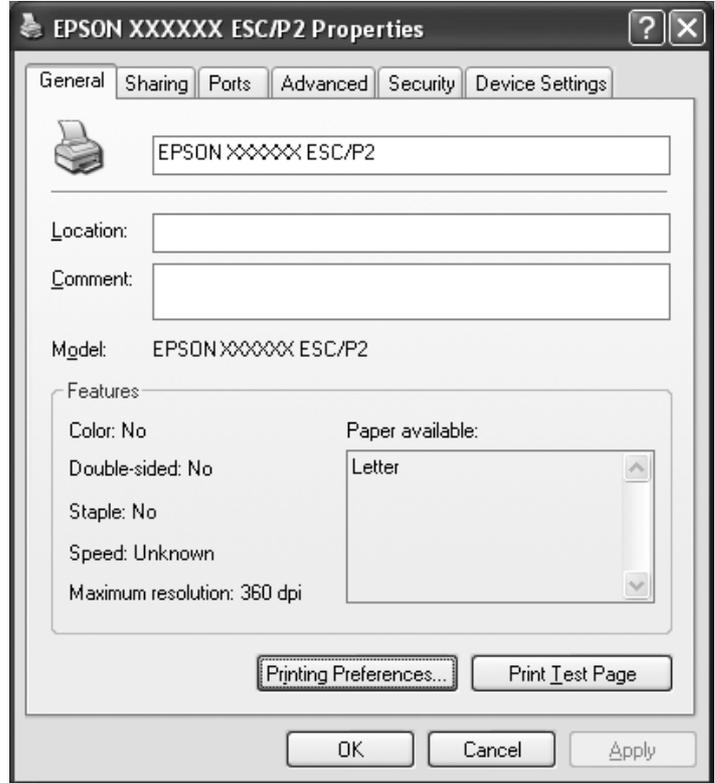
2. انقر بزر الماوس الأيمن فوق رمز الطابعة الخاصة بك، وانقر فوق **Printing Preferences** (تفضيلات الطباعة). تعرض الشاشة نافذة خصائص المستند، والتي تحتوي على القوائم تخطيط الورق/الجودة وورق مخصص وإعدادات الامتداد. وتعرض هذه القوائم إعدادات برنامج تشغيل الطابعة.



عند النقر فوق **Properties** (خصائص) (في أنظمة التشغيل Windows Vista و XP و 2000) أو النقر فوق **Printer properties** (خصائص الطابعة) (في نظامي التشغيل Windows 8 و 7) في القائمة التي يتم عرضها عن طريق النقر بزر الماوس الأيمن فوق رمز الطابعة، تظهر نافذة **Properties** (خصائص) التي تحتوي على قوائم يتم استخدامها في ضبط إعدادات برنامج تشغيل الطابعة.

ملاحظة:

لا تنقر **Properties** (خصائص) لأن كلاً من **Properties** (خصائص) و**Printer properties** (خصائص الطابعة) تظهران في القائمة في Windows 7.

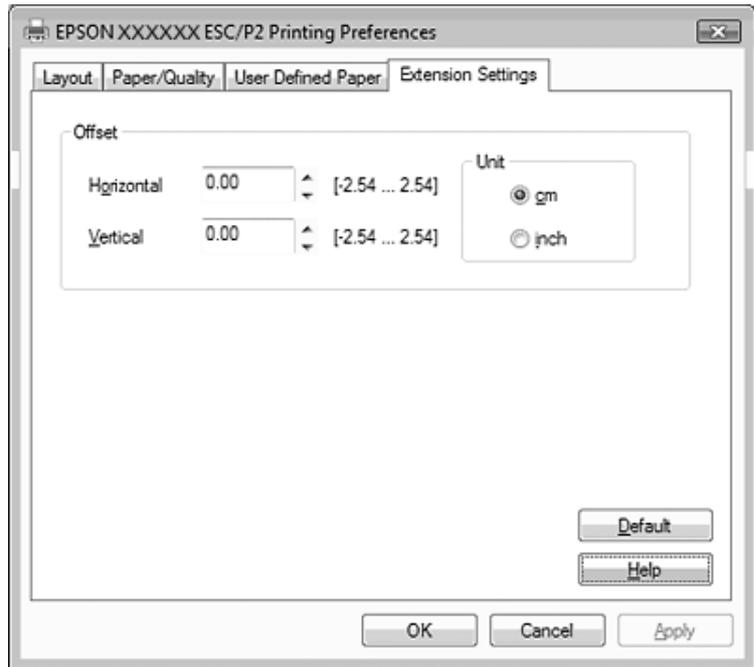


3. لعرض إحدى هذه القوائم، انقر فوق علامة التبويب المناظرة في أعلى الإطار. انظر "نظرة عامة على إعدادات برنامج تشغيل الطابعة" في الصفحة 28 للحصول على معلومات حول كيفية تغيير الإعدادات.

تغيير إعدادات برنامج تشغيل الطابعة

يشتمل برنامج تشغيل الطابعة على أربع قوائم يمكن من خلالها تغيير إعدادات برنامج تشغيل الطابعة: Layout (تخطيط) و Paper/Quality (الورق/الجودة) و User Defined Paper (ورق معرف من قبل المستخدم) و Extension Settings (إعدادات الإطالة). كما يمكنك تغيير الإعدادات من قائمة Utility الموجودة ضمن برنامج الطابعة. للحصول على نظرة عامة حول الإعدادات المتاحة، انظر "نظرة عامة على إعدادات برنامج تشغيل الطابعة" في الصفحة 28. إذا كنت تستخدم نظام التشغيل Windows XP أو 2000، فيمكنك أيضاً الاطلاع على التعليمات الفورية عن طريق النقر بزر الماوس الأيمن فوق العناصر الموجودة في برنامج التشغيل واختيار 'What's this?' (ما هذا?).

انقر فوق الزر **Help** (مساعدة) في شاشة برنامج تشغيل الطابعة.



عند الانتهاء من ضبط إعدادات برنامج تشغيل الطابعة، انقر فوق **OK** (موافق) لتطبيق الإعدادات، أو انقر فوق **Cancel** (إلغاء الأمر) لإلغاء التغييرات التي أجريتها.

بمجرد مراجعة إعدادات برنامج تشغيل الطابعة، وتغييرها إذا لزم الأمر، تصبح على استعداد للطباعة.

نظرة عامة على إعدادات برنامج تشغيل الطابعة

توضح الجداول التالية إعدادات برنامج تشغيل الطابعة مع نظام التشغيل Windows. ولاحظ أنه لا تتوفر جميع الإعدادات في كل إصدارات نظام التشغيل Windows. للحصول على المزيد من التفاصيل، انظر **Help** (مساعدة) الخاصة ببرنامج تشغيل الطابعة.

إعدادات الطابعة

الإعدادات	الشرح
Paper Size (حجم الورق)	اختر مقياس الورق الذي ترغب في استخدامه. وإذا كنت لا ترى حجم الورق المطلوب، استخدم شريط التمرير للتنقل خلال القائمة. إذا لم يكن حجم الورق مدرجاً في القائمة، انظر "تحديد مقياس الورق المخصص" في الصفحة 30 للاطلاع على التعليمات.
Orientation (الاتجاه)	حدد Portrait (عمودي) أو Landscape (أفقي).

الإعدادات	الشرح
Paper Source (مصدر الورق)	اختر مصدر الورق الذي ترغب في استخدامه.
Graphic - Print Quality (الرسومات - جودة الطباعة)	اختر دقة الطباعة المطلوبة. وكلما ارتفع مستوى الدقة الذي تختاره؛ احتوت النسخة المطبوعة على مزيد من التفاصيل؛ غير أن رفع مستوى الدقة يقلل من سرعة عملية الطباعة.
Halftoning (الألوان النصفية)	اختر نوع الألوان النصفية التي سيتم استخدامها عند طباعة الرسومات. وللسماح للطباعة بتحديد أفضل جودة للألوان النصفية، استخدم Auto Select (التحديد التلقائي).
Printer Font Setting (إعداد خط الطباعة)	اختر إحدى مجموعات جداول الحروف ليتم استخدامها. ويمكن اختيار مجموعة من بين ثلاث مجموعات لجدول الحروف: Standard (قياسي) و Expanded (موسع) و None (بلا) (طباعة صورة نقطية). عند اختيار Standard (قياسي) أو Expanded (موسع)؛ تستخدم الطباعة خطوط الجهاز. وتحتوي مجموعة Expanded (موسع) على خطوط تزيد عن مجموعة Standard (قياسي). عند اختيار None (بلا)، تستخدم الطباعة الصور النقطية بدلاً من خطوط الجهاز. وللإطلاع على تفاصيل حول الخطوط المدرجة في كل جدول، انظر صفحة "المواصفات الإلكترونية" في الصفحة 102.
Page Order (ترتيب الصفحات)*	اختر ما إذا كانت الطباعة ستتم من الأمام إلى الخلف أم من الخلف إلى الأمام.
Pages Per Sheet (الصفحات في الورقة)*	اختر عدد الصفحات التي ترغب في طباعتها على صفحة واحدة.
Copy Count (عدد النسخ)*	عند اختيار ما يزيد عن الرقم واحد في مربع Number of copies، يظهر مربع الاختيار هذا حيث يمكنك اختيار ما إذا كان سيتم ترتيب صفحات النسخ.
Advanced Printing (Features وظائف طباعة متقدمة)*	اختر Enable (تمكين) أو Disable (تعطيل) للتخزين المؤقت للملف التعريف.
Print Optimizations (تحسين الطباعة)*	اختر Disable (تعطيل) عند عدم استخدام الطباعة خطوط الجهاز، و Enable (تمكين) عند استخدام الطباعة خطوط الجهاز.
Top Margin Priority (تحديد الهامش العلوي)	حدد الإعداد المستخدم لوضع بدء الطباعة، وهو إعداد برنامج التشغيل أو إعداد الطباعة. للحصول على المزيد من التفاصيل، انظر Help الخاصة ببرنامج تشغيل الطباعة.
Packet Mode	في الأحوال العادية لا توجد حاجة لتغيير هذا الإعداد. إذا غيرت إعدادات وضع الحزمة الخاصة بالطابعة، فغير هذا الإعداد للتوافق. إذا كانت إعدادات الطباعة وبرنامج تشغيل الطباعة مختلفة، فقد لا تتمكن من الطباعة بشكل صحيح. للحصول على المزيد من التفاصيل، انظر Help الخاصة ببرنامج تشغيل الطباعة.
User Defined Paper (ورق مخصص)	إذا لم يكن الورق المطلوب مدرجاً في قائمة Paper Size المنسدلة، يمكنك إضافة المقاس إلى القائمة. للحصول على المزيد من التفاصيل، انظر Help الخاصة ببرنامج تشغيل الطباعة.
Offset (إزاحة)	يسمح لك هذا الإعداد بإزاحة الصورة في الصفحة. بحيث يمكنك ضبط وضع الصورة المطبوعة. إذا كانت الإزاحة التي حددتها تحرك جزءاً من الصورة خارج منطقة الطباعة الخاصة بالطابعة، فلن تتم طباعة هذا الجزء.
Print Speed (سرعة الطباعة)	يسمح هذا الإعداد بتحديد سرعة الطباعة. حدد Printer Setting (إعدادات الطباعة) عند الرغبة في الطباعة باستخدام الإعدادات المخزنة في الطباعة. عند اختيار Standard (قياسي)، تتم الطباعة في وضع الطباعة القياسي. عند اختيار High Speed (عالي السرعة)، تتم الطباعة في وضع الطباعة عالي السرعة.
Print Direction (اتجاه الطباعة)	يسمح هذا الإعداد بتحديد الطباعة ثنائية الاتجاه. تحديد Printer Setting (إعدادات الطباعة) سيستخدم الإعدادات المخزنة في الطباعة. تحديد Bidirectional (ثنائي الاتجاه) سيطبوع في وضع الطباعة ثنائية الاتجاه. تحديد Unidirectional (بدون اتجاه) سيطبوع في وضع الطباعة أحادية الاتجاه.

* للاطلاع على التفاصيل، انظر تعليمات نظام التشغيل Windows.

تحديد مقاس الورق المخصص

إذا لم يكن الورق المطلوب مدرجاً في قائمة Paper Size المنسدلة، يمكنك إضافة المقاس إلى القائمة.

1. في Windows 8:

انقر فوق **Desktop** (سطح المكتب) من شاشة القائمة Start (ابدأ)، وحرك المؤشر إلى الركن العلوي الأيمن من الشاشة، ثم انقر فوق **Settings** (إعدادات) ثم فوق **Control Panel** (لوحة التحكم). وانقر بعد ذلك فوق **View devices and printers** (عرض الأجهزة والطابعات) من الفئة **Hardware and Sound** (الأجهزة والصوت).

في Windows 7:

انقر **Start** (ابدأ)، ثم انقر **Devices and Printers** (الأجهزة والطابعات).

فيما يخص Windows Vista:

انقر فوق **Start** (ابدأ)، وانقر فوق **Control Panel** (لوحة التحكم)، وانقر فوق **Hardware and Sound** (الأجهزة والصوت)، ثم انقر فوق **Printers** (الطابعات).

في Windows XP Professional x64 Edition:

انقر **Start** (ابدأ)، ثم انقر **Printers and Faxes** (الطابعات والفاكسات).

في Windows XP Professional:

انقر **Start** (ابدأ)، ثم انقر **Printers and Faxes** (الطابعات والفاكسات).

في Windows XP Home Edition:

انقر **Start** (ابدأ)، ثم انقر فوق **Control Panel** (لوحة التحكم)، ثم انقر فوق **Printers and Faxes** (الطابعات والفاكسات).

في Windows 2000:

انقر فوق **Start** (ابدأ)، ثم توجه بالمؤشر إلى **Settings** (إعدادات)، وانقر فوق **Printers** (الطابعات).

2. انقر بزر الماوس الأيمن فوق رمز الطابعة الخاصة بك، وانقر فوق **Printing Preferences** (تفضيلات الطباعة).

3. حدد القائمة **User Defined Paper** (ورق مخصص).

4. أدخل حجم الورق في حقول حجم الورق.

5. انقر **Apply** (تطبيق) ثم انقر **OK** (موافق).

ملاحظة:

للحصول على المزيد من التفاصيل، انظر **Help** الخاصة ببرنامج تشغيل الطابعة.

إعدادات المراقبة

الإعدادات	الشرح
EPSON Status Monitor 3	يمكن الوصول إلى برنامج EPSON Status Monitor 3 عند نقر هذا الزر. ولمراقبة الطابعة، تأكد من تحديد مربع اختيار Monitor the printing status.
Monitoring Preferences (تفضيلات المراقبة)	انقر هذا الزر لفتح مربع الحوار Monitoring Preferences (تفضيلات المراقبة) حيث يمكنك تنفيذ إعدادات برنامج EPSON Status Monitor 3. انظر "إعدادات برنامج EPSON Status Monitor 3" في الصفحة 32 لمزيد من المعلومات.

أداة الإعداد المساعدة

الإعدادات	الشرح
Bi-D Adjustment (ضبط ثنائي الاتجاه)	انقر هذا الزر لفتح مربع الحوار Bi-D Adjustment (ضبط ثنائي الاتجاه) حيث يمكن ضبط المحاذاة في السطور الرأسية.
Printer Setting (إعداد الطابعة)	انقر فوق هذا الزر لفتح مربع الحوار Printer Setting (إعداد الطابعة) الذي يتيح لك تغيير إعدادات الطابعة.

استخدام برنامج EPSON Status Monitor 3

EPSON Status Monitor 3 يتيح إمكانية مراقبة حالة الطابعة، وينبهك عند حدوث خطأ بالطابعة، كما يزودك بتعليمات حول معالجة المشكلات عند الحاجة.

يتوفر البرنامج EPSON Status Monitor 3 عندما:

□ يتم توصيل الطابعة مباشرة مع جهاز الكمبيوتر المضيف عبر المنفذ المتوازي [LPT1] أو منفذ USB.

□ تتم تهيئة النظام لديك بحيث يدعم اتصال ثنائي الاتجاه.

يتم تثبيت EPSON Status Monitor 3 عند توصيل الطابعة مباشرةً وكذلك تثبيت برنامج تشغيل الطابعة. عند مشاركة الطابعة، تأكد من ضبط برنامج EPSON Status Monitor 3 كي يمكن مراقبة الطابعة المشتركة على خادم الطابعة وعملائها. انظر "إعدادات برنامج EPSON Status Monitor 3" في الصفحة 32 و"إعدادات الطابعة على شبكة" في الصفحة 37.

تنبيه: 

على الرغم من إمكانية استخدام الطابعة المتصلة مباشرةً بالكمبيوتر في موقع بعيد باستخدام وظيفة Remote Desktop (سطح المكتب البعيد)* في نظام التشغيل Windows 8 أو Vista أو XP، إلا أنه قد يحدث خطأ في الاتصال.

* وظيفة سطح المكتب البعيد: هي وظيفة تتيح للمستخدم الوصول إلى التطبيقات أو الملفات في كمبيوتر متصل بشبكة المكتب من كمبيوتر محمول في موقع بعيد.

ملاحظة:

- إذا كنت تستخدم جهاز كمبيوتر يعمل بنظام التشغيل Windows 8 أو Vista أو XP مع تسجيل دخول عدة مستخدمين، فقد تظهر رسالة خطأ في الاتصال عند مراقبة الطابعات في نفس الوقت.
- إذا تم تثبيت EPSON Status Monitor 3 مع تشغيل ميزة Windows Firewall (جدار الحماية لـ Windows) (موصى بها)، فقد تتعذر مراقبة الطابعة المشتركة. ويمكن حل هذه المشكلة عن طريق إضافة EEBAgent.exe إلى Exceptions (استثناءات) بوظيفة جدار الحماية.

إعداد برنامج EPSON Status Monitor 3

اتبع هذه الخطوات لإعداد EPSON Status Monitor 3:

1. في Windows 8:

انقر فوق **Desktop** (سطح المكتب) من شاشة القائمة Start (ابدأ)، وحرك المؤشر إلى الركن العلوي الأيمن من الشاشة، ثم انقر فوق **Settings** (إعدادات) ثم فوق **Control Panel** (لوحة التحكم). وانقر بعد ذلك فوق **View devices and printers** (عرض الأجهزة والطابعات) من الفئة **Hardware and Sound** (الأجهزة والصوت).

في Windows 7:

انقر **Start** (ابدأ)، ثم انقر **Devices and Printers** (الأجهزة والطابعات).

في Windows Vista:

انقر فوق **Start** (ابدأ) وانقر فوق **Control Panel** (لوحة التحكم) وانقر فوق **Hardware and Sound** (الأجهزة والصوت) ثم انقر فوق **Printers** (الطابعات).

في Windows XP Professional edition:

انقر **Start** (ابدأ)، ثم انقر **Printers and Faxes** (الطابعات والفاكسات).

في Windows XP Home edition:

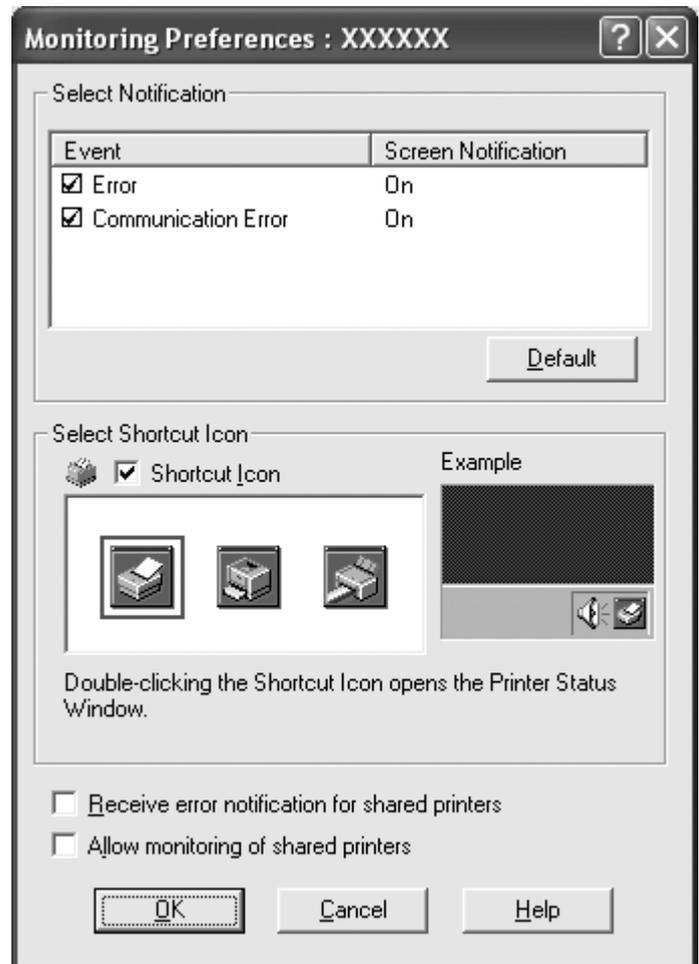
انقر **Start** (ابدأ)، ثم انقر **Control Panel** (لوحة التحكم) أولاً، ثم انقر **Printers and Faxes** (الطابعات والفاكسات).

في Windows 2000:

انقر **Start** (ابدأ)، ثم توجه بالمؤشر إلى **Settings** (إعدادات)، ثم اختر **Printers** (الطابعات).

2. انقر بزر الماوس الأيمن فوق رمز الطابعة، وانقر فوق **Printer properties** (خصائص الطابعة) (في نظامي التشغيل Windows 8 و7)، أو **Properties** (خصائص) (في أنظمة التشغيل Windows Vista وXP و2000) ثم انقر فوق علامة التبويب **Utility** (الأداة المساعدة).

3. انقر فوق الزر **Monitoring Preferences** (تفضيلات المراقبة). وسوف يظهر مربع الحوار **Monitoring Preferences** (تفضيلات المراقبة).



4. تتوفر الإعدادات التالية:

يعرض حالة خانة عنصر الخطأ إذا كانت تشغيل أو إيقاف. قم بتشغيل مربع الاختيار هذا لعرض إعلام بالخطأ المحدد.	Select Notification (تحديد الإعلام)
يتم عرض الرمز المحدد على شريط المهام. ويظهر مثال الإعداد في الإطار الأيمن. وبالنقر فوق رمز الاختصار، يمكنك الوصول إلى مربع الحوار Monitoring Preferences (تفضيلات المراقبة) بسهولة.	Select Shortcut Icon (تحديد رمز الاختصار)
يمكن استلام إعلام بالخطأ بشأن طابعة مشتركة عند تحديد مربع الاختيار هذا.	Receive error notification for shared printers (إعلام بخطأ التلقي للطابعات المشتركة)

عند تحديد مربع الاختيار هذا، يمكن مراقبة طابعة مشتركة من خلال أجهزة الكمبيوتر الأخرى.
ملاحظة:
يلزم دخول نظام التشغيل Windows بحساب مسؤول.

Allow monitoring of shared printers (السماح بمراقبة الطابعة المشتركة)

ملاحظة:

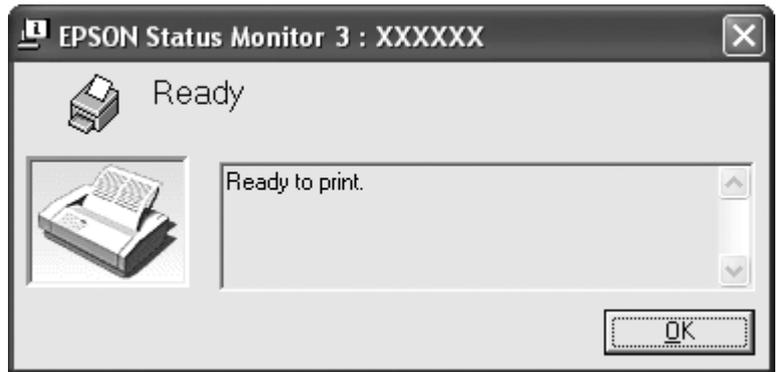
انقر فوق الزر **Default** (افتراضي) لإعادة كافة العناصر إلى الإعدادات الافتراضية.

الوصول إلى برنامج EPSON Status Monitor 3

قم بعمل إجراء واحد مما يلي للوصول إلى برنامج EPSON Status Monitor 3:

- انقر نقرًا مزدوجًا فوق رمز الاختصار الذي على شكل طابعة والموجود على شريط المهام. ولإضافة رمز اختصار إلى شريط المهام، اذهب إلى قائمة Utility واتبع التعليمات.
- افتح قائمة Utility، ثم انقر فوق رمز برنامج EPSON Status Monitor 3. لمعرفة كيفية فتح قائمة Utility، انظر "استخدام برنامج تشغيل الطابعة" في الصفحة 22.

عند الوصول إلى برنامج EPSON Status Monitor 3 كما هو موضح أعلاه، سوف يظهر إطار حالة الطابعة التالي.



يمكنك مشاهدة معلومات حالة الطابعة في هذا الإطار.

ملاحظة:

قد لا يكون من الممكن استعادة حالة الطابعة أثناء الطباعة. في هذا الوضع، انقر فوق الزر **EPSON Status Monitor 3** في علامة التبويب **Utility**، واستخدم الطابعة مع ترك إطار الحالة مفتوحًا.

تثبيت برنامج EPSON Status Monitor 3

نزّل EPSON Status Monitor 3 من موقع ويب Epson وثبّئه في الكمبيوتر.

استخدام *Bi-D Adjustment* (ضبط ثنائي الاتجاه)

تتيح هذه الأداة المساعدة إمكانية عمل الضبط عند وجود اختلال في محاذاة سطر رأسي.

تنفيذ الضبط باستخدام *Bi-D Adjustment* (ضبط ثنائي الاتجاه)

لتنفيذ الضبط ثنائي الاتجاه؛ اتبع الخطوات أدناه.

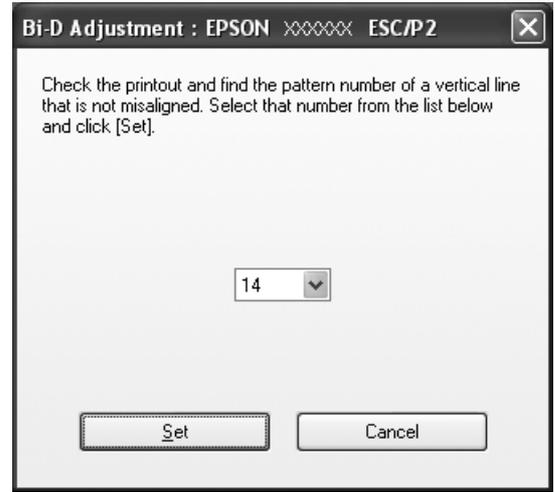


تنبيه:

- لا توقف تشغيل الطابعة أثناء طباعتها لنمط الضبط. فذلك قد يجعل الطابعة تخزن إعدادات خطأ. إذا أوقفت عمل الطابعة أثناء عملية الضبط؛ فعليك بإعادة بدء *Bi-D Adjustment* (ضبط ثنائي الاتجاه) من جديد.
- لا توقف تشغيل إعداد وضع الحزمة.
- اتصال الشبكة غير مدعوم.
- تأكد أن حالة الطابعة هي "جاهزة" قبل تنفيذ *Bi-D Adjustment* (ضبط ثنائي الاتجاه).
- إذا لم يتم طباعة *Bi-D Adjustment* (ضبط ثنائي الاتجاه) بطريقة صحيحة، قم بتعيين خط الطابعة إلى الوضع الافتراضي ثم حاول مرة أخرى.

1. افتح القائمة **Utility** (أداة مساعدة)، ثم انقر رمز برنامج **Bi-D Adjustment** (ضبط ثنائي الاتجاه). لمعرفة كيفية فتح القائمة **Utility** (أداة مساعدة)؛ انظر "استخدام برنامج تشغيل الطابعة" في الصفحة 22. يظهر إطار *Bi-D Adjustment* (ضبط ثنائي الاتجاه).
2. انقر **Next** (التالي).
3. انقر **Print** (طباعة). تطبع الطابعة ثلاث مجموعات من نمط الضبط.
4. انظر إلى أمثاط الضبط وابحث عن السطر الرأسي المضبوط أكثر. ثم اختر رقم السطر المناظر في الإطار *Bi-D Adjustment* (ضبط ثنائي الاتجاه).

5. انقر **Set** (إعداد). سيتم حفظ نمط الضبط في الطابعة.



استخدام *Printer Setting* (إعداد الطابعة)

تتيح هذه الأداة المساعدة إمكانية عرض الإعدادات الحالية المخزنة في الطابعة، وتغيير إعدادات الطابعة، وقراءة الإعدادات المخزنة في الملف أو حفظ الإعدادات فيه.



تنبيه:

- لا توقف تشغيل إعداد وضع الحزمة.
- اتصال الشبكة غير مدعوم.
- تأكد أن حالة الطابعة هي "جاهزة" قبل جلب الإعداد من الطابعة أو تحديث إعداداتها.

تغيير إعداد الطابعة

اتبع الخطوات أدناه لتغيير إعدادات الطابعة.

1. افتح القائمة **Utility** (أداة مساعدة)، ثم انقر رمز **Printer Setting** (إعداد الطابعة). لمعرفة كيفية فتح القائمة الأداة المساعدة؛ انظر "استخدام برنامج تشغيل الطابعة" في الصفحة 22. يظهر الإطار إعداد الطابعة.
2. غير إعدادات الطابعة اللازمة. لمعرفة تفاصيل كيفية استخدام هذه الأداة؛ راجع تعليمات برنامج تشغيل الطابعة.

ملاحظة:

لطابعة متصلة عبر منفذ USB في Windows 2000 - بعد ظهور الرسالة "Updated printer settings". (إعدادات الطابعة المحدثة).؛ أعد تشغيل الطابعة.

إعداد الطابعة على شبكة

مشاركة الطابعة

يصف هذا القسم كيفية مشاركة الطابعة على شبكة قياسية تعمل بنظام التشغيل Windows.

يمكن لأجهزة كمبيوتر على إحدى الشبكات مشاركة طابعة قد تم توصيلها مباشرة بأحد هذه الأجهزة. ويمثل جهاز الكمبيوتر المتصل مباشرة بالطابعة ملقم الطابعة، بينما تمثل أجهزة الكمبيوتر الأخرى العملاء والتي تحتاج إلى إذن لمشاركة الطابعة مع ملقم الطابعة. ويتشارك العملاء في الطابعة عبر ملقم الطابعة.

وفقاً لإصدارات نظام التشغيل Windows وحقوق الوصول إلى الشبكة؛ اضبط الإعدادات المناسبة ل خادم الطابعة وعملائها.

انظر "إعداد الطابعة على شبكة" في الصفحة 37.

انظر "ضبط العملاء" في الصفحة 42.

ملاحظة:

- ❑ عند مشاركة الطابعة، تأكد من ضبط برنامج EPSON Status Monitor 3 كي يمكن مراقبة الطابعة المشتركة على خادم الطابعة وعملائها. انظر "إعداد برنامج EPSON Status Monitor 3" في الصفحة 32.
- ❑ عند الاتصال بطابعة مشتركة تعمل على نظام التشغيل Windows XP، لا تظهر الإشارات بالخطأ والإشارات التحذيرية أثناء الطباعة. يحل تثبيت Windows XP Service Pack 1 أو الأحدث هذه المشكلة.
- ❑ عند الاتصال بطابعة مشتركة تعمل خلف جهاز توجيه (راوتر)، لا تتوفر الإشارات بالخطأ والإشارات التحذيرية أثناء الطباعة في بعض الحالات بسبب إعدادات جهاز التوجيه (الراوتر).
- ❑ يجب ضبط ملقم الطابعة والعملاء على نفس نظام الشبكة، كما يجب أن يكونوا تحت نفس إدارة الشبكة بشكل مسبق.

إعداد الطابعة كطابعة مشتركة

اتبع هذه الخطوات لإعداد ملقم الطابعة.

ملاحظة:

يجب الدخول كواحد من مسؤولي الجهاز المحلي.

1. في ملقم الطابعة بنظام التشغيل Windows 8:
انقر فوق **Desktop** (سطح المكتب) من شاشة القائمة Start (ابدأ)، وحرك المؤشر إلى الركن العلوي الأيمن من الشاشة، ثم انقر فوق **Settings** (إعدادات) ثم فوق **Control Panel** (لوحة التحكم). وانقر بعد ذلك فوق **View devices and printers** (عرض الأجهزة والطابعات) من الفئة **Hardware and Sound** (الأجهزة والصوت).

في ملقم الطابعة الخاص بنظام التشغيل Windows 7:
انقر **Start** (ابدأ)، ثم انقر **Devices and Printers** (الأجهزة والطابعات).

في ملقم الطابعة الخاص بنظام التشغيل Windows Vista:
انقر فوق **Start** (ابدأ) وانقر فوق **Control Panel** (لوحة التحكم) وانقر فوق **Hardware and Sound** (الأجهزة والصوت) ثم انقر فوق **Printers** (الطابعات).

في ملقم الطابعة الخاص بنظام التشغيل Windows XP Professional:
انقر **Start** (ابدأ)، ثم انقر **Printers and Faxes** (الطابعات والفاكسات).

في ملقم الطابعة الخاص بنظام التشغيل Windows XP Home Edition:
انقر **Start** (ابدأ)، ثم انقر فوق **Control Panel** (لوحة التحكم)، ثم انقر فوق **Printers and Faxes** (الطابعات والفاكسات).

في ملقم الطابعة الخاص بنظام التشغيل Windows 2000:
انقر فوق **Start** (ابدأ)، ثم توجه بالمؤشر إلى **Settings** (إعدادات)، وانقر فوق **Printers** (الطابعات).

2. في نظام التشغيل Windows 8 أو 7:
انقر بزر الماوس الأيمن على أيقونة الطابعة، ثم انقر فوق **Printer properties** (خصائص الطابعة) وانقر فوق علامة التبويب **Sharing** (مشاركة) في الشاشة التي تظهر.

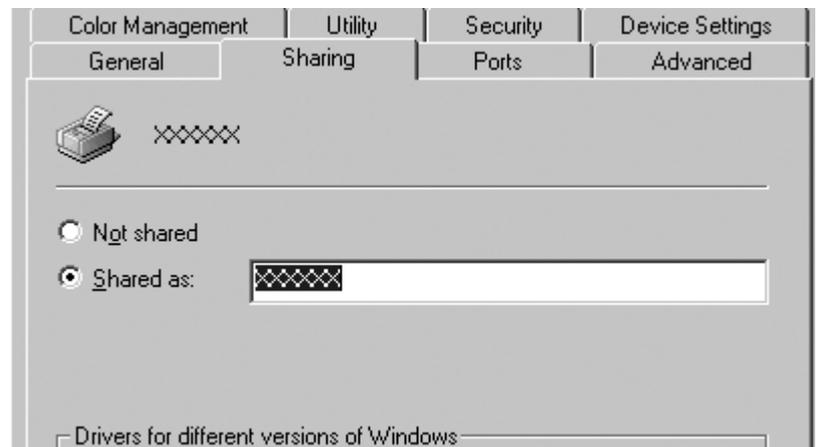
لنظام التشغيل Windows Vista أو XP أو 2000:
انقر بزر الماوس الأيمن فوق أيقونة الطابعة الخاصة بك، ثم انقر فوق **Sharing** (مشاركة) في القائمة التي تظهر.

في Windows XP، إذا ظهرت القائمة التالية، انقر
Network Setup Wizard (معالج إعداد شبكة الاتصال) أو **If you understand the security risks but want to share printers without running the wizard, click here** (إذا كنت تدرك مخاطر الحماية في حين ترغب في مشاركة الطابعات دون تشغيل المعالج، انقر هنـ).
دون تشغيل المعالج، انقر هنـ).

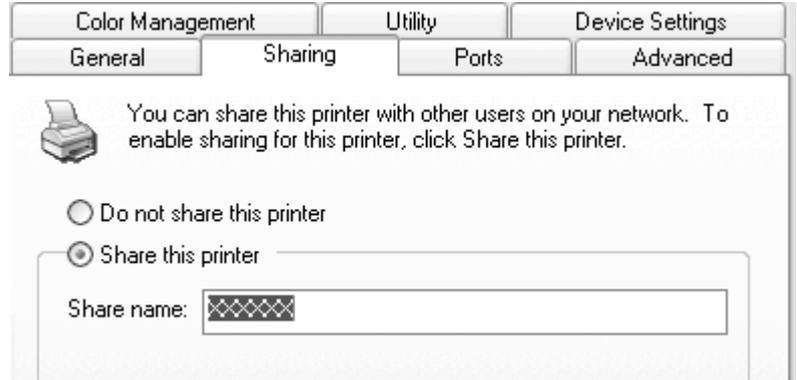
وفي كلتا الحالتين، اتبع التعليمات التي تظهر على الشاشة.



3. في ملقم الطابعة Windows 2000، اختر **Shared as** (مشاركة باسم)، ثم اكتب الاسم في المربع اسم المشاركة، وانقر **OK** (موافق).



في ملقم الطابعة بنظام التشغيل Windows 8 أو 7 أو Vista أو XP، حدد **Share this printer** (مشاركة هذه الطابعة) ثم اكتب الاسم في مربع اسم المشاركة، وانقر فوق **OK** (موافق).



ملاحظة:

لا تستخدم مسافات أو واصلات ضمن اسم المشاركة، وإلا فقد يحدث خطأ.

في نظام التشغيل Windows 8 أو 7 أو Vista، لا يمكن اختيار **share this printer** (مشاركة هذه الطابعة) إلا بعد النقر فوق الزر **Change sharing options** (تغيير خيارات المشاركة).

تحتاج إلى ضبط أجهزة كمبيوتر العملاء كي يمكنهم استخدام الطابعة على إحدى الشبكات. انظر الصفحات التالية للاطلاع على التفاصيل:

انظر "ضبط العملاء" في الصفحة 42.

مشاركة الطابعة عند تشغيل جدار الحماية

ملاحظة:

لمشاركة الملفات والطابعات عند تشغيل **Windows Firewall** (جدار حماية Windows)، قم بتنفيذ الإجراء التالي.

Windows 8

1. انقر فوق **Desktop** (سطح المكتب) من شاشة القائمة Start (أبدأ)، وحرك المؤشر إلى الركن العلوي الأيمن من الشاشة، ثم انقر فوق **Settings** (إعدادات) ثم فوق **Control Panel** (لوحة التحكم). انقر بعد ذلك فوق **System and Security** (النظام والأمان) ثم فوق **Windows Firewall** (جدار الحماية لـ Windows).
2. انقر فوق **Turn Windows Firewall on or off** (تشغيل جدار حماية Windows أو إيقاف تشغيله) في الإطار على اليسار. تأكد من عدم تحديد **Block all incoming connections, including those in the list of allowed apps** (منع كافة الاتصالات الواردة، بما في ذلك تلك المدرجة في قائمة التطبيقات المسموح بها) ثم انقر فوق **OK** (موافق).

3. انقر فوق **Allow an app or feature through Windows Firewall** (السماح لتطبيق أو ميزة عبر "جدار حماية Windows") في النافذة إلى اليسار.

4. حدد **File and Printer Sharing** (مشاركة الملفات والطابعات) ثم انقر فوق **OK** (موافق).

Windows 7

1. انقر فوق **Start** (ابدأ) ثم انقر فوق **Control Panel** (لوحة التحكم)، انقر فوق **System and Security** (النظام والأمان) ثم انقر فوق **Windows Firewall** (جدار حماية Windows).

2. انقر فوق **Turn Windows Firewall on or off** (تشغيل جدار حماية Windows أو إيقاف تشغيله) في الإطار على اليسار. تأكد من عدم تحديد **Block all incoming connections, including those in the list of allowed programs** (منع كافة الاتصالات الواردة بما في ذلك البرامج المدرجة بقائمة البرامج المسموح بها) ثم انقر فوق **OK** (موافق).

3. انقر فوق **Allow a program or feature through Windows Firewall** (السماح لبرنامج أو ميزة عبر جدار حماية Windows) في الإطار على اليسار.

4. حدد **Share file and printer** (مشاركة وملف وطابعة) ثم انقر فوق **OK** (موافق).

Windows Vista

1. انقر فوق **Start** (ابدأ) ثم انقر فوق **Control Panel** (لوحة التحكم).

2. انقر فوق **Security** (الأمان) ثم انقر فوق **Windows Firewall** (جدار حماية Windows) لفتح إطار **Windows Firewall** (جدار حماية Windows).

3. انقر فوق **Turn Windows Firewall on or off** (تشغيل جدار حماية Windows أو إيقاف تشغيله) في الإطار على اليسار. عند عرض شاشة **User Account Control** (التحكم في حساب المستخدم)، انقر فوق **Continue** (متابعة).

4. تأكد من عدم تحديد **Block all incoming connections** (منع كافة الاتصالات الواردة) من علامة التبويب **General** (عام).

5. افتح علامة التبويب **Exceptions** (استثناءات)، حدد **File and Printer Sharing** (مشاركة الملفات والطابعات)، ثم انقر فوق **OK** (موافق).

Windows XP

1. انقر فوق **Start** (ابدأ) ثم انقر فوق **Control Panel** (لوحة التحكم).

2. انقر فوق **Security Center** (مركز الأمان).

3. انقر فوق **Windows Firewall** (جدار حماية Windows) لفتح إطار **Windows Firewall** (جدار حماية Windows).

4. تأكد من عدم تحديد 'Don't allow exceptions' (عدم السماح بالاستثناءات) من علامة التبويب **General** (عام).
5. افتح علامة التبويب **Exceptions** (استثناءات)، حدد **File and Printer Sharing** (مشاركة الملفات والطابعات)، ثم انقر فوق **OK** (موافق).

ضبط العملاء

يصف هذا القسم كيفية تثبيت برنامج تشغيل الطابعة عن طريق الوصول إلى الطابعة المشتركة على إحدى الشبكات.

ملاحظة:

- ❑ لمشاركة الطابعة على شبكة تعمل بنظام التشغيل *Windows*، يجب ضبط خادم الطابعة. للحصول على التفاصيل، انظر "إعداد الطابعة كطابعة مشتركة" في الصفحة 37.
 - ❑ يصف هذا القسم كيفية الوصول إلى الطابعة المشتركة على نظام شبكة قياسية باستخدام الملقم (مجموعة عمل *Microsoft*). وإذا تعذر عليك الوصول إلى الطابعة المشتركة بسبب نظام الشبكة، فاطلب المساعدة من مسؤول الشبكة.
 - ❑ عندما ترغب في استخدام *EPSON Status Monitor 3* في كمبيوتر عميل، يجب عليك تثبيت برنامج تشغيل الطابعة وبرنامج *EPSON Status Monitor 3* من موقع ويب *Epson* وتثبيتهما في كل كمبيوتر عميل.
 - ❑ إذا لم تكن برامج تشغيل الطابعة مثبتة بالفعل على العميل، فيرجى تثبيتها قبل إجراء هذه الإعدادات.
1. في القائمة **Start** (ابدأ) بنظام التشغيل *Windows*، افتح **Device and Printers** (الجهاز والطابعات) أو **Printers** (الطابعات) أو **Printers and Faxes** (الطابعات والفاكسات).

لعملاء نظام التشغيل *Windows 8*:

انقر فوق **Desktop** (سطح المكتب) من شاشة القائمة **Start** (ابدأ)، وحرك المؤشر إلى الركن العلوي الأيمن من الشاشة، ثم انقر فوق **Settings** (إعدادات) ثم فوق **Control Panel** (لوحة التحكم). وانقر بعد ذلك فوق **View devices and printers** (عرض الأجهزة والطابعات) من الفئة **Hardware and Sound** (الأجهزة والصوت).

لعملاء نظام التشغيل *Windows 7*:

انقر **Start** (ابدأ)، ثم انقر فوق **Devices and Printers** (الأجهزة والطابعات).

لعملاء نظام التشغيل *Windows Vista*:

انقر فوق **Start** (ابدأ) وانقر فوق **Control Panel** (لوحة التحكم) وانقر فوق **Hardware and Sound** (الأجهزة والصوت) ثم انقر فوق **Printers** (الطابعات).

لعملاء نظام التشغيل *Windows XP Professional*:

انقر **Start** (ابدأ)، ثم انقر فوق **Printers and Faxes** (الطابعات والفاكسات).

لعملاء نظام التشغيل *Windows XP Home Edition*:

انقر **Start** (ابدأ)، ثم انقر فوق **Control Panel** (لوحة التحكم)، ثم انقر فوق **Printers and Faxes** (الطابعات والفاكسات).

لعملاء نظام التشغيل Windows 2000:
انقر **Start** (ابتداءً)، ثم انقر فوق **Settings** (إعدادات)، ثم انقر فوق **Printers** (الطابعات).

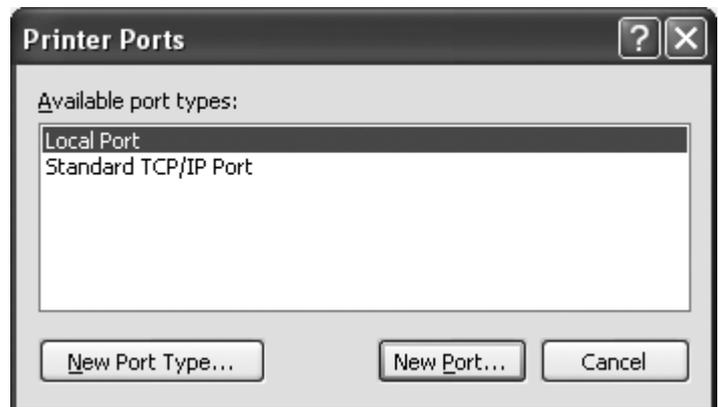
2. انقر بزر الماوس الأيمن فوق رمز الطابعة التي تريد تغيير الإعدادات لها، ثم انقر فوق **Properties** (خصائص) (في أنظمة التشغيل Windows Vista و XP و 2000)، أو **Printer properties** (خصائص الطابعة) (في نظامي التشغيل Windows 8 و 7).



3. انقر فوق علامة التبويب **Ports** (منافذ) ثم انقر فوق **Add Port** (إضافة منفذ).



4. عند ظهور الإطار **Printer Ports** (منافذ الطابعة)، حدد **Local Port** (منفذ محلي) ثم انقر فوق **New Port** (منفذ جديد).



5. أدخل المعلومات التالية لاسم المنفذ ثم انقر فوق OK (موافق).

//اسم الكمبيوتر المتصل بالطابعة الهدف/اسم الطابعة المشتركة



6. بعد الرجوع إلى إطار **Printer Ports** (منافذ الطابعة)، انقر فوق **Close** (إغلاق).

7. تحقق من إضافة الاسم الذي أدخلته للمنفذ وتحديده، ثم انقر فوق **Close** (إغلاق).

إلغاء عملية الطباعة

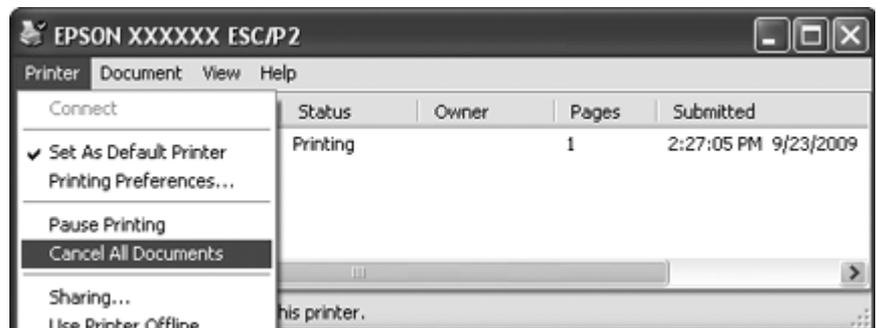
إذا كانت النسخ المطبوعة ليست بالشكل المتوقع وتظهر بها حروف أو صور غير دقيقة أو مشوهة، فقد تحتاج إلى إلغاء عملية الطباعة. وعند عرض رمز الطابعة على شريط المهام، اتبع التعليمات أدناه لإلغاء عملية الطباعة.

1. انقر نقرًا مزدوجًا فوق رمز الطابعة في شريط المهام.



2. عند إلغاء جميع مستندات الطباعة، اختر **Cancel All Documents** (إلغاء كل المستندات) في القائمة **Printer** (الطابعة).

عند إلغاء مستند معين، حدد المستند الذي تريد إلغاءه وحدد **Cancel** (إلغاء) في القائمة **Printer** (الطابعة).



3. قم بإيقاف تشغيل الطابعة.

يتم محو البيانات غير المطبوعة المتبقية في الطابعة.

إلغاء تثبيت برنامج الطابعة

عندما ترغب في إعادة تثبيت برنامج تشغيل الطابعة أو تحديثه، قم بإلغاء تثبيت برنامج تشغيل الطابعة المثبت بالفعل.

ملاحظة:

عند إلغاء تثبيت *EPSON Status Monitor 3* من بيئة *Windows XP* أو *2000* متعددة المستخدمين؛ قم بإزالة رمز الاختصار من كل أجهزة العملاء قبل إلغاء التثبيت. يمكنك إزالة الرمز بمسح مربع اختيار *Shortcut Icon* في مربع الحوار *Monitoring Preferences* (تفضيلات المراقبة).

إلغاء تثبيت برنامج تشغيل الطابعة وبرنامج *EPSON Status Monitor 3*

1. قم بإنهاء كافة التطبيقات.
2. في *Windows 8*:
انقر فوق **Desktop** (سطح المكتب) من شاشة القائمة **Start** (ابدأ)، وحرك المؤشر إلى الركن العلوي الأيمن من الشاشة، ثم انقر فوق **Settings** (إعدادات) ثم فوق **Control Panel** (لوحة التحكم).
- لنظام التشغيل *Windows 7* أو *Vista* أو *XP*:
انقر **Start** (ابدأ) وحدد **Control Panel** (لوحة التحكم).
- في *Windows 2000*:
انقر فوق **Start** (ابدأ)، ثم توجه بالمؤشر إلى **Settings** (إعدادات)، وانقر فوق **Control Panel** (لوحة التحكم).
3. انقر فوق **Uninstall a program** (في نظام التشغيل *Windows 8* أو *7* أو *Vista*) أو انقر نقرًا مزدوجًا فوق رمز **Add or Remove Programs** (إضافة أو إزالة البرامج) (في نظام التشغيل *Windows XP* أو *2000*).

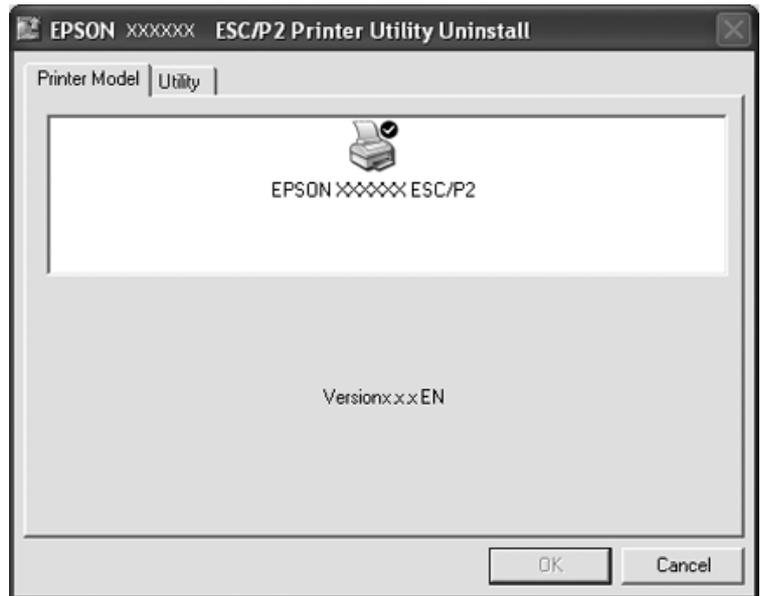


Add or Remove Programs

4. انقر فوق **Change or Remove Programs** (تغيير البرامج أو إزالتها) (في نظام التشغيل Windows XP أو 2000 فقط)، وحدد **EPSON XXXXXX ESC/P2 Printer Utility Uninstall** (إزالة تثبيت الأداة المساعدة للطابعة للطابعة EPSON XXXXXX ESC/P2) ثم انقر فوق **Uninstall/Change** (إزالة التثبيت/التغيير) (في نظام التشغيل Windows 8 أو 7) أو **Change/Remove** (تغيير/إزالة) (في نظام التشغيل Windows Vista أو XP أو 2000).



5. انقر فوق علامة التبويب **Printer Model** (طراز الطابعة)، ثم اختر رمز الطابعة التي تريد إلغاء تثبيتها، ثم انقر فوق **OK** (موافق).



ملاحظة:

تأكد أنه لم يتم اختيار شيء في علامة التبويب طراز الطابعة. افتح علامة التبويب *Utility* (أداة مساعدة) ثم اختر *EPSON Status Monitor 3* (for *EPSON XXXXXX ESC/P2*) ثم انقر *OK* (موافق). يمكن إلغاء تثبيت برنامج *EPSON Status Monitor*.
3.

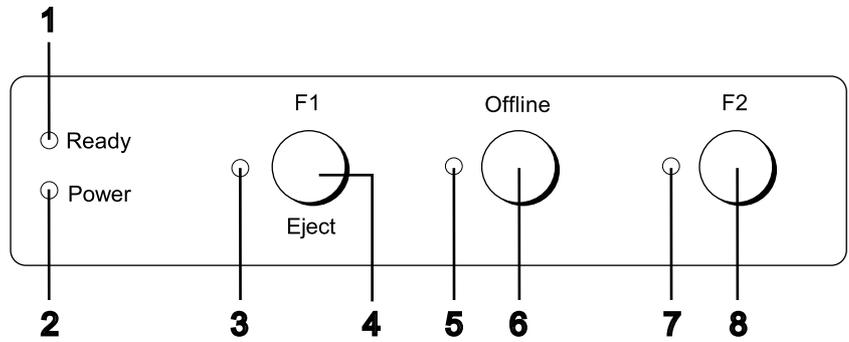
6. اتبع الإرشادات المعروضة على الشاشة.

لوحة التحكم

استخدام لوحة التحكم

يمكنك التحكم في العمليات البسيطة في الطابعة—مثل تغذية الخط، وتغذية نموذج، وتحميل الورق وإخراجه. وتوضح مصابيح لوحة التحكم حالة الطابعة.

أزرار لوحة التحكم ومصابيحها



1. مصباح Ready (أصفر)

- عند تخزين بيانات الإخراج مؤقتاً، أو عند طباعتها.
- يومض عند حدوث خطأ أثناء عملية طباعة.

2. مصباح Power (أخضر)

قيد التشغيل عند تشغيل الطاقة.

3. مصباح F1/Eject (أصفر)

يعمل كما هو مبرمج عندما تكون الطابعة في الوضع PR2 أو WNI4915 أو IBM4722. يمكنك برمجته على التشغيل أو الإيقاف أو الوميض في الوضع PR2 أو WNI4915 أو IBM4722.

4. زر F1/Eject

يُنفذ الوظائف المعينة للزر F1/Eject عندما تكون الطابعة في الوضع PR2 أو WNI4915. يمكنك تعيين وظائف اختيارية عن طريق برمجتها في الوضع PR2 أو WNI4915.

□ عندما تكون الطابعة في الوضع IBM4722: يُنفذ الوظائف المعينة للزر F1/Eject. يمكنك تعيين وظائف اختيارية عن طريق برمجتها في الوضع IBM4722. يخرج الورق عندما تكون الطابعة غير متصلة.

□ يخرج الورق عندما تكون الطابعة في الوضع EPSON Mode.

□ عندما تدخل الطابعة وضع الإعداد الافتراضي، يعمل الزر كزر لتحديد القائمة. يمكنك تحديد القائمة التالية بالضغط على هذا الزر. انظر "تغيير الإعدادات الافتراضية" في الصفحة 66.

5. مصباح Offline (أصفر)

يضيء عندما تكون الطابعة غير متصلة.

6. زر Offline

□ يُبدل نشاط الطابعة بين متصل وغير متصل.

□ عندما تدخل الطابعة وضع الإعداد الافتراضي، يعمل الزر كزر لتحديد القائمة. يمكنك تحديد القائمة السابقة بالضغط على هذا الزر. انظر "تغيير الإعدادات الافتراضية" في الصفحة 66.

7. مصباح F2 (أصفر)

يعمل كما هو مبرمج عندما تكون الطابعة في الوضع PR2 أو WNI4915 أو IBM4722. يمكنك برمجته على التشغيل أو الإيقاف أو الوميض في الوضع PR2 أو WNI4915 أو IBM4722.

8. زر F2

□ يُنفذ الوظائف المعينة للزر F2 عندما تكون الطابعة في الوضع PR2 أو WNI4915 أو IBM4722. يمكنك تعيين وظائف اختيارية عن طريق برمجتها في الوضع PR2 أو WNI4915 أو IBM4722.

□ عند دخول الطابعة في وضع الإعداد الافتراضي، يمكنك تغيير الإعداد بالضغط على هذا الزر. انظر "تغيير الإعدادات الافتراضية" في الصفحة 66.

الوظائف المساعدة

يشرح هذا القسم الوظائف التي يتم تنفيذها عن طريقة تشغيل الطابعة أثناء الضغط مع الاستمرار على زر أو أكثر من زر. يتم عرض هذه الوظائف في الجدول التالي ويتم شرحها بالتفصيل بعد الجدول.

المفتاح	الوظيفة
F2 *1	اختبار ذاتي
F1/Eject & F2	الإعداد الافتراضي

المفتاح	الوظيفة
F1/Eject & Offline	وضع الطباعة المضغوطة
Offline	تفريغ البيانات
Open the cover & F1/Eject	إزالة الورق
F2 *2	ضبط ثنائي الاتجاه
F2 & Offline *3	موضع أعلى النموذج
F2 & Offline *4	ضبط موضع بدء الطباعة

^{1*} للدخول في هذا الوضع، اضغط على الزر F1/Eject و F2 أثناء وميض مصابيح F1/Eject و Offline و F2.

^{2*} للدخول في هذا الوضع، اضغط على الزر F1/Eject أثناء وميض مصابيح F1/Eject و Offline و F2.

^{3*} للدخول في هذا الوضع، اضغط على الزر F1/Eject أثناء وميض مصباح Offline.

^{4*} للدخول في هذا الوضع، اضغط على الزر F2 أثناء وميض مصباح Offline.

اختبار ذاتي

طباعة اختبار ذاتي. انظر "طباعة اختبار ذاتي" في الصفحة 79 لمزيد من المعلومات.

الإعداد الافتراضي

بدء وضع الإعداد الافتراضي. انظر "تغيير الإعدادات الافتراضية" في الصفحة 66 لمزيد من المعلومات.

وضع الطباعة المضغوطة

بدء وضع الطباعة المضغوطة. انظر "وضع الطباعة المضغوطة" في الصفحة 52 لمزيد من المعلومات.

تفريغ البيانات

بدء وضع تفريغ البيانات، والذي يتم فيه طباعة كل بيانات الإدخال كأرقام سداسية عشرية وحروف مناظرة. انظر "طباعة تفريغ سداسي عشري" في الصفحة 80 لمزيد من المعلومات.

إزالة الورق

بدء وضع إزالة الورق. انظر "إزالة انحشار الورق" في الصفحة 78 للحصول على تعليمات حول تغذية الورق.

ضبط ثنائي الاتجاه

بدء وضع ضبط ثنائي الاتجاه. انظر "محاذاة السطور الرأسية في المطبوعات" في الصفحة 68 لمزيد من المعلومات.

موضع أعلى النموذج

بدء وضع ضبط موضع أعلى النموذج. انظر "ضبط موضع أعلى النموذج" في الصفحة 18 لمزيد من المعلومات.

ضبط موضع بدء الطباعة

بدء وضع ضبط موضع بدء الطباعة. انظر "ضبط موضع بدء الطباعة" في الصفحة 20 لمزيد من المعلومات.

وضع الطباعة المضغوطة

يمكنك ضغط بيانات الطباعة بمعدل 75% باستخدام الخطوات التالية.

ملاحظة:

لا يكون وضع الطباعة المضغوطة فعالاً إلا عندما تكون الطباعة في الوضع *ESC/P2* أو *ESC/P2+ESC/MC*.

1. قم بإيقاف تشغيل الطباعة.



تنبيه:

متى أوقفت تشغيل الطباعة، عليك الانتظار على الأقل خمس ثوانٍ قبل تشغيلها مرة أخرى؛ وإلا فقد تتسبب في تلف الطباعة.

2. قم بتشغيل الطباعة مع الضغط باستمرار على الزرين **F1/Eject** و **Offline**. تصدر الطباعة صوت صافرتين قصيرتين وتدخل وضع الطباعة المضغوطة.

حول الإعدادات الافتراضية للطابعة

تتحكم الإعدادات الافتراضية في العديد من وظائف الطباعة. فبينما يمكن غالباً ضبط تلك الوظائف من خلال البرامج أو برنامج تشغيل الطباعة، فقد تحتاج أحياناً إلى تغيير أحد الإعدادات الافتراضية من خلال لوحة التحكم باستخدام وضع الإعداد الافتراضي.

للاطلاع على وصف تفصيلي للإعدادات التي يمكنك تغييرها في وضع الإعداد الافتراضي، انظر "فهم الإعدادات الافتراضية" في الصفحة 52. للحصول على التعليمات الخاصة بتغيير الإعدادات، انظر "تغيير الإعدادات الافتراضية" في الصفحة 66.

فهم الإعدادات الافتراضية

يشرح هذا القسم الإعدادات والخيارات المتاحة في وضع الإعداد الافتراضي.

- ❑ في وضع الإعداد الافتراضي، يمكنك تحديد العناصر التي تريد ضبطها من القائمة الرئيسية.
- ❑ من القائمة **Common settings** يمكنك تغيير الإعدادات للعناصر العامة، والتي تكون فعالة في جميع أوضاع المحاكاة.

- ❑ من القائمة **Target Printer Mode settings**، يمكنك تحديد الطابعة الهدف وتغيير إعدادات كل عنصر من **Olivetti Mode** أو **Wincor Nixdorf Mode** أو **IBM Mode** أو **EPSON Mode**.
 - ❑ من القائمة **Olivetti Mode**، يمكنك تحديد وضع المحاكاة PR2.
 - ❑ من القائمة **Wincor Nixdorf Mode**، يمكنك تحديد وضع المحاكاة WNI4915.
 - ❑ من القائمة **IBM Mode**، يمكنك تحديد وضع المحاكاة IBM4722.
 - ❑ من القائمة **EPSON Mode**، يمكنك اختيار أوضاع المحاكاة ESC/P2 أو IBM PPDS أو ESC/P2+ESC/MC.
- يتم عرض هذه الإعدادات في الجداول التالية ويتم شرحها بالتفصيل بعد كل جدول.
للوصول إلى الإعداد وتغييره، انظر "تغيير الإعدادات الافتراضية" في الصفحة 66.

وضع الإعداد الافتراضي

يعرض الجدول التالي قائمة بالإعدادات الافتراضية والخيارات التي يمكنك تحديدها في وضع الإعداد الافتراضي. يتم شرح الإعدادات بالتفصيل بعد الجدول. للحصول على التعليمات الخاصة بتغيير الإعدادات الافتراضية، انظر "تغيير الإعدادات الافتراضية" في الصفحة 66.

Main Menu

القائمة	القيم (الافتراضية بخط عريض)
Main Menu	Common settings , Target Printer Mode settings

Common Settings

القائمة	القيم (الافتراضية بخط عريض)
Draft speed	Draft, HSD , USD
Parallel I/F bidirectional mode	Off, On
Packet mode ^{*1}	Auto , Off
Baud rate (بت في الثانية)	19200, 9600 , 4800, 2400, 1200, 600, 300
Data length (بت)	8 , 7
Parity	None , Odd, Even
Passbook ^{*2}	Off, On

القائمة	القيم (الافتراضية بخط عريض)
Binding	Horizontal, Vertical
Thin paper	Off, On
Buzzer	Off, On
Paper width measurement	After loading, Before printing
Right paper edge detection	Off, On
Low-noise mode	Off, On
Broken pin compensation	Off, On
Broken pin number	1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24
Roll paper ^{*2}	Off, On
Rear Paper Guide ^{*2}	Off, On
Copy mode	Off, On
Magnetic standard ^{*3}	DIN/ISO, ANSI ^{*5} , IBM3604, IBM4746 ^{*5} , ISO7811, HT2751CIZ ^{*5} , ISO8484 ^{*5}
End sentinel ^{*3*4}	C, F
Displacement ^{*3}	Standard, +10, +20
Duplicate ^{*3}	Off, On
Retry ^{*3}	1, 3

^{1*} عند تشغيل الطابعة في الوضع PR2 أو WNI4915 أو IBM4722، يتم ضبط Packet mode على OFF.

^{2*} عند تشغيل الطابعة في الوضع Passbook أو Rear Paper Guide، يصبح الوضع Roll paper غير متاح.

^{3*} لا تتوفر هذه الإعدادات إلا عند تثبيت برنامج قراءة/كتابة شريط مغناطيسي.

^{4*} هذه الإعدادات فعالة عند تحديد تنسيق IBM3604 أو IBM4746.

^{5*} لا تتوفر هذه الإعدادات عند تشغيل الطابعة في الوضع WNI4915.

Draft speed

يسمح هذا الإعداد بتعيين سرعة الطباعة.

Parallel I/F bidirectional mode

يستخدم وضع الإرسال ثنائي الاتجاه للواجهة المتوازية عند ضبط هذه الميزة على **On**. إذا لم يكن وضع الإرسال ثنائي الاتجاه ضرورياً، فحدد **Off**.

Packet mode

تأكد من تحديد **Auto** عند الطباعة من تطبيقات Windows باستخدام برنامج تشغيل الطابعة الذي تم تنزيله من موقع الويب. اضبط هذه الميزة على **Off** إذا صادفتك مشكلات في الاتصال أثناء الطباعة من تطبيقات تعتمد على أنظمة تشغيل أخرى. عند تشغيل الطابعة في الوضع PR2 أو WNI4915 أو IBM4722، يتم ضبط هذا الوضع على **Off**.

Baud rate (بت في الثانية)

استخدم هذا الخيار لضبط معدل نقل البيانات (معدل الاتصال) بالنسبة للواجهة التسلسلية. ووحدة قياس معدل الاتصال هي بت في الثانية.

Data length (بت)

اضبط طول البيانات للواجهة التسلسلية على 7 أو 8.

Parity

عند ضبط هذا الخيار على **None**، يتم تعطيل تدقيق التماثل. يوفر بت التماثل، عند استخدامه، شكلاً أساسياً لاكتشاف الخطأ.

Passbook

عند استخدام ورقة فردية أو دفتر، اضبط هذا الخيار على **On**. عند استخدام نماذج متعددة الأجزاء، اضبط هذا الخيار على **Off**.

Binding

تحتاج إلى ضبط الطريقة للصق عند استخدام دفتر. حدد **Horizontal** للدفتر المطوي أفقياً أو **Vertical** للدفتر المطوي عمودياً.

Thin paper

عند استخدام ورق نحيف، اضبط هذا الخيار على **On**. يتم تنشيط هذا الوضع عند تحديد **On** وضبط الوضع **Passbook** على **Off**.

Buzzer

إذا ضبطت هذه الميزة على **On**، تصدر الطابعة صوت صفير عند حدوث خطأ. انظر "استخدام مؤشرات الخطأ" في الصفحة 69 للحصول على المزيد من المعلومات حول أخطاء الطابعة. إذا كنت لا ترغب في إصدار الطابعة لصفير، فحدد **Off**.

Paper width measurement

يمكنك ضبط التوقيت عند قياس الطابعة لعرض الورق. عند تحديد **After loading**، تقوم الطابعة بقياس العرض بعد تحميل الورق مباشرة. عند تحديد **Before printing**، تقوم بعمل القياس قبل طباعة الخط الأول مباشرة.

Right paper edge detection

يسمح هذا الإعداد بتحديد إما قيام الطابعة بطباعة بيانات زائدة عندما تكون البيانات أكبر من عرض الورق. عند تحديد **On**, لا تتم طباعة البيانات الزائدة. عند تحديد **Off**, تقوم الطابعة بطباعة البيانات الزائدة على الخط التالي.

Low-noise mode

عند ضبط هذا الوضع على **On**, تقل الضوضاء، ولكن سرعة الطباعة أقل.

Broken pin compensation

عند ضبط هذه الميزة على **On**, تتم الطباعة بجودة عادية إذا تم كسر سن واحد من 24 سنًا. تحتاج إلى ضبط رقم السن المكسور في الإعداد **Broken pin number**.

Broken pin number

حد رقم السن للسن المكسور. يتم عرض رقم السن المكسور في ورقة الإعدادات الافتراضية الحالية التي يمكن طباعتها في وضع الإعداد الافتراضي. الفجوة في الخط المنحدر فوق أرقام السن تعرض رقم السن المكسور.

Roll Paper

عند استخدام بكرة الورق مع ماسك بكرة الورق اضبط هذا الخيار على **On**. يتم تنشيط هذا الوضع عند تحديد **On** وضبط الوضع **Passbook** و **Rear Paper Guide** على **Off**.

عند ضبط هذا الخيار على **Off** وترك الورق في الطابعة، تقوم الطابعة بإخراج الورق عند تشغيل الطابعة أو غطاء الطابعة مفتوح. عند ضبط هذا الخيار على **On**, لا تقوم الطابعة بإخراج الورق.

Rear Paper Guide

عند استخدام دليل الورق الخلفي الاختياري، اضبط هذا الخيار على **On**.

Copy mode

يسمح هذا الإعداد بتعيين إمكانات النسخ. عند تحديد **On**, يمكنك استخدام نماذج متعددة الأجزاء ذات أصل واحد وما يصل إلى ست نسخ. عند تحديد **Off**, يمكنك استخدام نماذج متعددة الأجزاء ذات أصل واحد وما يصل إلى نسختين. تقل سرعة الطباعة عند تحديد **On**.

Magnetic standard

يمكنك تحديد المعيار المغناطيسي في هذا الإعداد.

لا تتوفر هذه الميزة إلا في PLQ-30M.

End sentinel

يمكنك تحديد C أو F كحرف سيتم إرفاقه بنهاية البيانات المسجلة في الأشرطة المغناطيسية. يكون هذا الإعداد فعالاً فقط عندما يتم تحديد تنسيق **IBM3604** أو **IBM4746** في الإعداد **Magnetic standard**. لا تتوفر هذه الميزة إلا في PLQ-30M.

Displacement

يسمح هذا الخيار بتحديد قيمة الإزاحة للشريط المغناطيسي. لا تتوفر هذه الميزة إلا في PLQ-30M.

Duplicate

عند ضبط هذه الخاصية على **On**, تقوم الأشرطة المغناطيسية بتسجيل البيانات بشكل مزدوج. لا تتوفر هذه الميزة إلا في PLQ-30M.

Retry

يسمح هذا الإعداد بضبط عدد مرات محاولة الطباعة لاستلام البيانات قبل الفشل. لا تتوفر هذه الميزة إلا في PLQ-30M.

Target Printer Mode إعدادات

القائمة	القيم (الافتراضية بخط عريض)
Target Printer Mode	Olivetti Mode , Wincor Nixdorf Mode, IBM Mode, EPSON Mode

Olivetti Mode إعدادات

القائمة	القيم (الافتراضية بخط عريض)
Interface	Parallel, Serial , USB
Software	PR2

إعدادات وضع PR2

القيمة (الافتراضية بخط عريض)	القائمة
PR2, PR40+, PR54+	PR2 Emulation
Draft, NLQ1, NLQ2, LQ2, OCR-A, OCR-B	Font
10, 12, 15, 16.6, 13, 17.1	Pitch (cpi)
Olivetti, PC, ISO	Character table
ST15INT (International), ST15ITA (Italy), ST15P (Portugal), ST15USSR (USSR), ST15SDC (SDC),ST15E (Spain 1), ST15E2 (Spain 2), ST15S/SF (Sweden/Finland), ST15CH (Switzerland), ST31 (Olivetti TCV 370), ST15TR (Turkey), ST15USA (U.S.A.), ST15YU (Yugoslavia), ST15ARABIC (Arabic), ST15CND (Canada), ST15CIBC (CIBC), ST15DK/N (Denmark/Norway), ST15IL (Israel), ST15F (France), ST15UK (Great Britain), ST15D (Germany), ST15GR (Greece)	Olivetti character table
PC437 (INT), PC210 (GR), PC220 (E), PC850 (LATIN 1), PC851 (GREEK), PC 852 (LATIN 2), PC855 (CYRILLIC), PC857 (LATIN 5), PC858 (LATIN EURO), PC860 (P), PC862 (IL), PC863 (CANADIAN FRENCH), PC864 (ARABIC), PC865 (NORDIC), PC866 (CYRILLIC), DK/N (Denmark/Norway), DK (Denmark), PC1252 (PC-WIN LATIN1), PC1250 (PC-WIN LATIN2)	PC character table
CPOLUNIX, ISO 8859/15, ISO 8859/1, ISO 8859/2, ISO 8859/5, ISO 8859/6, ISO 8859/7, ISO 8859/8, ISO 8859/9	ISO character table
72, 96	8-pin bit image resolution
Off, On	Serial I/F DSR
Off, On	Serial I/F DCD
No Wait, Wait	Status Request
16.6, 17.1	Condensed pitch (cpi)
1/216", 1/240"	Vertical resolution
Off, On	Auto CR
90, 94	Columns
Left, Right	Side
On ,Off (7.4 ملم)	TOF position for PR40+

PR2 Emulation

يمكنك تحديد محاكاة PR2 و PR40+ أو PR54+.

Font

يسمح هذا الإعداد بضبط خط من الخطوط الستة.

(cpi) Pitch

يسمح هذا الإعداد بضبط تباعد واحد من ستة تباعدات.

Character table

يمكنك ضبط جدول واحد من جداول الحروف الثلاث; **ISO ,PC ,Olivetti**.

Olivetti character table

يمكنك تحديد خط. يعتبر الإعداد الذي تحدده في هذا الجدول فعالاً فقط عند اختيار **Olivetti** في إعداد **Character table**.

PC character table

يمكنك تحديد خط. يعتبر الإعداد الذي تحدده في هذا الجدول فعالاً فقط عند اختيار **PC** في إعداد **Character table**.

ISO character table

يمكنك تحديد خط. يعتبر الإعداد الذي تحدده في هذا الجدول فعالاً فقط عند اختيار **ISO** في إعداد **Character table**.

8-pin bit image resolution

يمكنك تحديد 72 أو 96 كقيمة افتراضية لدقة الصورة 8 بت.

Serial I/F DSR

عند تحديد **On**, يتم تنشيط DSR (ضبط البيانات جاهز).

هذا الخيار متاح فقط في وضع PR2.

Serial I/F DCD

عند تحديد **On**, يتم تنشيط DCD (مكتشف حامل البيانات).

هذا الخيار متاح فقط في وضع PR2.

Status Request

يسمح هذا الإعداد بضبط توقيت الرد لأمر استجابة الحالة. عند تحديد **No Wait**, تتم معالجة الأمر بدون انتظار عملية الطباعة. عند تحديد **Wait** تتم معالجة الأمر بعد انتهاء عملية الطباعة بالكامل.

(cpi) Condensed pitch

يمكنك ضبط التباعد المستخدم في الوضع المكثف.

Vertical resolution

يسمح هذا الإعداد بتحديد الدقة الرأسية.

Auto CR

عند ضبط رجوع تلقائي لأول السطر على **On**, يتواجد مع كل رمز تغذية سطر (LF) رمز رجوع لأول السطر (CR) بحيث تنقل الطابعة موضع بدء الطباعة التالي إلى الهامش الأيسر. عند ضبط هذا الإعداد على **Off**, يجب إرسال رمز CR بعد رمز تغذية السطر لنقل موضع بدء الطباعة إلى الهامش الأيسر.

Columns

يمكنك تحديد عدد الأعمدة في سطر واحد.

Side

يسمح هذا الإعداد بتبديل مرجع موضع بدء الطباعة إلى الجانب الأيسر أو الأيمن من الورقة. عند تحديد **Left** تكون الطباعة طبيعية وتبدأ من الحرف الأول من الحافة اليسرى للورقة. عند تحديد **Right** تبدأ الطباعة من آخر عمود لعدد الأعمدة المضبوط في "الأعمدة" مع وجود الحافة اليمنى للورقة كمرجع.

TOF position for PR40+

عند تحديد **On** في هذا الخيار و **PR40+** في **PR2 Emulation**, يتم ضبط موضع أعلى النموذج على 7.4 ملم والذي يُعد فريداً للوضع **PR40+**. عند تحديد **Off** و **PR40+**, يتم ضبط موضع أعلى النموذج على نفس الموضع كما هو في الوضعين **PR2** و **PR54+** (الضبط الافتراضي للمصنع هو 4.2 ملم).

إعدادات وضع Wincor Nixdorf

القائمة	القيم (الافتراضية بخط عريض)
Interface	Serial, Parallel, USB
Software	WNI4915

إعدادات وضع WNI4915

وفقاً لإعداد المصنع الافتراضي، قد لا يتوفر وضع WNI4915. في هذه الحالة، يتم تطبيق الوضع **PR2** بدلاً منه. انظر "إعدادات وضع **PR2**" في الصفحة 58.

القائمة	القيم (الافتراضية بخط عريض)
Font	Draft, Roman, Sans Serif
Pitch (cpi)	10, 12, 15, 17.1, 20, Proportional

القائمة	القيم (الافتراضية بخط عريض)
Character table	Italic, PC437, PC850, ISO 8859/2, ISO 8859/5, ISO 8859/7, ISO 8859/8, ISO8859/9, ISO 8859/15
Serial I/F Protocol	DTR, XON/XOFF, XON/XOFF2
Auto line feed	Off, On
Columns	90, 94
Side	Left, Right

Font

يسمح هذا الإعداد بضبط خط من 3 خطوط.

(cpi) Pitch

يسمح هذا الإعداد بضبط تباعد واحد من ستة تباعدات.

Character table

يمكنك الاختيار من بين العديد من جداول الحروف. يستخدم هذا الإعداد عند الطباعة بدون استخدام برنامج تشغيل الطابعة. عند استخدام برنامج تشغيل الطابعة، قم بتغيير الإعدادات في برنامج تشغيل الطابعة. للحصول على التفاصيل، انظر "نظرة عامة على إعدادات برنامج تشغيل الطابعة" في الصفحة 28.

Serial I/F Protocol

يتيح لك هذا الإعداد ضبط تحكم تدفق الواجهة التسلسلية المخصصة لـ WNI4915.

الإعداد خاص بـ WNI4915 فقط.

Auto line feed

عند ضبط تغذية الخط التلقائية على **On**، تقوم الطابعة بإرفاق كل رمز رجوع لأول السطر (CR) تستقبله بكل رمز تغذية السطر (LF).

Columns

يمكنك تحديد عدد الأعمدة في سطر واحد.

Side

يسمح هذا الإعداد بتبديل مرجع موضع بدء الطباعة إلى الجانب الأيسر أو الأيمن من الورقة. عند تحديد **Left** تكون الطباعة طبيعية وتبدأ من الحرف الأول من الحافة اليسرى للورقة. عند تحديد **Right** تبدأ الطباعة من آخر عمود لعدد الأعمدة المضبوط في "الأعمدة" مع وجود الحافة اليمنى للورقة كمرجع.

إعدادات IBM Mode

القائمة	القيم (الافتراضية بخط عريض)
Interface	Serial, COMUSB
Software	IBM4722

إعدادات وضع IBM4722

القائمة	القيم (الافتراضية بخط عريض)
0 slash	0, 0
Pitch (dpi)	10, 12, 15, 17.1, 20
Character table	CP437, CP808, CP813, CP850, CP851, CP852, CP855, CP857, CP859, CP860, CP862, CP863, CP864, CP865, CP866, CP867, CP869, CP872, CP874, CP876, CP877, CP1161, CP1250, CP1251, CP1252, CP1253, CP1254, CP1257, CP819, CP912, CP913, CP915, CP916, CP920, CP923
Thai compose mode (CP874 فقط) *	Non-compose, Auto-compose, 3SP-align, EOF-align, 3SP/EOF-align
Thai 1 pass mode (CP874 only) *	1-pass print, Multi pass
Auto line feed	Off, On
Auto CR	Off, On
Columns	82, 94
Serial communication interface	With Finance Device Driver (Honor CTS), With Finance Device Driver (Ignore CTS), Without Finance Device Driver

* قد تختلف هذه الإعدادات تبعاً للدولة.

0 slash

يشتمل الحرف صفر على شرطة (0) عند ضبط هذه الميزة على **On**; لا تشتمل على شرطة (0) عند الضبط على **Off**. تتيح الشرطة التمييز بسهولة بين حرف "O" ورقم صفر.

(dpi) Pitch

يسمح هذا الإعداد بضبط تباعد واحد من خمسة تباعدات.

Character table

يمكنك الاختيار من بين العديد من جداول الحروف. يستخدم هذا الإعداد عند الطباعة بدون استخدام برنامج تشغيل الطابعة.

عند استخدام برنامج تشغيل الطابعة، قم بتغيير الإعدادات في برنامج تشغيل الطابعة. للحصول على التفاصيل، انظر "نظرة عامة على إعدادات برنامج تشغيل الطابعة" في الصفحة 28.

Thai compose mode (CP874 only)

يسمح هذا الإعداد بتحديد طريقة معالجة الحروف. الإعداد الافتراضي هو **Non-compose**.

Thai 1 pass mode (CP874 only)

يسمح هذا الإعداد بتحديد طريقة طباعة الحروف التايلاندية. الإعداد الافتراضي هو **Multi-pass**.

Auto line feed

عند ضبط تغذية الخط التلقائية على **On**، تقوم الطابعة بإرفاق كل رمز رجوع لأول السطر (CR) تستقبله بكل رمز تغذية السطر (LF).

Auto CR

عند ضبط رجوع تلقائي لأول السطر على **On**، يتواجد مع كل رمز تغذية سطر (LF) أو رمز ESC J رمز رجوع لأول السطر (CR) بحيث تنقل الطابعة موضع بدء الطباعة التالي إلى الهامش الأيسر. عند ضبط هذا الإعداد على **Off**، يجب إرسال رمز CR بعد رمز تغذية السطر لنقل موضع بدء الطباعة إلى الهامش الأيسر.

Columns

يمكنك تحديد عدد الأعمدة في سطر واحد.

Serial communication interface

يسمح هذا الإعداد بتحديد تمكين وظيفة Financial Protocol وتعطيلها، كما يسمح بتحديد طريقة التحكم في الرد عند تمكين وظيفة Financial Protocol. عند تحديد طريقة التحكم في الرد، فإن تأكيد الاتصال الذي يتوافق مع بيئة جهاز الكمبيوتر المضيف تتم إتاحتها.

يعمل تحديد **Without Finance Device Driver** على تعطيل وظيفة Financial Protocol. يعمل تحديد الإعدادات الأخرى على تمكين إعدادات Financial Protocol، كما يسمح لك بتحديد طريقة التحكم في الرد.

إعدادات EPSON Mode

القيمة (الافتراضية بخط عريض)	القائمة
ESC/P2, IBM PPDS, ESC/P2+ESC/MC	Software
Auto, Serial, Parallel, USB	Interface
10, 30	Auto I/F wait time (ثوانٍ)
Bi-D, Uni-D, Auto	Print direction
0, ∅	0 slash

القائمة	القيم (الافتراضية بخط عريض)
Font	Draft, Roman , Sans Serif, Courier, Prestige, Script, OCR-B, Orator, Orator-S, Script C, Roman T(PS), Sans serif H(PS)
Pitch (cpi)	10 , 12, 15, 17.1, 20, Proportional
Character table	الطراز القياسي: ,BRASCII ,PC861 ,PC865 ,PC863 ,PC860 ,PC850 , PC437 ,Italic ISO 8859-15 ,PC858 ,ISO Latin 1 ,Roman 8 ,Abicomp الطراز الأوروبي: ,PC857 ,PC852 ,PC855 ,PC853 ,PC437 Greek ,PC850 , PC437 ,Italic ,Bulgaria ,ISO Latin IT ,ISO 8859-7 ,Code MJK ,MAZOWIA ,PC869 ,PC866 ,PC865 ,PC861 ,PC860 ,PC 866 UKR ,PC 866 LAT. ,ISO 8859-2 ,Estonia ,PC774 ,Abicomp ,BRASCII ,PC863 ,PC AR864 ,PC720 ,PC708 ,PC APTEC ,PC864 ,PC MC ,PC437 Slovenia ,PC 771 ,ISO 8859-15 ,PC858 ,ISO Latin 1 ,Roman 8 PC 1251 ,PC 1250
International character set for Italic table	Italic U.S.A. , Italic France, Italic Germany, Italic U.K., Italic Denmark 1, Italic Sweden, Italic Italy, Italic Spain 1
Auto line feed	Off , On
Auto CR (IBM PPDS) ^{*1}	Off , On
A.G.M. (IBM PPDS) ^{*1}	Off , On
IBM character table (IBM PPDS) ^{*1}	Table2 , Table1
Columns	80, 90, 94
Paper loading	Auto Load , Data Exists

^{*1} هذا الإعداد يكون فعالاً عند تحديد محاكاة IBM PPDS.

Software

يسمح هذا الإعداد بتحديد تنسيق البرنامج.

Interface

توفر الطابعة فتحات مضمنة لثلاثة أنواع من interfaces و Paralleل و Serial و USB. يمكنك اختيار **Auto** (تلقائي) أو **Parallel** أو **Serial** أو **USB** لوضع الواجهة. عند تحديد **Auto**، تقوم الطابعة تلقائياً بتحديد الواجهة التي تستقبل البيانات وتقوم باستخدام هذه الواجهة حتى نهاية مهمة الطباعة. يسمح الإعداد **Auto** بمشاركة الطابعة بين العديد من أجهزة الكمبيوتر بدون تغيير وضع الواجهة.

إذا تم توصيل كمبيوتر واحد فقط بالطابعة، فيمكنك تحديد **Parallel** أو **Serial** أو **USB** اعتماداً على أي واجهة يستخدمها الكمبيوتر الخاص بك.

Auto I/F wait time (ثوانٍ)

عندما تكون الطابعة في وضع الواجهة التلقائية ولا تستقبل بيانات من الواجهة المحددة حالياً للفترة الزمنية المحددة مع هذا الإعداد، وهو يحدد الواجهة التي تسقبل البيانات وتنتقل إلى هذه الواجهة. يمكنك تحديد إما 10 أو 30 لفترة انتظار الواجهة التلقائية. عند تشغيل الطابعة في الوضع PR2 لا يتم تنشيط هذا الوضع.

Print direction

يمكنك تحديد اتجاه الطباعة التلقائي (Auto) أو الطباعة ثنائية الاتجاه (Bi-D) أو الطباعة أحادية الاتجاه (Uni-D). تعتبر الطباعة ثنائية الاتجاه بشكل عادي، ومع ذلك، تسمح الطباعة أحادية الاتجاه بمحاذاة الطباعة العمودية الدقيقة.

تقوم الطابعة، عند ضبطها على Auto، بتحليل البيانات واستخدام الطباعة أحادية الاتجاه مع أية سطور تحتاج إلى محاذاة عمودية للطباعة.

0 slash

يشتمل الحرف صفر على شرطة (/) عند ضبط هذه الميزة على On؛ لا تشتمل على شرطة (0) عند الضبط على Off. تتيح الشرطة التمييز بسهولة بين حرف "O" ورقم صفر.

Font

يمكنك التحديد من مجموعة متنوعة من الخطوط.

(cpi) Pitch

يسمح هذا الإعداد بضبط تباعد واحد من ستة تباعدات.

Character table

يمكنك الاختيار من بين العديد من جداول الحروف. يستخدم هذا الإعداد عند الطباعة بدون استخدام برنامج تشغيل الطابعة. عند استخدام برنامج تشغيل الطابعة، قم بتغيير الإعدادات في برنامج تشغيل الطابعة. للحصول على التفاصيل، انظر "نظرة عامة على إعدادات برنامج تشغيل الطابعة" في الصفحة 28.

International character set for italic table

يمكنك الاختيار من بين العديد من مجموعات الحروف الدولية لجدول الحروف المائلة. تحتوي كل مجموعة حروف على ثمانية حروفٍ متنوع اعتماداً على البلد أو اللغة، وكذلك يمكنك تخصيص جدول الخطوط المائلة ليناسب احتياجات الطباعة.

Auto line feed

عند ضبط تغذية الخط التلقائية على On، تقوم الطابعة بإرفاق كل رمز رجوع لأول السطر (CR) تستقبله بكل رمز تغذية السطر (LF).

Auto CR (IBM PPDS)

عند ضبط رجوع تلقائي لأول السطر على **On**، يتواجد مع كل رمز تغذية سطر (LF) أو رمز ESC J رمز رجوع لأول السطر (CR) بحيث تنقل الطابعة موضع بدء الطباعة التالي إلى الهامش الأيسر. عند ضبط هذا الإعداد على **Off**، يجب إرسال رمز CR بعد رمز تغذية السطر لنقل موضع بدء الطباعة إلى الهامش الأيسر.

هذه الخاصية متاحة فقط في وضع محاكاة IBM PPDS.

A.G.M. (IBM PPDS)

عند ضبط وضع التخطيط البديل (A.G.M.) على **On**، تعمل الأوامر ESC 3 و ESC A و ESC J و ESC K و ESC L و ESC Y و ESC Z و ESC و ESC* في وضع محاكاة IBM PPDS بالطريقة نفسها المتبعة في وضع ESC/P2 أو ESC/P2+ESC/MC.

هذه الخاصية متاحة فقط في وضع محاكاة IBM PPDS.

IBM character table (IBM PPDS)

حدد **Table1** أو **Table2** لجدول الحروف IBM.

هذه الخاصية متاحة فقط في وضع محاكاة IBM PPDS.

Columns

يمكنك تحديد عدد الأعمدة في سطر واحد.

Paper loading

عند ضبط **Auto Load**، تقوم الطابعة بتحميل الورق بعد إدخاله مباشرةً. عند ضبط **Data Exists**، لا تقوم الطابعة بتحميل الورق إلى أن تستقبل البيانات.

تغيير الإعدادات الافتراضية

يعرض الجدول التالي الوظيفة الأساسية لكل زر في وضع الإعداد الافتراضي.

الزر	الوظيفة الأساسية
F1/Eject	يحدد معلمة القائمة التالية.
Offline	يحدد معلمة القائمة السابقة.
F2	يغير القيمة في القائمة المحددة.

اتبع هذه الخطوات للدخول إلى وضع الإعداد الافتراضي وتغيير الإعدادات الافتراضية للطابعة:

ملاحظة:

- ❑ قم بإعداد ورق بحجم A4 قبل إدخال وضع الإعداد الافتراضي.
 - ❑ تحتاج لتحميل صفحة جديدة من الورق في كل مرة تقوم الطابعة بإخراج صفحة مطبوعة من المنفذ الأمامي.
 - ❑ أغلق دوماً غطاء الطابعة قبل الطباعة. الطابعة لا تطبع عندما يكون غطاء الطابعة مفتوحاً.
1. قم بإيقاف تشغيل الطابعة.



تنبيه:

متى أوقفت تشغيل الطابعة، عليك الانتظار على الأقل خمس ثوانٍ قبل تشغيلها مرة أخرى؛ وإلا فقد تتسبب في تلف الطابعة.

2. قم بتشغيل الطابعة مع الضغط باستمرار على الزرين **F1/Eject** و **F2** على لوحة التحكم.
3. عند تشغيل مصباح **Ready**، أدخل ورقة بحجم A4 في المنفذ الأمامي. تقوم الطابعة بطباعة رقم الإصدار واختيار اللغة لقائمة الإعدادات الافتراضية. يعرض التسطير اللغة المختارة. حدد اللغة بواسطة الضغط على الزر **F1/Eject**.
4. اضغط على الزر **F2** لضبط اللغة. تطبع الطابعة رسالة تسأل عما إذا كنت تريد طباعة الإعدادات الحالية. إذا كنت ترغب في طباعة الإعدادات الحالية، فاضغط على الزر **F2**. تقوم الطابعة بطباعة الإعدادات الحالية. يعرض التسطير قيمة الإعداد المحدد حالياً لكل عنصر. يمكنك أيضاً تجنب طباعة الإعداد الحالي بواسطة الضغط على الزر **F1/Eject**.
5. تقوم الطابعة بطباعة طريقة الإعداد والاختيار الأول لقائمة الإعداد الرئيسية.

Common settings

Target Printer Mode settings

- يمكنك تحديد قائمة الإعداد الرئيسية بواسطة الضغط على **F2**. ثم اضغط على **F1/Eject** لضبطها.
6. حدد معلمات القائمة التي ترغب في تغييرها بواسطة الضغط على الزر **F1/Eject** (للعنصر التالي) أو الزر **Offline** (للعنصر السابق). تقوم الطابعة بطباعة العنصر وقيمة الإعداد الحالي لهذا العنصر الذي تم تسطيره.
 7. اضغط على الزر **F2** لتغيير القيمة وتقوم الطابعة بطباعة القيمة التالية.
 8. قد تستمر أيضاً في إجراء التغييرات للمعلمات الأخرى بواسطة الضغط على الزر **F1/Eject** أو **Offline**. سوف يعود تحديد القائمة إلى التحديد الخاص بقوائم الإعداد الثلاثة الرئيسية بعد أن يتم تحديد المعلمة الأخيرة على كل قائمة.

ملاحظة:

عند الضغط على الزر **Offline** عند تحديد العنصر الأول لكل قائمة، سوف يعود تحديد القائمة أيضاً إلى تحديد قائمة الإعداد الرئيسية.

9. بعد الانتهاء من الإعداد الافتراضي، قم بإيقاف تشغيل الطابعة لإنهاء وضع الإعداد الافتراضي.

محاذاة السطور الرأسية في المطبوعات

إذا لاحظت أن السطور الرأسية في المطبوعات ليست صحيحة المحاذاة؛ فيمكنك استخدام وضع الضبط ثنائي الاتجاه بالطابعة لتصحيح هذه المشكلة.

أثناء الضبط الثنائي، تقوم الطابعة بطباعة ثلاثة صفحات من أنماط المحاذاة Draft و labeled و Bit image (ESC * 26H) و LQ (جودة الحروف). كما هو موضح أدناه، قمت بتحديد نمط المحاذاة الأفضل من كل ورقة.

ملاحظة:

قم بإعداد ورق بحجم A4 قبل إدخال وضع الضبط ثنائي الاتجاه.

اتبع هذه الخطوات لتنفيذ الضبط ثنائي الاتجاه:

1. قم بإيقاف تشغيل الطابعة.

 تنبيه:
متى أوقفت تشغيل الطابعة، عليك الانتظار على الأقل خمس ثوانٍ قبل تشغيلها مرة أخرى؛ وإلا فقد تتسبب في تلف الطابعة.

2. قم بتشغيل الطابعة مع الضغط باستمرار على الزر F2.

3. اضغط على الزر F1/Eject أثناء وميض مصابيح F1/Eject و Offline و F2.

4. عند تشغيل مصباح Ready، أدخل ورقة بحجم A4 في المنفذ الأمامي. تقوم الطابعة بطباعة الدليل لضبط المحاذاة ثنائية الاتجاه والمجموعة الأولى من أنماط المحاذاة.

5. كما هو موضح في التعليمات؛ قارن أنماط المحاذاة واختر النمط ذا المحاذاة الأفضل. يمكنك تحديد نمط المحاذاة بواسطة الضغط على الزر F1/Eject (للنمط التالي) والزر F2 (للنمط السابق). توضح مصابيح F1/Eject و Offline و F2 النمط المحدد في هذه المرة. في كل مرة تضغط فيها على الزر F1/Eject أو F2، تصدر الطابعة صوت صفير قصير.

6. اضبط النمط بواسطة الضغط على الزر Offline. تقوم الطابعة بطباعة المجموعة التالية من أنماط المحاذاة.

7. بعد تحديد النمط الأفضل في المجموعة النهائية من أنماط المحاذاة وضبطه بواسطة الضغط على الزر Offline، قم بإيقاف تشغيل الطابعة. لا يتغير الإعداد حتى إذا تم إيقاف تشغيل الطابعة.

معالجة المشكلات

تشخيص المشكلة

لمعرفة المشكلات التي قد تكون متعلقة بتوصيلات USB، راجع "تصحيح مشكلات USB" في الصفحة 77 للحصول على التفاصيل.

إذا كانت المشكلة لا تتعلق بـ USB، تتمثل أفضل خطوات للتعامل مع استكشاف مشكلات الطابعة وإصلاحها في؛ أولاً تشخيص المشكلة، ثم تطبيق الحلول المحتملة حتى يتم حل المشكلة.

يتم توفير المعلومات التي تحتاجها لتشخيص وحل معظم المشكلات الشائعة بواسطة لوحة تحكم الطابعة، أو عن طريق طباعة اختبار ذاتي أو تفريغ سداسي عشري. ارجع إلى القسم المناسب أدناه.

إذا كانت لديك مشكلة معينة مرتبطة بجودة الطابعة أو مشكلة مطبوعات غير مرتبطة بجودة الطابعة أو مشكلة في تغذية الورق أو إذا كانت الطابعة لا تقوم بالطباعة على الإطلاق، فارجع إلى القسم المناسب في هذا الفصل.

لحل مشكلة، قد تحتاج إلى إلغاء الطابعة. للحصول على التفاصيل، انظر "إلغاء عملية الطابعة" في الصفحة 45.

استخدام مؤشرات الخطأ

يمكنك التعرف على كثير من المشكلات الشائعة في الطابعة بواسطة مصابيح لوحة التحكم. إذا توقفت الطابعة عن العمل وتمت إضاءة أو وميض واحد أو أكثر من مصابيح لوحة التحكم، أو إذا أصدرت الطابعة صفيراً، فاستخدم الجدول التالي لتشخيص المشكلة وحلها. وإذا لم تستطع حل المشكلة بواسطة هذا الجدول، فانظر "المشكلات والحلول" في الصفحة 72.

ملاحظة:

تُصدر الطابعة صفارة واحدة عند الضغط على أحد أزرار لوحة التحكم ولم تتوفر الوظيفة المطابقة لهذا الزر.

وضع PR2

المشكلة	نمط الصفيير	حالة مصابيح اللوحة
الحل		
لا يوجد ورق مُحمّل في الفتحة.	—	○ Power ○ Ready
حمل ورق في الفتحة الأمامية.		
الورق غير مُحمّل بطريقة صحيحة.	—	
ارفع الورق ثم أعد تحميله بالشكل الصحيح. انظر "تحميل دفاتر" في الصفحة 16 أو "تحميل الصفحات المفردة" في الصفحة 17.		
لم يتم إخراج الورق بالكامل.	—	
انظر "إزالة انحشار الورق" في الصفحة 78 للحصول على تعليمات حول إخراج الورق.		
انحشار الورق في الطابعة.	—	
لإزالة انحشار الورق، انظر "إزالة انحشار الورق" في الصفحة 78.		
غطاء الطابعة مفتوح.	—	○ Power ○ Offline
أوقف العملية وأغلق غطاء الطابعة.		
ارتفعت حرارة رأس الطابعة أكثر من اللازم.	—	○ Power ○ Offline
انتظر لعدة دقائق؛ تستأنف الطابعة عملية الطباعة تلقائياً بعد ما تبرد رأس الطابعة.		
حدث خطأ غير معروف في الطابعة.	●●●●●	○ Power ○ Ready ○ F1/Eject ○ Offline ○ F2
قم بإيقاف تشغيل الطابعة واتركها لعدة دقائق؛ ثم أعد تشغيلها مرة ثانية. اتصل بالموزع، في حالة تكرار حدوث الخطأ.		

○ = إضاءة، ○ = وميض

●●●●● = تتابع طويل من الصفيير (خمس صافرات)

وضع WNI4915

المشكلة	نمط الصفيير	حالة مصابيح اللوحة
الحل		
لا يوجد ورق مُحمّل في الفتحة.	•••	○ Power ○ Ready ○ Offline
حمل ورق في الفتحة الأمامية.		
الورق غير مُحمّل بطريقة صحيحة.	•••	
ارفع الورق ثم أعد تحميله بالشكل الصحيح. انظر "تحميل دفاتر" في الصفحة 16 أو "تحميل الصفحات المفردة" في الصفحة 17.		
لم يتم إخراج الورق بالكامل.	•••	
اضغط الزر F1/Eject لإخراج الورق.		
تكسد الورق في الطابعة.	•••	
إزالة انحشار الورق، انظر "إزالة انحشار الورق" في الصفحة 78.		
غطاء الطابعة مفتوح.	•••	○ Power ○ Offline
أوقف العملية وأغلق غطاء الطابعة.		
ارتفعت حرارة رأس الطابعة أكثر من اللازم.	—	○ Power ○ Offline
انتظر لعدة دقائق؛ تستأنف الطابعة عملية الطباعة تلقائياً بعد ما تبرد رأس الطابعة.		
حدث خطأ غير معروف في الطابعة.	•••••	○ Power ○ Ready ○ F1/Eject ○ Offline ○ F2
قم بإيقاف تشغيل الطابعة واتركها لعدة دقائق؛ ثم أعد تشغيلها مرة ثانية. اتصل بالموزع، في حالة تكرار حدوث الخطأ.		

○ = إضاءة، ○ = وميض

••• = تتابع قصير من الصفيير (ثلاث صافرات)

••••• = تتابع طويل من الصفيير (خمس صافرات)

أوضاع IBM4722 و ESC/P2 و IBM PPDS و ESC/P2+ESC/MC

المشكلة	نمط الصفيح	حالة مصابيح اللوحة
الحل		
لا يوجد ورق مُحمّل في الفتحة.	•••	○ Power ○ Ready ○ Offline
حمل ورق في الفتحة الأمامية.		
الورق غير مُحمّل بطريقة صحيحة.	•••	
ارفع الورق ثم أعد تحميله بالشكل الصحيح. انظر "تحميل دفاتر" في الصفحة 16 أو "تحميل الصفحات المفردة" في الصفحة 17.		
لم يتم إخراج الورق بالكامل.	•••	
اضغط الزر F1/Eject لإخراج الورق.		
غطاء الطابعة مفتوح.	•••	○ Power ○ Offline
أوقف العملية وأغلق غطاء الطابعة.		
ارتفعت حرارة رأس الطابعة أكثر من اللازم.	—	○ Power ○ Offline
انتظر لعدة دقائق؛ تستأنف الطابعة عملية الطباعة تلقائياً بعد ما تبرد رأس الطابعة.		
حدث خطأ غير معروف في الطابعة.	•••••	○ Power ○ Ready ○ F1/Eject ○ Offline ○ F2
قم بإيقاف تشغيل الطابعة واتركها لعدة دقائق؛ ثم أعد تشغيلها مرة ثانية. اتصل بالموزع، في حالة تكرار حدوث الخطأ.		

○ = إضاءة، ○ = وميض

••• = تتابع قصير من الصفيح (ثلاث صافرات)

••••• = تتابع طويل من الصفيح (خمس صافرات)

المشكلات والحلول

يمكن حل معظم المشكلات التي قد تواجهك أثناء تشغيل الطابعة بحلول بسيطة.

يمكنك التحقق من تشغيل الطابعة بواسطة الاختبار الذاتي. انظر "طباعة اختبار ذاتي" في الصفحة 79. إذا كان الاختبار الذاتي يعمل بشكل صحيح، فالمحتمل وجود المشكلة في جهاز الكمبيوتر أو برامج التطبيق أو كبل الواجهة. وإذا كان الاختبار الذاتي لا يعمل، فاتصل بالموزع أو فني خدمة مؤهل للمساعدة.

الإمداد بالطاقة

لا يتم الإمداد بالطاقة

المصابيح تُضيء لفترة وجيزة ثم تنطفئ. وتظل المصابيح منطفئة حتى بعد تشغيل الجهاز مرة أخرى.	
السبب	ما يجب القيام به
لا يتطابق تقدير فلتية الطابعة مع تقدير فلتية مصدر التيار الكهربائي.	تأكد من تطابق معدل فلتية الطابعة مع معدل فلتية مصدر التيار الكهربائي. في حالة عدم تطابق فلتية الجهازين، افصل قابس الطابعة، واتصل بالموزع فوراً. لا تقم بإعادة توصيل سلك الطاقة بمصدر تيار كهربائي.
الطابعة لا تعمل ومصابيح لوحة التحكم مطفأة عند تشغيل الطابعة.	
السبب	ما يجب القيام به
سلك الطاقة غير متصل بمصدر التيار الكهربائي أو بالطابعة توصيلاً صحيحاً.	أطفئ الطابعة، وتأكد من إحكام دخول سلك الطاقة في المنفذ الكهربائي والطابعة إذا لزم الأمر. ثم شغل الطابعة.
المنفذ الكهربائي لا يعمل.	استخدم منفذاً مختلفاً.

الطابعة

مشاكل الطابعة أو جودة المطبوعات

الطابعة قيد التشغيل ولكنها لا تطبع.	
السبب	ما يجب القيام به
كابل الواجهة مقطوع أو ملتوي.	تأكد من أن كابل الواجهة غير مقطوع أو ملتوي. إذا كان لديك كابل واجهة آخر، فاستبدل الكابل وتحقق من عمل الطابعة بشكل صحيح.
الطابعة غير موصلة مباشرة بالكمبيوتر.	عند استخدام شاحن طابعة أو ذاكرة طابعة أو كابل امتداد، فإن الطابعة لا تطبع بشكل صحيح بسبب تجميع هذه الأجهزة معاً. تأكد من أن الطابعة تعمل بشكل صحيح عند توصيلها بالكمبيوتر بدون هذه الأجهزة.
برنامج تشغيل الطابعة غير مثبت بشكل صحيح.	تأكد من تثبيت برنامج تشغيل الطابعة بشكل صحيح. إذا لزم الأمر، أعد تثبيت برنامج تشغيل الطابعة.
الورق محشور أو آلية الشريط أو أداة الحماية معلقة.	أوقف تشغيل الطابعة، افتح غطاء الطابعة وقم بإزالة الورق المحشور أو الأشياء المعلقة. لإخراج الورق المحشور، انظر "إزالة انحشار الورق" في الصفحة 78.
إعدادات USB غير صحيح.	تأكد أن إعدادات USB صحيح. انظر "تصحيح مشكلات U S B" في الصفحة 77 للحصول على التفاصيل.
الطابعة تتوقف (تتوقف في أوضاع غير عادية).	أوقف تشغيل الطابعة وانتظر لفترة. ثم قم بتشغيل الطابعة مرة أخرى وابدأ الطابعة.

الكابل المستخدم في الوضع WNI 4915 ليس المشحون مع الطابعة.	تأكد من استخدام الكابل المخصص الصحيح دوماً.
الطابعة لا تطبع حال إرسال الكمبيوتر للبيانات.	
السبب	ما يجب القيام به
الطابعة متوقفة مؤقتاً.	اضغط الزر Offline لإطفاء مصباح Power .
كابل الواجهة لم يتم إحكام توصيله.	تأكد أن طرفي الكابل بين الطابعة والكمبيوتر موصلان بإحكام. وإذا كان الكابل متصلاً بشكل صحيح، فعليك بتشغيل الاختبار الذاتي كما هو الموضح في "طباعة اختبار ذاتي" في الصفحة 79.
كابل الواجهة لا يفي بمواصفات الطابعة و/أو الكمبيوتر.	استخدم كابل واجهة يفي بمتطلبات الطابعة والكمبيوتر. انظر "المواصفات الإلكترونية" في الصفحة 102 ووثائق الكمبيوتر.
ربما لم يتم إعداد البرنامج إعداداً صحيحاً للطابعة.	اختر الطابعة في سطح مكتب Windows أو في التطبيق. وإذا لزم الأمر؛ عليك تثبيت أو إعادة تثبيت برنامج تشغيل الطابعة.
الطابعة تصدر ضوضاء، ولكنها لا تطبع شيئاً أو تتوقف الطابعة فجأة.	
السبب	ما يجب القيام به
الشريط مرتخ أكثر من اللازم وإما أنه قد انفك أو لم يتم تركيب خرطوشة الشريط تركيباً صحيحاً.	تخلص من أي ارتخاء بلف مقبض إحكام الشريط أو إعادة تثبيت خرطوشة الشريط كما هو موضح في القسم أدناه "استبدال خرطوشة الشريط" في الصفحة 91.
النسخة المطبوعة باهتة.	
السبب	ما يجب القيام به
الشريط بال.	استبدل خرطوشة الشريط كما هو موضح في "استبدال خرطوشة الشريط" في الصفحة 91.
النسخة المطبوعة باهتة.	
السبب	ما يجب القيام به
الشريط بال.	استبدل خرطوشة الشريط كما هو موضح في "استبدال خرطوشة الشريط" في الصفحة 91.
ضياح جزء من المطبوعة أو ضياح بعض النقاط في أماكن متفرقة.	
السبب	ما يجب القيام به
الشريط مرتخ أكثر من اللازم وإما أنه قد انفك أو لم يتم تركيب خرطوشة الشريط تركيباً صحيحاً.	تخلص من أي ارتخاء بلف مقبض إحكام الشريط أو إعادة تثبيت خرطوشة الشريط كما هو موضح في "استبدال خرطوشة الشريط" في الصفحة 91.
الشريط بال.	استبدل خرطوشة الشريط كما هو موضح في "استبدال خرطوشة الشريط" في الصفحة 91.
ضياح سطور من النقاط في النسخة المطبوعة.	
السبب	ما يجب القيام به

<p>رأس الطباعة تالف.</p> <p>اطبع الإعدادات الحالية في وضع الإعداد الافتراضي وتأكد من حالة السن. انظر "تغيير الإعدادات الافتراضية" في الصفحة 66 لمعرفة كيفية طباعتها.</p> <p>إذا كان سن واحد فقط مكسور، فيمكن للسنون الأخرى تعويضه. انظر "Broken pin compensation" في الصفحة 56 للحصول على التفاصيل.</p> <p>إذا كان أكثر من سنين مكسورين، فأوقف الطباعة واتصل بالموزع لاستبدال رأس الطباعة.</p>	
<p>تنبيه: لا تستبدل رأس الطباعة بنفسك أبداً، وإلا فقد تتلف الطباعة. أيضاً، يجب فحص الأجزاء الأخرى من الطباعة عند استبدال رأس الطباعة.</p>	
<p>النص كله يطبع في نفس السطر.</p>	
<p>السبب</p>	<p>ما يجب القيام به</p>
<p>لم يُرسل أمر تغذية خط في نهاية كل سطر من النص.</p>	<p>اضبط الإعداد Auto line feed على On في وضع الإعداد الافتراضي بحيث تضيف الطباعة رمز تغذية خط تلقائياً إلى كل رجوع لأول السطر. انظر "تغيير الإعدادات الافتراضية" في الصفحة 66.</p>
<p>المطبوع به سطور فارغة إضافية بين سطور النص.</p>	
<p>السبب</p>	<p>ما يجب القيام به</p>
<p>يتم إرسال أمر تغذية خط في نهاية كل سطر من النص، نظراً لأن إعداد تغذية الخط التلقائية الخاص بالطباعة قيد التشغيل.</p>	<p>اضبط الإعداد Auto line feed على Off في وضع الإعداد الافتراضي. انظر "تغيير الإعدادات الافتراضية" في الصفحة 66.</p>
<p>رما يكون إعداد الفاصل السطري في برنامج التطبيق غير صحيح.</p>	<p>اضبط الفاصل السطري في برنامج التطبيق.</p>
<p>الطباعة تطبع رموزاً غريبة أو خطوطاً غير صحيحة، أو حروفاً أخرى غير مناسبة.</p>	
<p>السبب</p>	<p>ما يجب القيام به</p>
<p>الطباعة والكمبيوتر لا يتواصلان بشكل صحيح.</p>	<p>تأكد من استخدام كابل الواجهة الصحيح ومن صحة بروتوكول الاتصالات. انظر "المواصفات الإلكترونية" في الصفحة 102 ووثائق الكمبيوتر.</p>
<p>تم اختيار جدول حروف خطأ في البرنامج.</p>	<p>حدد جدول الحروف الصحيح باستخدام البرنامج أو وضع الإعداد الافتراضي. إعداد جدول الحروف في البرنامج يلغي الإعدادات التي تمت في وضع الإعداد الافتراضي.</p>
<p>الطباعة التي تريد استخدامها لم يتم اختيارها في برنامجك.</p>	<p>اختر الطباعة الصحيحة في سطح مكتب Windows أو في التطبيق قبل الطباعة.</p>
<p>لم يتم ضبط برنامج التطبيق ضبطاً صحيحاً للطباعة.</p>	<p>تأكد من تهيئة برنامج التطبيق بشكل صحيح للطباعة. انظر وثائق التطبيق. وإذا لزم الأمر؛ عليك تثبيت أو إعادة تثبيت برنامج تشغيل الطباعة.</p>
<p>إعدادات البرنامج تلغي الإعدادات التي تضبطها باستخدام وضع الإعداد الافتراضي أو أزرار لوحة التحكم.</p>	<p>استخدم برنامج التطبيق لاختيار خط.</p>
<p>السطور الرأسية المطبوعة غير متحاذاة.</p>	
<p>السبب</p>	<p>ما يجب القيام به</p>
<p>الطباعة ثنائية الاتجاه - والتي هي وضع الطباعة القياسي للطباعة غير مضبوطة.</p>	<p>استخدم وضع الضبط ثنائي الاتجاه للطباعة لتصحيح هذه المشكلة. انظر "محاذاة السطور الرأسية في المطبوعات" في الصفحة 68</p>

مشكلات موضع الطباعة

تظهر الطباعة مرتفعة جداً أو منخفضة جداً في الصفحة.	
السبب	ما يجب القيام به
إعداد حجم الورق في برنامج التطبيق أو برنامج تشغيل الطباعة لا يطابق حجم الورق الذي تستخدمه.	تحقق من إعدادات حجم الورق في التطبيق أو برنامج تشغيل الطباعة.
إعداد الهامش العلوي أو موضع أعلى النموذج غير صحيح.	قم بالتحقق من إعدادات الهامش أو إعدادات موضع أعلى النموذج وضبطهما في برنامج التطبيقات. للحصول على معلومات حول المنطقة القابلة للطباعة الموصى بها، راجع "الورق/الوسائط" في الصفحة 107. يمكنك أيضاً ضبط موضع أعلى النموذج باستخدام وظيفة Micro Adjust (ضبط الماكرو). ومع ذلك، فالإعدادات التي تمت في تطبيقات Windows تلغي الإعدادات التي تمت في وضع Micro Adjust (ضبط الماكرو). انظر "ضبط موضع أعلى النموذج" في الصفحة 18 لمزيد من المعلومات.
إعدادات برنامج تشغيل الطباعة التي تريد استخدامها لم يتم اختيارها في برنامجك.	اختر إعداد برنامج تشغيل الطباعة الصحيح من سطح مكتب Windows أو في التطبيق قبل الطباعة.

التعامل مع الورق

مشكلات تحميل أو تغذية الورق

الطابعة لا تقوم بتحميل ورق منفصل أو لا تتم تغذيته بشكل صحيح.	
السبب	ما يجب القيام به
الورق المنفصل غير محمّل بشكل صحيح.	انظر "تحميل الصفحات المفردة" في الصفحة 17 للحصول على تعليمات حول تحميل الورق المنفصل.
الورق متجدد أو قديم أو نحيف جداً أو سميك جداً.	انظر "الورق/الوسائط" في الصفحة 107 للحصول على معلومات حول الورق القابل للطباعة واستخدام ورق جديد ونظيف.
الطابعة لا تخرج ورقة منفصلة بالكامل.	
السبب	ما يجب القيام به
الورقة طويلة جداً.	عندما تكون الطباعة في وضع PR2، انظر "إزالة انحشار الورق" في الصفحة 78 للحصول على تعليمات حول إخراج الورق. عندما تكون في الوضع WNI4915 أو EPSON Mode، اضغط على الزر F1/Eject. عندما تكن في الوضع IBM4722 اضغط على الزر Offline ثم على الزر F1/Eject. تأكد أن طول الورقة في النطاق المحدد للورق المنفصل في "الورق/الوسائط" في الصفحة 107. تحقق واضبط إعدادات حجم الورق في التطبيق أو برنامج تشغيل الطباعة.
الطابعة لا تقوم بتحميل الدفتر أو لا تقوم بتغذيتها بشكل صحيح.	
السبب	ما يجب القيام به

لم يتم تحميل الدفتر بشكل صحيح.	انظر "تحميل دفاتر" في الصفحة 16 للحصول على تعليمات حول تحميل الدفاتر.
--------------------------------	---

مشكلات الشبكة

لا تقوم الطابعة بالطباعة عند استخدام شبكة.	
السبب	ما يجب القيام به
إعداد الشبكة خطأ.	تأكد من أنه تتم طباعة مهام الطابعة من أجهزة كمبيوتر أخرى خلال الشبكة أم لا. عندما يتم تنفيذ مهام الطابعة، ربما يكون هناك مشكلة في الطابعة أو الكمبيوتر الخاص بك. تأكد من الاتصال بين الطابعة والكمبيوتر، والإعدادات في برنامج تشغيل الطابعة، والإعدادات الخاصة بالكمبيوتر الخاص بك. في حالة عدم تنفيذ مهمة الطابعة، قد تكون إعدادات الشبكة غير صحيحة. اسأل مسئول الشبكة للحصول على المساعدة.
حدث خطأ اتصال	
السبب	ما يجب القيام به
هل تم تسجيل دخول عدة مستخدمين في كمبيوتر واحد في نفس الوقت؟	في نظام التشغيل Windows 7 و Vista و XP مع عدة مستخدمين، قد يحدث خطأ في الاتصال عند التبديل إلى مستخدم جديد وبدء مهمة طباعة جديدة بينما يكون المستخدم السابق لا يزال في حالة الطابعة. تأكد من اكتمال مهمة الطابعة للمستخدم الأول وتسجيل خروج هذا المستخدم قبل التبديل إلى مستخدم جديد وبدء مهمة طباعة جديدة.

تصحيح مشكلات USB

إذا كنت تواجه بعض الصعوبات عند استخدام الطابعة مع اتصال USB، فاقرأ المعلومات الواردة في هذا القسم.

تأكد أن الكمبيوتر من طراز مثبت عليه مسبقاً نظام التشغيل Windows 8 أو 7 أو Vista أو XP أو 2000

يجب أن يكون جهاز الكمبيوتر من طراز مثبت عليه مسبقاً نظام التشغيل Windows 8 أو 7 أو Vista أو XP أو 2000. ربما لا تستطيع تثبيت أو تشغيل برنامج تشغيل طابعة تستخدم وصلة USB على كمبيوتر غير مزود بمنفذ USB أو كمبيوتر تم تحديثه من نظام التشغيل Windows 95 إلى Windows Vista أو XP أو 2000.

اتصل بالموزع لمعرفة التفاصيل بخصوص جهاز الكمبيوتر.

لا تستطيع الطابعة العمل بشكل صحيح مع كبل USB

في حالة عدم عمل الطابعة مع كبل USB، حاول تطبيق حل أو أكثر من هذه الحلول:

- ❑ تأكد من أن الكبل الذي تستخدمه كبل قياسي، كبل USB مُدرَّع.
- ❑ في حالة استخدام جهاز توجيه USB، قم بتوصيل الطابعة بأول صف في جهاز التوجيه، أو قم بتوصيل الطابعة مباشرة بمنفذ USB في الكمبيوتر.

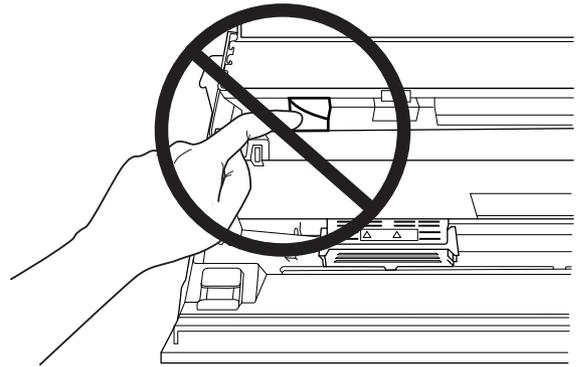
إزالة انحصار الورق

في حالة عدم خروج الورق تلقائياً في الأوضاع المدونة أدناه، قد يحدث انحصار للورق داخل الطابعة.

- ❑ تم تشغيل الطابعة.
 - ❑ اضغط على الزر **F1/Eject** في **EPSON Mode**.
 - ❑ اضغط على الزر **Offline** ثم على الزر **F1/Eject** في وضع **IBM4722**.
- اتبع الخطوات المدونة أدناه لإزالة انحصار الورق.

تحذير: ⚠️
وإذا كنت قد استخدمت الطابعة منذ لحظات، فقد يكون رأس الطباعة ساخناً؛ لذا اتركه بضع دقائق حتى يبرد قبل لمسها.

تنبيه: ⚠️
لا تلمس الكابل الأبيض داخل الطابعة.



1. قم بإيقاف تشغيل الطابعة.



تنبيه:

متى أوقفت تشغيل الطابعة، عليك الانتظار على الأقل خمس ثوانٍ قبل تشغيلها مرة أخرى؛ وإلا فقد تتسبب في تلف الطابعة.

2. افتح الغطاء واضغط على ذراع التحرير لتحريك الآلية العلوية. ثم أمسك الورق المحشور بكلتا اليدين واسحبه خارج الطابعة. إذا كان من الممكن إزالة انحشار الورق، فقم بتحريك الآلية العلوية إلى موضعها الأصلي بواسطة سحب ذراع التحرير ثم أغلق غطاء الطابعة. في حالة وجود صعوبة في القيام بهذا، فإذهب للخطوة التالية.



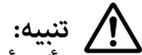
تنبيه:

تأكد أنك قمت بتحريك الآلية العلوية بواسطة سحب ذراع التحرير. لا تسحب الآلية بيديك. قد تتلف الطابعة.

3. قم بتشغيل الطابعة مع الضغط على الزر F1/Eject. الطابعة في وضع إزالة الورق وجاهزة لبدء عمليات التغذية. انظر الجدول أدناه لمعرفة كيفية عمل الأزرار F1/Eject و F2 في هذا الوضع وتنفيذ العملية المناسبة.

الزر	اضغط	الضغط مع الاستمرار لثواني قليلة
F1/Eject	يقوم بتغذية الورق مع التقدم سطور قليلة للأمام في كل مرة تضغط عليه.	يُخرج الورق للأمام.
F2	يقوم بتغذية الورق سطور قليلة في الاتجاه العكسي في كل مرة تضغط عليه.	يُخرج الورق في الاتجاه العكسي.

إذا كان من الممكن إزالة انحشار الورق، فقم بإيقاف تشغيل الطابعة، وقم بتحريك الآلية العلوية إلى موضعها الأصلي بواسطة سحب ذراع التحرير ثم أغلق غطاء الطابعة لإنهاء العملية. في حالة عدم إمكانية إزالة انحشار الورق باستخدام هذه الوظيفة، فأوقف العملية واتصل بالموزع.



تنبيه:

تأكد أنك قمت بتحريك الآلية العلوية بواسطة سحب ذراع التحرير. لا تسحب الآلية بيديك. قد تتلف الطابعة.

طباعة اختبار ذاتي

يساعدك تشغيل اختبار ذاتي للطابعة في تحديد ما إذا كانت الطابعة أم الكمبيوتر مصدر إحداهن المشكلة:

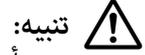
- إذا كانت نتائج الاختبار الذاتي مُرضية، فإن الطابعة تعمل بشكل صحيح، وربما تنتج المشكلة عن إعدادات برنامج تشغيل الطابعة، أو إعدادات التطبيق، أو جهاز الكمبيوتر أو كابل الواجهة. (تأكد من استخدام كبل واجهة معزول).
- وبالخلاصة، أنه إذا كان الاختبار الذاتي لا يقوم بالطباعة بشكل صحيح، فالمشكلة توجد بالطابعة. انظر "المشكلات والحلول" في الصفحة 72 للأسباب المحتملة والحلول للمشكلة.

ملاحظة:

- قم بإعداد ورق بحجم A4 قبل دخول وضع طباعة الاختبار الذاتي.
- أغلق دوماً غطاء الطابعة قبل الطباعة. الطابعة لا تطبع عندما يكون غطاء الطابعة مفتوحاً.

اتبع هذه الخطوات لإجراء الاختبار الذاتي:

1. قم بإيقاف تشغيل الطابعة.



تنبيه:

متى أوقفت تشغيل الطابعة، عليك الانتظار على الأقل خمس ثوانٍ قبل تشغيلها مرة أخرى؛ وإلا فقد تتسبب في تلف الطابعة.

2. قم بتشغيل الطابعة مع الضغط باستمرار على الزر F2. ثم اضغط على الزر F1/Eject و F2 أثناء وميض مصابيح F1/Eject و Offline و F2.

3. عند تشغيل مصباح Ready، أدخل ورقة بحجم A4 في المنفذ الأمامي.

4. تطبع الطابعة نمط الاختبار الذاتي بالخط المحدد في وضع الإعداد الافتراضي.

```

Func.n
!"*3&@? (!+,-./0123456789:;<=>?@ABCDEFGHIJKLMNQRSTUWXYZ[\]^_`ab|cde|fgh|ijklmnopqr|stuvwxyz{|}~"
-'"#%&'()*+,-./0123456789:;<=>?@ABCDEFGHIJKLMNQRSTUWXYZ[\]^_`ab|cde|fgh|ijklmnopqr|stuvwxyz{|}~"CU
'2%&'()*+,-./0123456789:;<=>?@ABCDEFGHIJKLMNQRSTUWXYZ[\]^_`ab|cde|fgh|ijklmnopqr|stuvwxyz{|}~"
:
:
:
    
```

ملاحظة:

لإيقاف الاختبار الذاتي لفترة مؤقتة، اضغط على الزر Offline. لاستئناف الاختبار، اضغط على الزر Offline مرة أخرى.



تنبيه:

لا تقم بإيقاف تشغيل الطابعة أثناء طباعة الاختبار الذاتي. اضغط دوماً على الزر Offline لإيقاف الطباعة مؤقتاً. ثم أوقف تشغيل الطابعة.

طباعة تفريغ سداسي عشري

إذا كنت مستخدماً متمرساً أو مبرمج، يمكنك طباعة تفريغ سداسي عشري لعزل مشكلات الاتصال بين الطابعة والتطبيقات البرمجية. في وضع تفريغ سداسي عشري؛ تطبع الطابعة كل البيانات المستلمة من الكمبيوتر كقيم سداسية عشرية.

ملاحظة:

قبل استخدام وضع التفريغ السداسي العشري، عطّل إعداد الدعم ثنائي الاتجاهات في برنامج تشغيل الطابعة.

قم بإعداد ورق بحجم A4 قبل إدخال وضع طباعة التفريغ السداسي العشري.

أغلق دوماً غطاء الطابعة قبل الطباعة. الطابعة لا تطبع عندما يكون غطاء الطابعة مفتوحاً.

لطباعة تفريغ سداسي عشري، اتبع الخطوات أدناه.

1. قم بإيقاف تشغيل الطابعة.



تنبيه:

متى أوقفت تشغيل الطابعة، عليك الانتظار على الأقل خمس ثوانٍ قبل تشغيلها مرة أخرى؛ وإلا فقد تتسبب في تلف الطابعة.

2. قم بتشغيل الطابعة مع الضغط باستمرار على الزر **Offline** لإدخال تفريغ سداسي عشري.

3. افتح البرنامج وأرسل مهمة طباعة إلى الطابعة. تقوم الطابعة بطباعة كل الرموز التي تستقبلها بنسق سداسي عشري.

```

10 40 20 54 66 67 73 80 82 73 20 41 4E 20 69 7E  .@ This is an ex
61 40 79 6L 62 20 47 66 20 63 20 48 65 78 20 64  sample of a hex d
75 4D 70 20 70 72 49 4E 70 4E 75 74 2E 00 0A  amp printout...
    
```

وبمقارنة الحروف المطبوعة في العمود الأيمن مع مطبوعات الرموز السداسية العشرية؛ يمكن التحقق من الرموز التي تتسلمها الطابعة. إذا كانت الحروف قابلة للطباعة؛ فإنها تظهر في العمود الأيمن كأحرف ASCII. أما الرموز غير القابلة للطباعة مثل رموز التحكم فتظهر في شكل نقاط.



تنبيه:

لا تقم بإيقاف تشغيل الطابعة أثناء طباعة التفريغ السداسي العشري. اضغط دوماً على الزر **Offline** لإيقاف الطابعة مؤقتاً. ثم أوقف تشغيل الطابعة.

أين يمكن أن تحصل على تعليمات

موقع الويب الخاص بالدعم الفني

يقدم موقع الويب الخاص بالدعم الفني لـ Epson تعليمات لحل المشكلات التي لا يمكن حلها باستخدام معلومات معالجة المشكلات الواردة في وثائق المنتج. إذا كان لديك مستعرض للويب ويمكنك الاتصال بالإنترنت، فيمكنك الوصول إلى الموقع على العنوان:

<http://support.epson.net/>

إذا كنت تريد الحصول على أحدث برامج التشغيل أو الأسئلة الشائعة أو الأدلة أو تنزيلات أخرى، فتفضل بزيارة الموقع على العنوان:

<http://www.epson.com>

ثم حدد قسم الدعم في موقع ويب Epson المحلي.

الاتصال بدعم العملاء

قبل الاتصال بشركة Epson

في حالة عمل منتج Epson بصورة غير سليمة وتعذر حل المشكلة باستخدام معلومات معالجة المشكلات الواردة في وثائق المنتج، اتصل بخدمات دعم العملاء للمساعدة. إذا لم يكن دعم العملاء في منطقتك وارداً أدناه؛ فاتصل على الوكيل الذي اشتريته منه المنتج.

وسيمكن فريق دعم العملاء من مساعدتك في أسرع وقت إذا قمت بإعطائهم المعلومات التالية:

- الرقم المسلسل للمنتج
(توجد بطاقة الرقم المسلسل عادةً على ظهر المنتج.)
- طراز المنتج
- إصدار برنامج المنتج
(انقر فوق **About** (حول)، أو **Version Info** (معلومات الإصدار)، أو الزر المشابه في برامج المنتج.)
- العلامة التجارية للكمبيوتر الخاص بك وطرازه
- اسم نظام تشغيل الكمبيوتر الخاص بك وإصداره

□ أسماء تطبيقات البرنامج التي تستخدمها عادة مع المنتج وإصداراتها

تعليمات للمستخدمين في أستراليا

يتمنى فرع شركة Epson في أستراليا توفير مستو عالٍ من خدمة العملاء. بالإضافة إلى وثائق المنتج، نحن نوفر المصادر التالية للحصول على معلومات:

الموزع

لا تنس أن الموزع يستطيع في أغلب الأحيان المساعدة في تحديد المشكلات وحلها. يجب أن يكون الموزع دوماً أول من تتصل به للحصول على نصيحة حول المشكلات، حيث يستطيع في أغلب الأحيان حل المشكلات بسرعة وسهولة بالإضافة إلى توفير النصائح حول الخطوة التالية التي يجب اتخاذها.

عنوان URL على شبكة الإنترنت <http://www.epson.com.au>

قم بالوصول لصفحات الويب العالمية الخاصة بفرع شركة Epson في أستراليا. موقع يستحق استخدام المودم لتصفحه! يوفر الموقع منطقة تنزيل لبرامج التشغيل و جهات الاتصال بشركة Epson ومعلومات المنتجات الجديدة والدعم الفني (البريد الإلكتروني).

Epson مكتب الدعم الفني

يعتبر مكتب الدعم الفني بشركة Epson آخر إجراء احتياطي للتأكد من وصول العملاء للنصائح المطلوبة. يستطيع العاملون في مكتب الدعم الفني المساعدة في تثبيت منتجات Epson وتكوينها وتشغيلها. يستطيع أفراد الدعم الفني لما قبل المبيعات توفير الوثائق حول منتجات Epson الجديدة وتقديم النصيحة حول مكان أقرب موزع أو وكيل صيانة. تتم الإجابة على أنواع عديدة من الاستعلامات هنا.

أرقام مكتب الدعم الفني هي:

هاتف: 1300 361 054

فاكس: (02) 8899 3789

نحن نشجعك على الحصول على كل المعلومات المطلوبة عند الاتصال. كلما قمت بإعداد المزيد من المعلومات، زادت سرعتنا في مساعدتك على حل المشكلة. تتضمن هذه المعلومات ووثائق منتج Epson ونوع الكمبيوتر ونظام التشغيل وبرنامج التطبيق وأي معلومات تشعر بأنها مطلوبة.

تعليمات للمستخدمين في سنغافورة

في ما يلي مصادر المعلومات والدعم والخدمات المتوفرة من شركة Singapore Epson:

الإنترنت (<http://www.epson.com.sg>)

تتوفر المعلومات الخاصة بمواصفات المنتج وبرامج التشغيل المخصصة للتنزيل، والأسئلة المتداولة (FAQ) واستفسارات المبيعات والدعم الفني عبر البريد الإلكتروني.

تعليمات للمستخدمين في تايلاند

يمكنك الحصول على المعلومات والدعم والخدمات من خلال:

الإنترنت (<http://www.epson.co.th>)

تتوفر المعلومات الخاصة بمواصفات المنتج وبرامج التشغيل المخصصة للتنزيل، وكذلك الأسئلة المتداولة والبريد الإلكتروني.

تعليمات للمستخدمين في إندونيسيا

يمكنك الحصول على المعلومات والدعم والخدمات من خلال:

الإنترنت (<http://www.epson.co.id>)

- ❑ معلومات المنتج وبرامج التشغيل المخصصة للتنزيل
- ❑ الأسئلة المتداولة، استفسارات المبيعات، الأسئلة عبر البريد الإلكتروني

تعليمات للمستخدمين في هونغ كونج

للحصول على الدعم الفني بالإضافة إلى خدمات ما بعد البيع الأخرى، نحن نرحب بالسادة المستخدمين بالاتصال بشركة Hong Epson Kong Limited.

الصفحة الرئيسية على الإنترنت

أنشأت شركة Hong Kong Epson صفحة رئيسية محلية باللغتين الصينية والإنجليزية على الإنترنت لتزويد المستخدمين بالمعلومات التالية:

- ❑ معلومات المنتج
 - ❑ إجابات للأسئلة المتداولة
 - ❑ أحدث الإصدارات من برامج تشغيل منتجات Epson
- يستطيع المستخدمون الوصول إلى الصفحة الرئيسية على شبكة الويب العالمية على العنوان:

<http://www.epson.com.hk>

تعليمات للمستخدمين في ماليزيا

يمكنك الحصول على المعلومات والدعم والخدمات من خلال:

الإنترنت (<http://www.epson.com.my>)

- معلومات المنتج وبرامج التشغيل المخصصة للتنزيل
- الأسئلة المتداولة، استفسارات المبيعات، الأسئلة عبر البريد الإلكتروني

تعليمات للمستخدمين في الهند

يمكنك الحصول على المعلومات والدعم والخدمات من خلال:

الإنترنت (<http://www.epson.co.in>)

تتوفر المعلومات الخاصة بمواصفات المنتج وبرامج التشغيل المخصصة للتنزيل والاستفسارات الخاصة بالمنتجات.

تعليمات المستخدمين في الفلبين

للحصول على الدعم الفني بالإضافة إلى خدمات ما بعد البيع الأخرى، نحن نرحب بالسادة المستخدمين بالاتصال بشركة Epson Philippines Corporation.

الإنترنت (<http://www.epson.com.ph>)

تتوفر المعلومات الخاصة بمواصفات المنتج وبرامج التشغيل المخصصة للتنزيل، والأسئلة المتداولة والاستفسارات الخاصة بالبريد الإلكتروني.

تعليمات للمستخدمين في أوروبا

افحص مستند الضمان في أوروبا للحصول على معلومات حول طريقة الاتصال بدعم العملاء بشركة Epson.

تعليمات للمستخدمين في أمريكا اللاتينية

تقدم شركة Epson خدمات الدعم الفني المدرجة أدناه.

الدعم عبر الإنترنت

تفضل بزيارة موقع ويب Epson للدعم الفني بالعنوان <http://global.latin.epson.com/Soport> للحصول على حلول للمشكلات العامة. يمكنك تنزيل برامج التشغيل والوثائق والاطلاع على الأسئلة الشائعة والحصول على المشورة بشأن استكشاف الأخطاء وإصلاحها، أو إرسال استفساراتك إلى Epson عبر البريد الإلكتروني. (يتوفر موقع الويب باللغتين الإسبانية والبرتغالية فقط).

التحدث إلى أحد ممثلي الدعم

قبل الاتصال بشركة Epson للحصول على الدعم، يرجى تجهيز المعلومات التالية:

اسم المنتج

الرقم التسلسلي للمنتج (الموجود على ظهر المنتج)

إثبات الشراء (مثل إيصال المتجر) وتاريخ الشراء

إعدادات تهيئة الكمبيوتر

وصف المشكلة

اتصل بعد ذلك بالأرقام التالية:

الهاتف	البلد
(56 2) 2484-3400	تشيلي
00040-5210067	أوروغواي

إذا لم تظهر بلدك في القائمة، فاتصل بمكتب المبيعات في أقرب بلد. قد يتم فرض رسوم أو نفقات المسافة الطويلة.

شراء المستلزمات والملحقات

يمكنك شراء ورق و حبر أصلي من Epson من أي بائع معتمد من Epson. للعثور على أقرب بائع، انتقل إلى <http://global.latin.epson.com> أو اتصل بأقرب مكتب مبيعات تابع لشركة Epson. (يتوفر موقع الويب باللغتين الإسبانية والبرتغالية فقط).
الموضوع الرئيسي: حل المشكلات

الفصل 6

الخيارات والوحدات القابلة للاستهلاك

تثبيت الخيارات واستخدامها

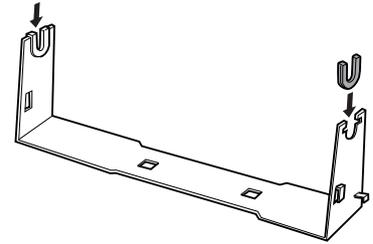
ماسك بكره الورق

يتيح حامل بكره الورق الاختياري (*C81114) استخدام بكره الورق 8.5 بوصة مثل الورق المستخدم في آلات التلكس. الأمر الذي يشكل بديلاً للتطبيقات التي تتطلب أطوالاً مختلفة للورق. قبل تثبيت واستخدام حامل بكره الورق؛ يجب تجميعه.

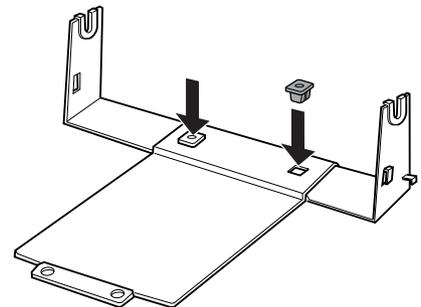
تجميع حامل بكره الورق

اتبع الخطوات التالية لتجميع حامل بكره الورق.

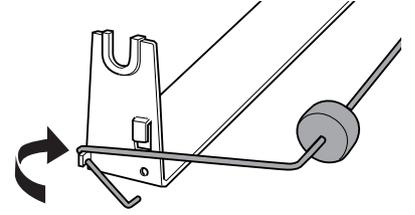
1. ركب محامل القوس في الحامل كما هو موضح.



2. ضع لوحة القاعدة على الحامل واربطهما معاً بمشابك مباعده بلاستيكية. تأكد من توجيه الحامل ولوحة القاعدة كما في الشكل أدناه.



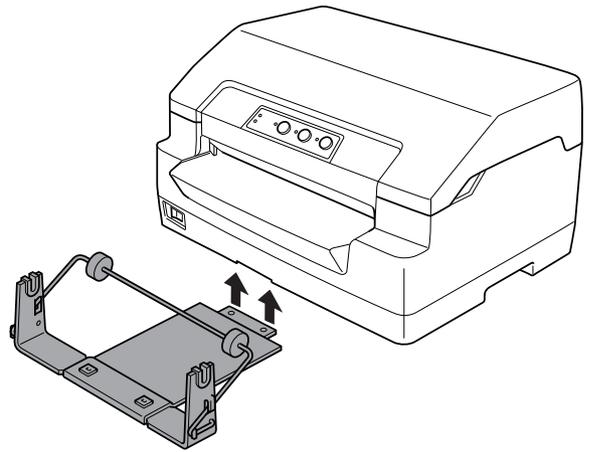
3. ثبت ذراع الشد في كلا طرفي الحامل كما في الشكل أدناه. وأثناء سحب ذراع الشد لأعلى، ركب أطراف سلك ذراع الشد في الفتحات في الحامل. تم تجميع حامل بكرة الورق.



تركيب حامل بكرة الورق

اتبع الخطوات التالية لتركيب حامل بكرة الورق:

1. تأكد من إيقاف تشغيل الطابعة.
2. ضع حامل بكرة الورق تحت الطابعة كما هو موضح أدناه. ركب وتدّي التركيب الموجودين في أسفل الطابعة في الفتحتين في لوحة القاعدة.



تنبيه:

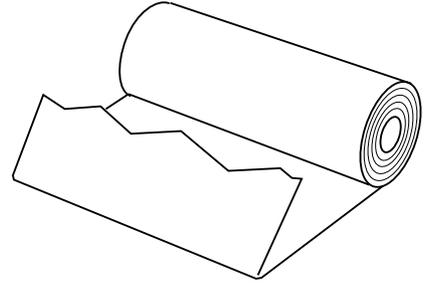
حامل بكرة الورق ليس مربوطاً في الطابعة؛ حيث إن وزن الطابعة ووتدي ضبط المكان هي العناصر التي تثبتها في المكان. إذا رفعت الطابعة؛ احذركي لا تسقط حامل بكرة الورق.

تحميل بكرة الورق

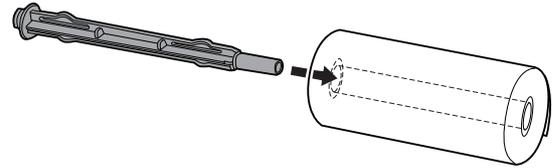
اتبع الخطوات التالية لتحميل بكرة ورق بعد تركيب حامل بكرة الورق:

1. تأكد من إيقاف تشغيل الطابعة.

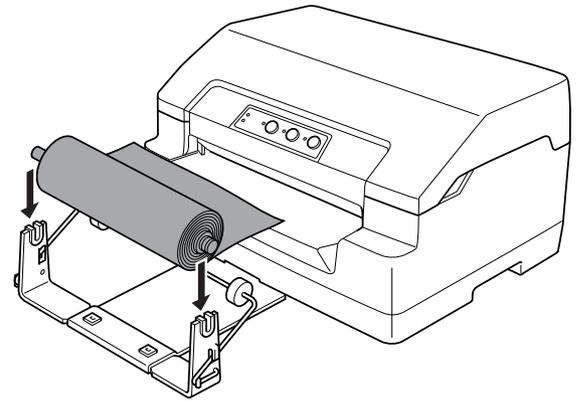
2. اقطع الحافة الأمامية من الورق الملفوف قطعاً مستقيماً بعرض الصفحة.



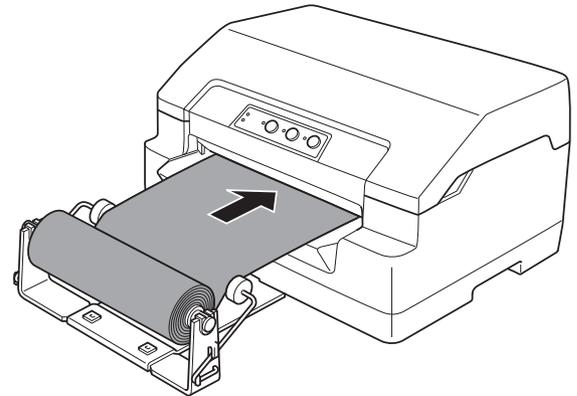
3. أدخل قضيب حامل بكرة الورق في مركز أسطوانة الورق كما في الشكل.



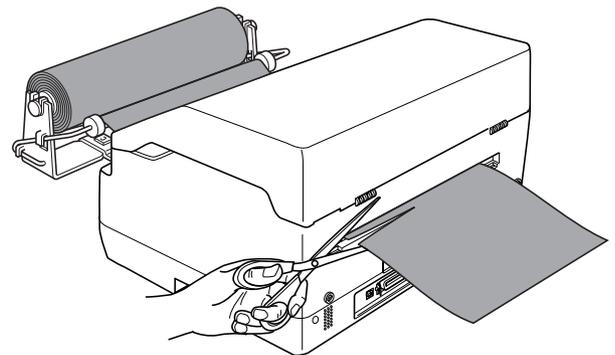
4. ضع العمود وبكرة الورق على حامل بكرة الورق بحيث يدخل الورق من أسفل البكرة. ثم شغل الطابعة.



5. ضع الحافة الأمامية للورق فوق مقدمة الطابعة ثم أدخلها في الفتحة العلوية حتى تقابل مقاومة. تقوم الطابعة بتحميل بكرة الورق تلقائيًا.

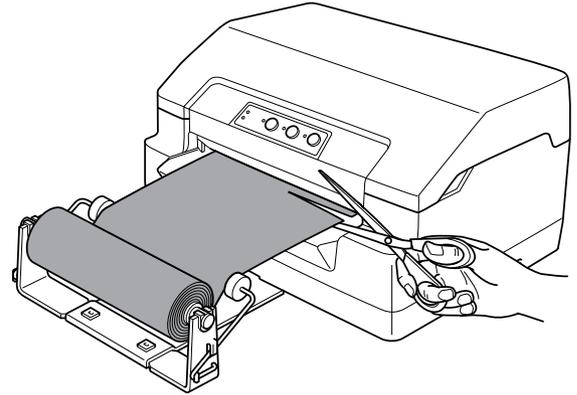


أنت الآن جاهز للطباعة. بعد الانتهاء من الطباعة، قدّم الورق من خلال إصدار أمر تغذية الورق (في وضع PR2) أو الضغط على الزر F1/Eject (في وضع WNI4915 أو EPSON Mode) أو الضغط على الزر Offline ثم على الزر F1/Eject (في وضع IBM4722). ثم اقطع بكرة الورق عندما تخرج من الطابعة.



إزالة بكرة الورق

لا يمكن تغذية بكرة الورق في الاتجاه العكسي. لإزالة بكرة الورق، اقطع الورق خلف مكان تغذيتها في الطابعة. بعد ذلك، أخرج الورق المتبقي من خلال إصدار أمر تغذية الورق (في وضع PR2) أو الضغط على الزر F1/Eject (في وضع WNI4915 أو EPSON Mode) أو الضغط على الزر Offline ثم على الزر F1/Eject (في وضع IBM4722).



استبدال خرطوشة الشريط

خرطوشة شريط Epson الأصلية

عندما تصيح الطابعة باهتة، تحتاج إلى استبدال خرطوشة الشريط. لقد تم تصميم وتصنيع خراطيش شريط Epson الأصلية للعمل بصورة سليمة مع طابعة Epson. فهي تضمن التشغيل السليم وطول عمر رأس الطابعة وأجزاء الطابعة الأخرى. وقد تسبب منتجات أخرى لم يتم تصنيعها من قبل شركة Epson في تلف لا تغطيه ضمانات شركة Epson.

تستخدم طابعتك خرطوشة الشريط التالية:

S015592

خرطوشة الشريط الأسود Epson:

استبدال خرطوشة الشريط

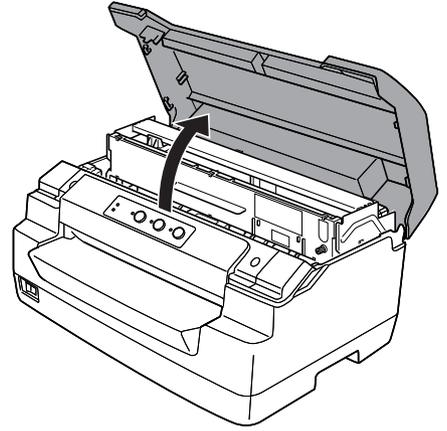
اتبع هذه الخطوات لتثبيت خرطوشة الشريط أو استبدالها:

تحذير:

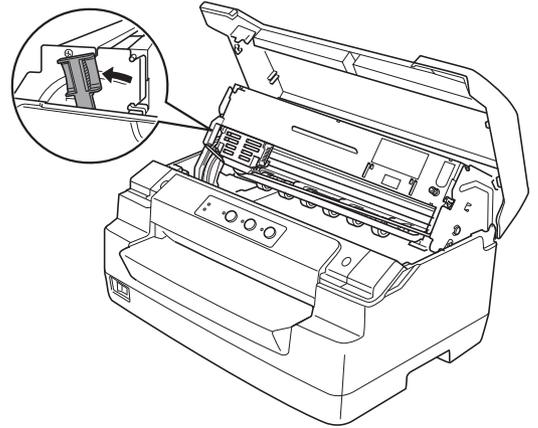
وإذا كنت قد استخدمت الطابعة منذ لحظات، فقد تكون رأس الطابعة ساخنة؛ لذا اتركها لدقائق قليلة حتى تبرد قبل استبدال خرطوشة الشريط.

1. تأكد من إيقاف تشغيل الطابعة.

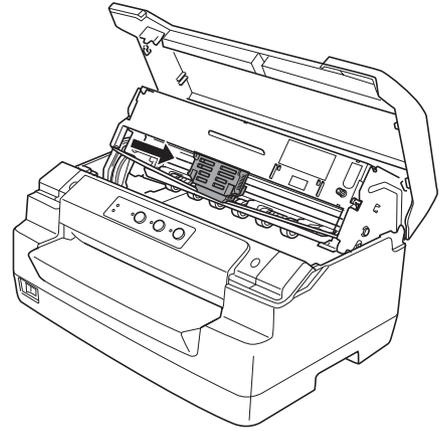
2. أمسك جانبي غطاء الطابعة وحركهما للأعلى لفتحها.



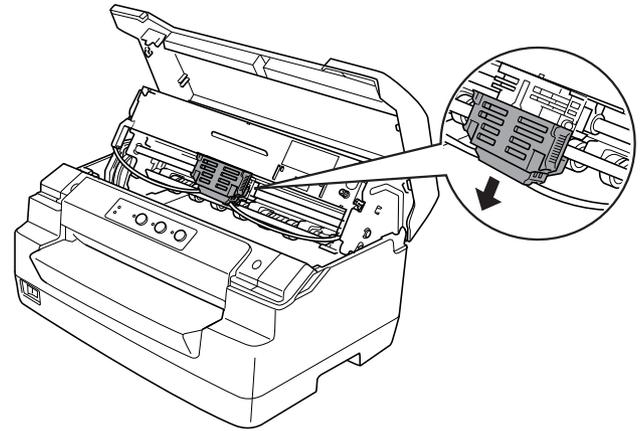
3. اسحب ذراع التحرير لتحريك الآلية العلوية للأمام. تأكد أنك قمت بدفع الذراع حتى يستقر في مكانه وتسمع صوت طقطقة.



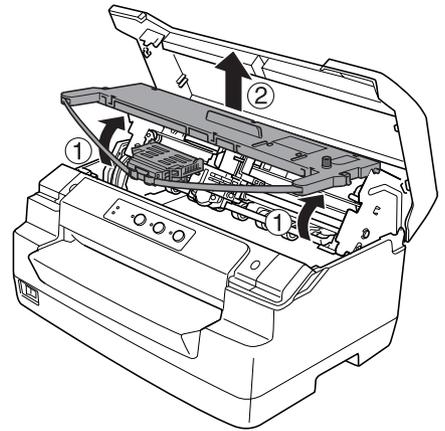
4. تأكد من وجود رأس الطباعة في وسط الطابعة. إذا لم تكن كذلك، فقم بتشغيل الطابعة بحيث تتحرك رأس الطباعة إلى موضع الاستبدال، وقم بإيقاف تشغيل الطابعة وافصلها.



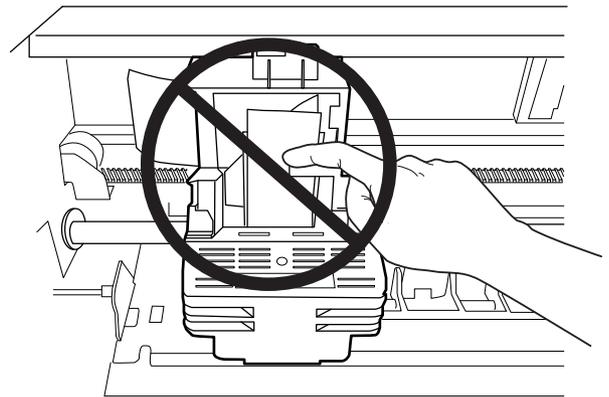
5. أمسك جانبي دليل الشريط واسحبه إلى الأسفل حتى يخرج من رأس الطباعة.



6. أمسك جانبي خرطوشة الشريط بـكلتا اليدين وقم بتدويرها داخل الخطاطيف البلاستيكية. ثم اسحبها إلى أعلى حتى تخرج من الطابعة.

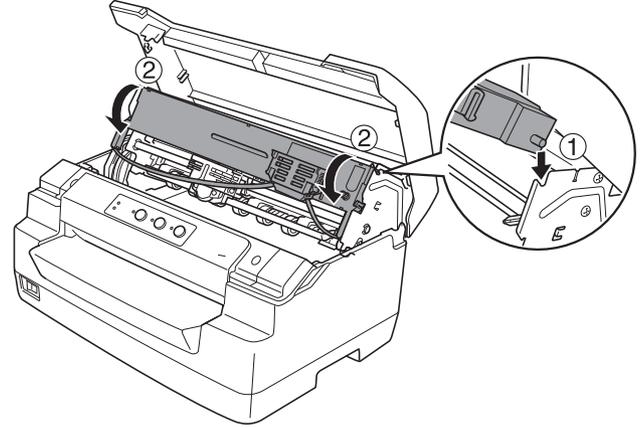


تنبيه: 
لا تلمس الكابل الأبيض داخل الطابعة.

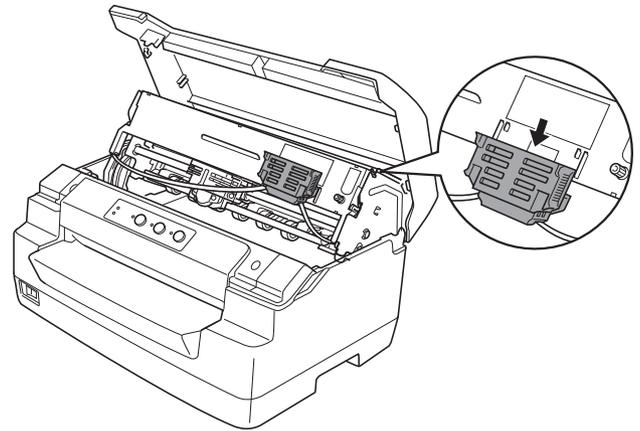


7. أخرج خرطوشة الشريط الجديدة من الغلاف.

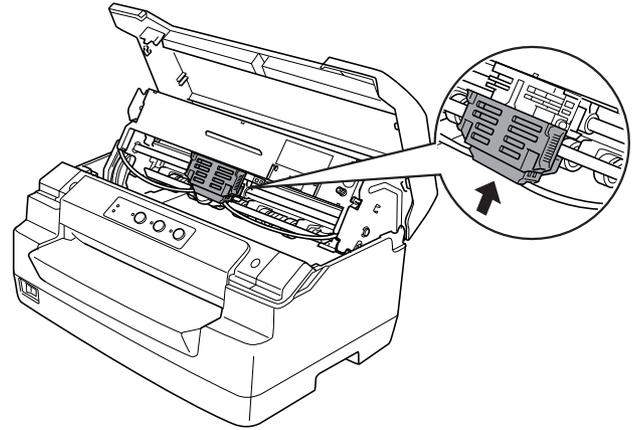
8. ضع الخطاطيف البلاستيكية على خرطوشة الشريط داخل فتحات الطابعة. ثم اضغط على الخرطوشة حتى تستقر في مكانها وتسمع صوت طقطقة.



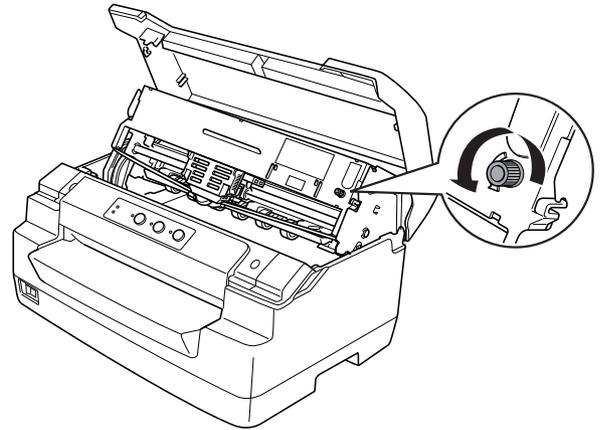
9. أمسك جانبي دليل الشريط واسحبه إلى الأسفل حتى يخرج من الخرطوشة.



10. ضع دليل الشريط في الجزء السفلي من رأس الطباعة واسحبه لأعلى حتى يستقر في مكانه وتسمع صوت طقطقة.

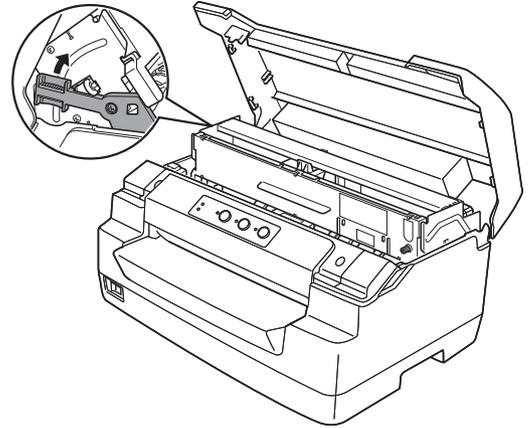


11. لف مقبض ربط الشريط لتسهيل تغذية الشريط في مكانه.



تنبيه:  ينبغي ألا يكون الشريط ملتويًا أو متجعدًا.

12. اسحب ذراع التحرير للخلف لتحرك الآلية العلوية إلى مكانها الأصلي. تأكد أنك قمت بسحب الذراع حتى يستقر في مكانه وتسمع صوت طقطقة.



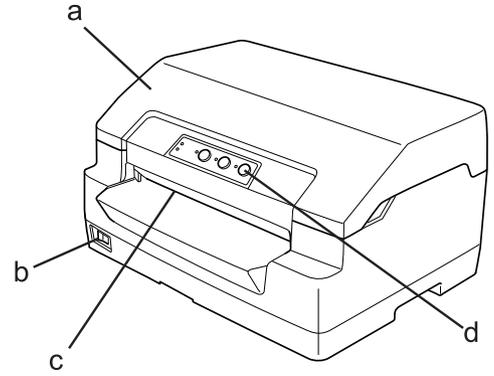
تنبيه:  تأكد أنك قمت بتحريك الآلية العلوية بواسطة سحب ذراع التحرير. لا تسحب الآلية بيدك. قد تتلف الطابعة.

13. أغلق غطاء الطابعة.

الفصل 7

معلومات حول المنتج

أجزاء الطابعة

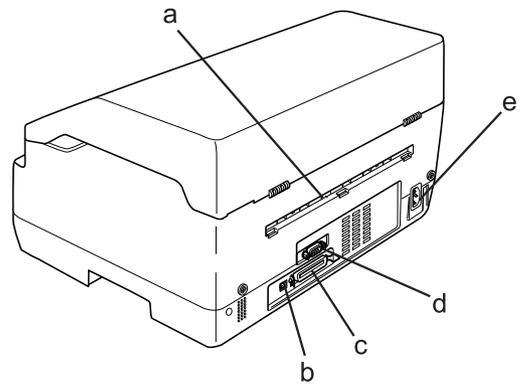


a. غطاء الطابعة

b. مفتاح الطاقة

c. الفتحة الأمامية

d. لوحة التحكم



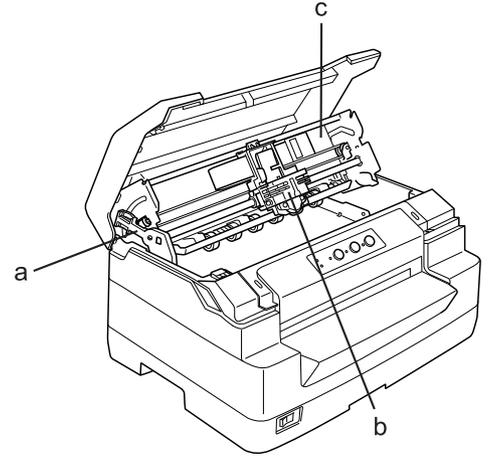
a. منفذ خلفي

b. واجهة USB

c. واجهة متوازية

d. الواجهة التسلسلية

e. مدخل التيار المتردد



a. ذراع التحرير

b. رأس الطباعة

c. آلية علوية

مواصفات الطباعة

المواصفات الميكانيكية

مصفوفة نقطية انطباعية ذات 24 سنًا

أسلوب الطباعة:

سرعة الطباعة:

PR2:

585 ح/ث بمعدل 10 ح/ب	مسودة فائقة السرعة
520 ح/ث بمعدل 10 ح/ب	مسودة عالية السرعة
390 ح/ث بمعدل 10 ح/ب	مسودة
195 ح/ث بمعدل 10 ح/ب	أقرب جودة حروف (NLQ)
130 ح/ث بمعدل 10 ح/ب	جودة الحروف (LQ)

IBM4722:

390 ح/ث بمعدل 10 ح/ب	مسودة
260 ح/ث بمعدل 10 ح/ب	أقرب جودة حروف (NLQ)
130 ح/ث بمعدل 10 ح/ب	جودة الحروف (LQ)

WNI4915, ESC/P2, IBM PPDS, ESC/P2+ESC/MC:

585 ح/ث بمعدل 10 ح/ب	مسودة فائقة السرعة
520 ح/ث بمعدل 10 ح/ب	مسودة عالية السرعة
390 ح/ث بمعدل 10 ح/ب	مسودة
130 ح/ث بمعدل 10 ح/ب	جودة الحروف (LQ)

اتجاه الطباعة:

بحث منطقي ثنائي الاتجاهات لطباعة النص والرسومات. يمكن اختيار طباعة أحادية الاتجاه للنص والرسومات باستخدام أوامر البرنامج.

تباعد الأسطر:

4.23 ملم (1/6 بوصة)

PR2:

قابل للبرمجة بتزايد 0.106 ملم (1/240 بوصة) أو 0.118 ملم (1/216 بوصة)

:ESC/P2+ESC/MC ,IBM PPDS ,ESC/P2 ,IBM4722 ,WIN4915

قابل للبرمجة بتزايد 0.0706 ملم (1/360 بوصة)

الأعمدة المتاحة طباعتها:

94 عموداً (بمعدل 10 حروف لكل بوصة)

الدقة:

حد أقصى 360 × 180 نقطة لكل بوصة (جودة حروف)

	احتكاك (أمامي)	طرق تغذية الورق:
508 ملم/ثانية 20 بوصة/ثانية	متصل	سرعة تغذية الورق:
30 ملي ثانية/السطر بمعدل 1/6 بوصة بالنسبة لتباعد الأسطر	متقطع	
7 مليون سطر (ماعدًا رأس الطباعة)	الحجم الكلي للطباعة	الاعتمادية:
المدة المتوسطة للتشغيل بدون عطب 12,000 ساعة تشغيل		
400 مليون طرقة/سلك	عمر رأس الطباعة	
700 ألف طرقة	رأس MSRW	
384 ملم (15.1 بوصة)	العرض	الوزن والأبعاد:
280 ملم (11.0 بوصة)	العمق	
203 ملم (8.0 بوصة)	الارتفاع	
حوالي 8.0 كجم (17.7 رطلاً) (PLQ-30)	الوزن	
حوالي 8.9 كجم (19.7 رطلاً) (PLQ-30M)		
S015592	خرطوشة الشريط الأسود	الشريط:
حوالي 5 مليون حرف (جودة الحروف، 10 حروف لكل بوصة، 48 نقطة/حرف)	عمر الشريط	
حوالي 10 مليون حرف (مسودة، 10 حروف لكل بوصة، 24 نقطة/حرف)		

الضوضاء الصوتية:	PLQ-30 (A4):	حوالي 55 ديسيبل (النمط ISO 7779، وضع الطباعة عالية السرعة)
	PLQ-30 (الدفتر):	حوالي 52 ديسيبل (النمط ISO 7779، وضع الطباعة عالية السرعة)
	PLQ-30M (A4):	حوالي 58 ديسيبل (النمط ISO 7779، وضع الطباعة عالية السرعة)
	PLQ-30M (الدفتر):	حوالي 55 ديسيبل (النمط ISO 7779، وضع الطباعة عالية السرعة)

المواصفات الإلكترونية

الواجهات: ثلاثة فتحات واجهة مضمنة؛ ثنائية الاتجاهات، 8 بت، واجهة متوازية بدعم وضع نصف البايت IEEE 1284، واجهة USB (إصدار 2.0)، واجهة تسلسلية EIA-232D

تخزين مؤقت: 128 كيلو بايت

الخطوط: محاكاة PR2

خطوط الصور النقطية:

EPSON Super Draft بمعدل 10 أحرف لكل بوصة، تناسب
 EPSON Draft بمعدل 10 أحرف لكل بوصة، تناسب
 EPSON Roman 10، 12، 15 ح/ب، تناسب
 EPSON Sans Serif بمعدل 10 أحرف لكل بوصة، تناسب
 EPSON OCR-B 10 حروف لكل بوصة

الخطوط المتصاعدة:

غير مدعومة

خطوط الرمز الشريطي:

رقم الصنف الأوروبي-13، رقم الصنف الأوروبي-8، أوراق بينية 2 من 5، كود المنتج العالمي-A، كود المنتج العالمي-E، الكود 39، شريط الكود (NW-7)، تقنية صناعية 2 من

عمليات محاكاة WNI4915 وESC/P2 وIBM PPDS وESC/P2+ESC/MC

خطوط الصور النقطية:

EPSON Draft 10، 12، 15 ح/ب
EPSON Roman 10، 12، 15 ح/ب، تناسبى
EPSON Sans Serif 10، 12، 15 ح/ب، تناسبى
EPSON Courier 10، 12، 15 ح/ب
EPSON Prestige 10، 12 ح/ب
EPSON Script 10 ح/ب
EPSON OCR-B 10 ح/ب
EPSON Orator 10 ح/ب
EPSON Orator-S 10 ح/ب
EPSON Script C تناسبى

الخطوط المتصاعدة:

EPSON Roman 10.5 نقطة، 8-32 نقطة (كل نقطتين)
EPSON Sans Serif 10.5 نقطة، 8-32 نقطة (كل نقطتين)
EPSON Roman T 10.5 نقطة، 8-32 نقطة (كل نقطتين)
EPSON Sans Serif H 10.5 نقطة، 8-32 نقطة (كل نقطتين)

خطوط الرمز الشريطي:

رقم الصنف الأوروبي- 13، رقم الصنف الأوروبي-8، أوراق بينية 2 من 5، كود المنتج العالمي-A، كود المنتج العالمي-E، الكود 39، الكود 128، تقنية التكويد الرقمية البريدية (POSTNET)

محاكاة IBM4722

خطوط الصور النقطية:

EPSON Draft 10 حروف لكل بوصة
EPSON Roman 10، 12، 15 حرفاً لكل بوصة
EPSON Sans Serif 10، 12، 15 حرفاً لكل بوصة
EPSON Courier 10، 12، 15 حرفاً لكل بوصة
EPSON Prestige 10، 12 حرفاً لكل بوصة
EPSON OCR-B 10 حروف لكل بوصة

الخطوط المتصاعدة:

غير مدعومة

خطوط الرمز الشريطي:

غير مدعومة

محاكاة PR2

جداول
الحروف:

جدول للحروف التخطيطية:

(Olivetti)

دولية، ألمانيا، البرتغال، إسبانيا 1، الدنمارك/النرويج، فرنسا، إيطاليا، السويد/فنلندا، سويسرا، بريطانيا العظمى، الولايات المتحدة الأمريكية ASCII، اليونان، إسرائيل، إسبانيا 2، USSR، يوغوسلافيا، Olivetti TCV 370، كندا، SDC، تركيا، عربي، CIBC

جدول للحروف التخطيطية:

(ISO)

ISO 8859-1 اللاتينية 1، ISO 8859-9 اللاتينية 5، ISO 8859-2 اللاتينية 2، ISO 8859-5 اللاتينية 5، السريالية، ISO 8859-6، ISO 8859-15 العربية اللاتينية، ISO 8859-7 اليونانية، ISO 8859-8 العبرية، OLI-UNIX

جدول للحروف التخطيطية:

(PC)

PC-437 دولية، PC-220 الإسبانية 2، PC-865 الاسكندنافية، PC-الدماركية/النرويجية، PC-الدماركية PC-860 OPE، البرتغالية، PC-863 الفرنسية الكندية، PC-850 اللاتينية 1، PC-858 الأوروبية اللاتينية، PC857- التركية اللاتينية 5، PC-852 اللاتينية 2، PC-851 اليونانية، PC-210 اليونانية، PC-855 الاسكندنافية، PC-862 العبرية، PC-864 العربية، PC-866 الاسكندنافية، PC-WIN 1252 PC-اللاتينية 1، PC-WIN 1250 PC-اللاتينية 2

محاكاة WNI4915

جدول المائلة،

PC 437 (الولايات المتحدة، أوروبا المعيارية)، PC 850 (متعدد اللغات)، ISO 8859-2، ISO 8859-15، ISO 8859-9، ISO 8859-8، ISO 8859-7، ISO 8859-5

محاكاة IBM4722

35 جدول للحروف التخطيطية:

US) CP850 (اللاتينية 1), CP819 (يوناني), CP813 (روسي), CP808 (قياسي), CP437 (متعدد اللغات), CP851 (يوناني), CP852 (Latin 2), CP855 (اللغة السيرالية 1), CP857 (اللغة اللاتينية 5), CP858 (متعدد اللغات), CP860 (البرتغالية), CP862 (العبرية), CP863 (الفرنسية الكندية), CP864 (العربية), CP865 (اسكندنافية), CP866 (الروسية: اللغة السيرالية 2), CP867 (العبرية), CP869 (اليونانية), CP872 (اللغة السيرالية 1), CP874 (Thai with TIS extended), CP876 (OCR A), CP877 (OCR B), CP912 (اللاتينية 2), CP913 (اللاتينية 3), CP915 (اللغة السيرالية), CP916 (العربية), CP920 (اللاتينية 5: التركية), CP923 (اللاتينية 9: اللاتينية 1 with 1), CP1161 (Euro), CP1250 (Latin 2), CP1251 (اللغة السيرالية), CP1252 (اللاتينية 1), CP1253 (اليونانية), CP1254 (التركية), CP1257 (Baltic Rim)

عمليات محاكاة ESC/P2 و IBM PPDS و ESC/P2+ESC/MC

جدول واحد للحروف المائلة و 12 جدولاً للحروف التخطيطية:

مجموعة الحروف المائلة, PC 437 (الولايات المتحدة الأمريكية, أوروبا المعيارية), PC 860 (متعدد اللغات) (البرتغالية), PC 861 (الأيسلندية), PC 865 (الاسكندنافية), PC 863 (الفرنسية الكندية), PC 858, Roman 8, ISO Latin 1, Abicomp, BRASCI, ISO 8859-15

قياسي

جدول واحد للحروف المائلة و 39 جدولاً للحروف التخطيطية:

جدول المائلة, PC437 (الولايات المتحدة الأمريكية, أوروبا المعيارية) و PC850 (متعددة اللغات) و PC437 اليونانية و PC853 (التركية) و PC855 (السيرالية) و PC852 (أوروبا الشرقية) و PC857 (التركية) و PC866 (الروسية) و PC869 (اليونانية) و MAZOWIA (البولندية) و Code MJK (CSFR) و ISO 8859-7 (اللاتينية/اليونانية) و ISO Latin 1T (التركية) و Bulgaria (البلغارية) و PC 774 (LST 1283:1993) و Estonia (الإستونية) و ISO 8859-2 و PC 866 LAT (اللاتيفية) و PC 866 UKR (الأوكرانية) و PC860 (البرتغالية) و PC861 (الأيسلندية) و PC865 (الاسكندنافية) و PC864 (العربية) و PC APTEC (العربية) و PC 708 (العربية) و PC 720 (العربية) و PCAR864 (العربية) و PC863 (الكندية-الفرنسية) و BRASCI و Abicomp و الرومانية 8 و ISO Latin 1 و PC858 و ISO 8859-15 و PC771 (اللتوانية) و PC437 و سلوفانيا PC MC و PC1250 و PC1251

مُوسَّع
الطرز
الأوروبي فقط)

14 مجموعة حروف دولية ومجموعة حروف قانونية واحدة:

الولايات المتحدة الأمريكية, فرنسا, ألمانيا, المملكة المتحدة, الدانمارك I, السويد, إيطاليا, أسبانيا I, اليابان, النرويج, الدانمارك II, أسبانيا II, أمريكا اللاتينية, كوريا, قانونية

مجموعات
الحروف:

المواصفات الكهربائية

طراز 220 إلى 240 فولت	طراز 110 إلى 120 فولت	
تيار متردد من 220 إلى 240 فولت	تيار متردد من 100 إلى 120 فولت	معدل الفولتية المحدد
تيار متردد من 198 إلى 264 فولت	تيار متردد من 90 إلى 132 فولت	معدل فولتية الدخل
من 50 إلى 60 هرتز		نطاق التردد المحدد
من 49.5 إلى 60.5 هرتز		نطاق تردد الإدخال
1.6 أمبير (حد أقصى 2.8 أمبير حسب نوع الحرف)	3.1 أمبير (حد أقصى 6.0 أمبير حسب نوع الحرف)	التيار المحدد
حوالي 67 وات (نمط حرف ISO/IEC 10561) حوالي 16 وات في وضع الاستعداد حوالي 1.6 وات في وضع السكون* 0.1 وات في وضع إيقاف الطاقة	حوالي 69 وات (نمط حرف ISO/IEC 10561) حوالي 16 وات في وضع الاستعداد حوالي 1.6 وات في وضع السكون* 0.1 وات في وضع إيقاف الطاقة	استهلاك الطاقة

* عند مرور 4 دقائق و30 ثانية في الحالة التالية، فإن الطابعة تدخل في وضع السكون.
- بلا أخطاء.
- عدم التوقف مؤقتاً.
- عدم وجود بيانات في التخزين المؤقت للدخل.

ملاحظة:

افحص الملصق الموجود على ظهر الطابعة لمعرفة فلطية الطابعة.

المواصفات البيئية

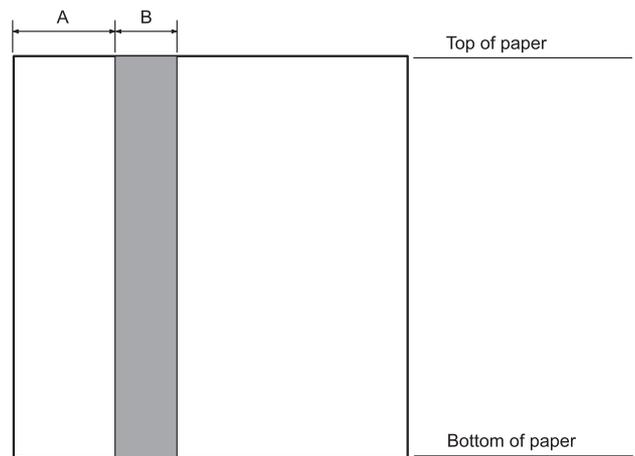
الرطوبة (دون تكثف)	درجة الحرارة	
من 10 إلى 80 % رطوبة نسبية	5 إلى 35 ° درجة مئوية (41 إلى 95 ° فهرنهايت)	التشغيل (الدفت والورق العادي والورق المعاد تدويره والنماذج متعددة الأجزاء)
من 0 إلى 85 % رطوبة نسبية	-30 إلى 60 ° درجة مئوية (-22 إلى 140 ° فهرنهايت)	التخزين

الورق/الوسائط

الورق المتوفر

ملاحظة:

- استخدم الدفاتر والورق العادي والورق المعاد تدويره والنماذج متعددة الأجزاء في ظروف درجة الحرارة والرطوبة الموضحة أدناه:
درجة الحرارة: 5 إلى 35 ° درجة مئوية (41 إلى 95 ° فهرنهايت)
الرطوبة: من 10 إلى 80 % رطوبة نسبية
- استخدم دفاتر وورق يشتمل على أكثر من 60% معامل انعكاس.
- لا تقم بتحميل الدفاتر المجمعة أو التي بها شقوق.
- لا تستخدم دفتراً يشتمل على مواد معدنية مثل الدبابيس أو المشابك المعدنية.
- لا تستخدم دفتراً يشتمل على أطراف لزجة مثل الطوابع أو الأختام.
- لا تستخدم دفتراً يشتمل على أي صفحات أصغر من صفحة الغطاء.
- لا تطبع على الغطاء الأمامي أو الخلفي من دفتر. يمكن الطباعة فقط عندما يكون الدفتر مفتوحاً.
- عند استخدام ورق أقصر من 110.0 ملم، اضبط اتجاه إخراج الورق إلى الأمام. الضبط الافتراضي للمصنع هو للأمام. يرجى زيارة <http://www.epson.com> للحصول على المعلومات.
- لا تقم بتحميل ورق ملتوٍ أو مطوٍ أو مجعد.
- لا تثقب فتحات في المنطقة من 25.0 إلى 40.0 ملم من الحافة اليسرى للورق. انظر الشكل التوضيحي أدناه.



A 25.0 مم

B 15.0 مم

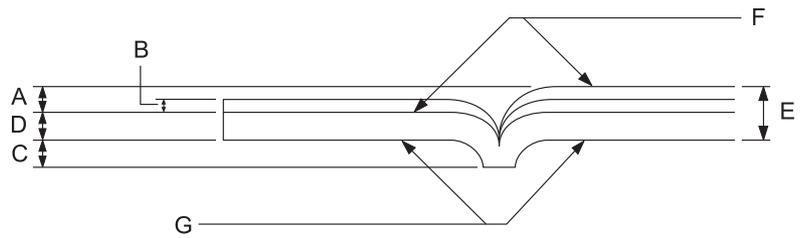
C لا تثقب فتحات في هذه المنطقة.

□ عند استخدام برنامج تشغيل الطابعة، الحد الأدنى للهامش العلوي والسفلي الذي يمكن الوصول إليه هو 1.0 ملم (0.04 بوصة) و9.0 ملم (0.36 بوصة) على الترتيب.

الدفتر

مطوي رأسيًا		مطوي أفقيًا			
الحد الأدنى	الحد الأقصى	الحد الأدنى	الحد الأقصى		
110	241.3	110	241.3	العرض	(ملم) (بوصة)
4.33	9.5	4.33	9.5		
127	220	127	220	الطول	(ملم) (بوصة)
5.0	8.66	5.0	8.66		
0.2	0.5	0.2	0.5	سُمك صفحة الغطاء	(ملم) (بوصة)
0.008	0.025	0.008	0.025		
0.1	0.15	0.1	0.15	سُمك كل صفحة	(ملم) (بوصة)
0.004	0.006	0.004	0.006		
95	116	95	116	الوزن	(جم/م ²) (رطل)
25	31	25	31		
ورق عادي				الجودة	

سُمك الدفتر

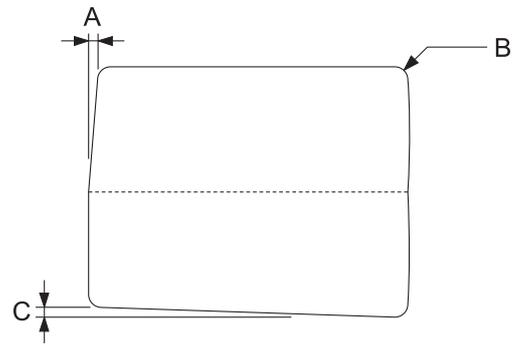


A أقل من 1.5 ملم

B 0.1 ~ 0.15 ملم

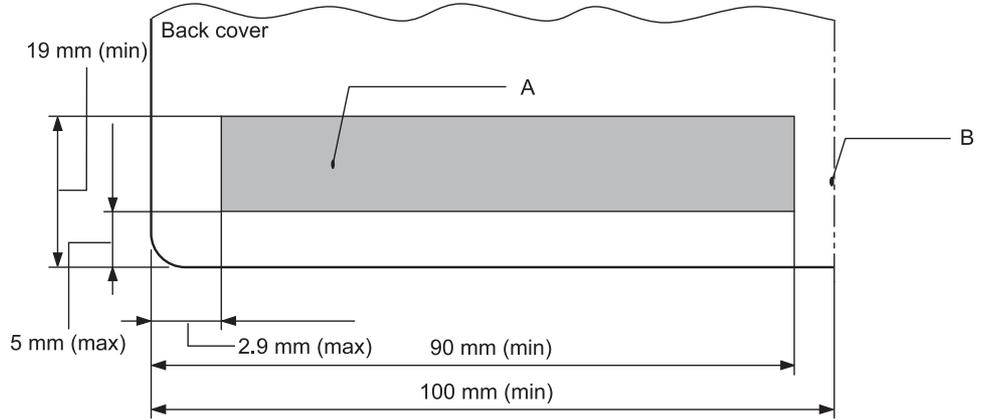
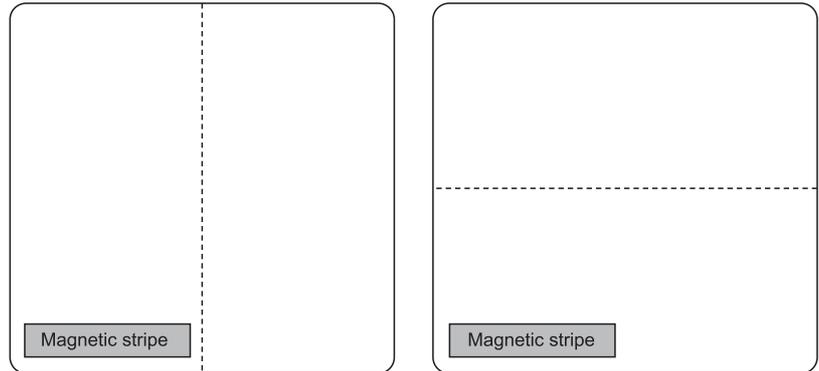
- C أقل من 0.6 ملم
- D 0.5 ~ 0.2 ملم
- E أقل من 2.0 ملم
- F الجانب القابل للطباعة
- G لا تطبع على هذا الجانب.

درجة الدفتز



- A أقل من 0.3 ملم
- B 5 ~ R2 ملم
- C أقل من 0.3 ملم

موضع الشريط المغناطيسي



A منطقة الحد الأدنى للشريط المغناطيسي

B شقوق أو الحافة اليمنى

صفحات مفردة

الإخراج الخلفي		الإخراج الأمامي			
الحد الأقصى	الحد الأدنى	الحد الأقصى	الحد الأدنى		
245 9.6	65 2.6	245 9.6	65 2.6	(ملم) (بوصة)	العرض
297/(450)* 11.69/(17.72)*	142 5.59	297/(450)* 11.69/(17.72)*	67 2.64	(ملم) (بوصة)	الطول

0.19 0.0074	0.065 0.0025	0.19 0.0074	0.065 0.0025	(ملم) (بوصة)	السُمك
157 42	52 14	157 42	52 14	(جم/م ²) (رطل)	الوزن
الورق العادي والورق المعاد تدويره					الجودة

* تشير الأرقام بين القوسين () إلى الحد الأقصى للأطوال الممكنة.

نماذج الورق المفرد متعددة الأجزاء

الإخراج الخلفي		الإخراج الأمامي			
الحد الأقصى	الحد الأدنى	الحد الأقصى	الحد الأدنى		
245 9.6	65 2.6	245 9.6	65 2.6	(ملم) (بوصة)	العرض
297 11.69	142 5.59	297 11.69	67 2.64	(ملم) (بوصة)	الطول
نسخة أصلية + 6 نسخ					النسخ
0.53 0.021	0.12 0.0047	0.53 0.021	0.12 0.0047	(ملم) (بوصة)	السُمك الكلي
58 15	40 12	58 15	40 12	(جم/م ²) (رطل)	الوزن لكل صفحة من متعدد الأجزاء
نماذج متعددة الأجزاء خالية من الكربون مع خط غراء في الجانب العلوي أو على طول جانب واحد من النموذج					الجودة

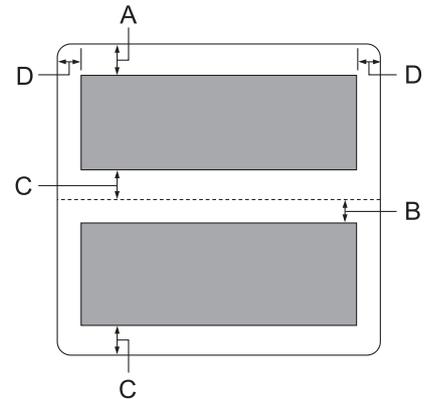
Roll paper

الدخول الأمامي			
الحد الأقصى	الحد الأدنى		
	216 ± 3 8.5 ± 0.12	(ملم) (بوصة)	العرض
	ø127 (5.0)	(ملم) (بوصة)	القطر الحجمي
0.09 0.0035	0.07 0.0028	(ملم) (بوصة)	السُمك
82 22	52 14	(جم/م ²) (رطل)	الوزن

ورق عادي	الجودة
----------	--------

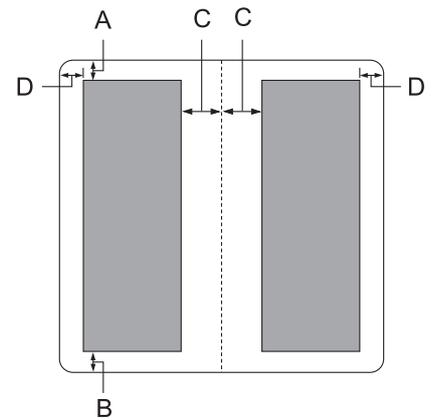
منطقة الطباعة الموصى بها

الدفاتر (المطوية أفقيًا)



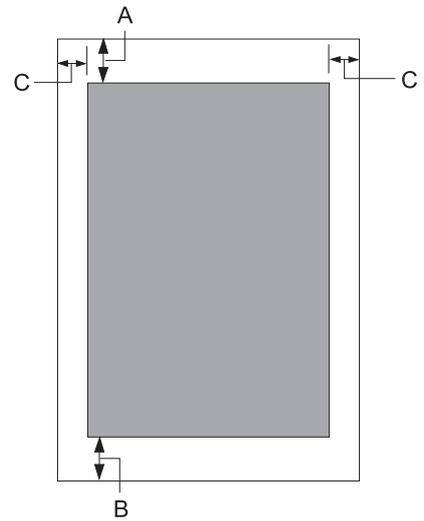
- A الحد الأدنى للهوامش العلوي للصفحة العلوية هو 1.0 ملم (0.04 بوصة).
- B الحد الأدنى للهوامش العلوي للصفحة السفلية هو 4.7 ملم (0.19 بوصة).
- C الحد الأدنى للهوامش السفلية للصفحات العلوية والسفلية هو 5.0 ملم (0.2 بوصة).
- D الحد الأدنى للهوامش اليمنى واليسرى هو 3.0 ملم (0.12 بوصة).
*الحد الأدنى 2.54 ملم (0.1 بوصة) لمحاكاة WNI4915.

الدفاتر (المطوية رأسيًا)



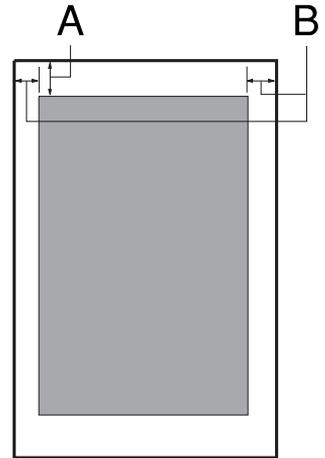
- A الحد الأدنى للهامش العلوي هو 1.0 ملم (0.04 بوصة).
- B الحد الأدنى للهامش السفلي هو 5.0 ملم (0.2 بوصة).
- C الحد الأدنى للهوامش اليمنى واليسرى داخل المناطق القابلة للطباعة هو 3.8 ملم (0.15 بوصة).
- D الحد الأدنى للهوامش اليمنى واليسرى خارج المناطق القابلة للطباعة هو 3.0 ملم (0.12 بوصة).
*الحد الأدنى 2.54 ملم (0.1 بوصة) لمحاكاة WNI4915.

الورق المفرد (بما في ذلك النماذج متعددة الأجزاء)



- A الحد الأدنى للهامش العلوي هو 1.0 ملم (0.04 بوصة).
- B الحد الأدنى للهامش السفلي هو 3.1 ملم (0.12 بوصة).
- C الحد الأدنى للهوامش اليمنى واليسرى هو 3 ملم (0.12 بوصة).
*الحد الأدنى 2.54 ملم (0.1 بوصة) لمحاكاة WNI4915.

Roll paper



A الحد الأدنى للهامش العلوي هو 1.0 ملم (0.04 بوصة).

B الحد الأدنى للهامش اليميني واليسرى هو 3 ملم (0.12 بوصة).

قارئ/كاتب الشريط المغناطيسي (مثبت أفقياً فقط)

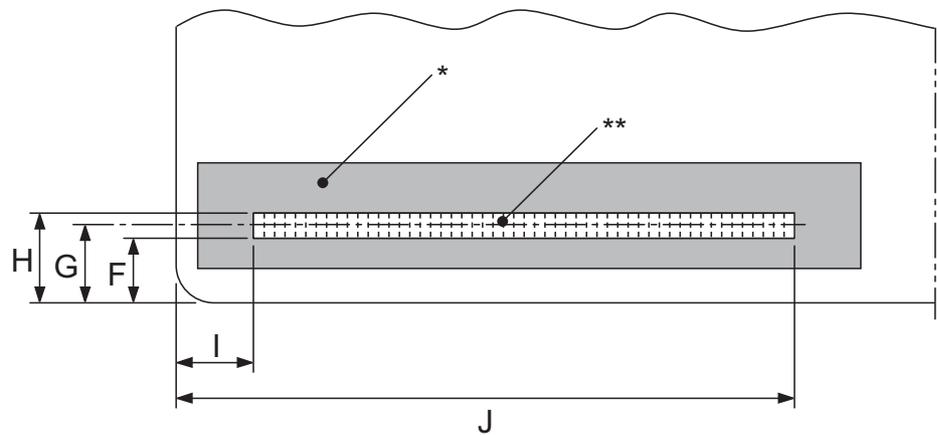
يستخدم قارئ/كاتب الشريط المغناطيسي الأفقي لقراءة وكتابة البيانات على الشريط المغناطيسي على الدفاتر البنكية. انظر المواصفات التالية لهذا الجهاز للحصول على التفاصيل.

رمز التسجيل	BCD ثنائي عشري مكود، 4 بت بيانات، VRC 1 بت تحكم التماثل
الحروف القابلة للتسجيل	عمود 3 من الجدول ASCII
تنسيقات قابلة للتسجيل	HT-2751-CIZ و ANSI و IBM4746 و ISO7811 و DIN/ISO و IBM3604 و ISO8484
عرض المسار القابل للتسجيل	9.7 مم
عرض قراءة المسار	1.1 مم
سرعة متوسطة	340 ملم/ثانية

الإزاحة	قياسية، قياسية + 10 ملم، قياسية + 20 ملم
عدد المحاولات	1 أو 3
تكرار الحقل	نعم أم لا

المنطقة القابلة للتسجيل

الغطاء الخلفي:



*: منطقة الشريط المغناطيسي
**: المنطقة القابلة للتسجيل

J (حد أقصى)	I	H (حد أدنى)	G	F (حد أقصى)	
85	9.5	15.5	13.9	12.5	IANS ,DIN/ISO
81.3	10.4	11.9	10.4	8.9	IBM3604
—	14.8	11.9	10.4	8.9	ISO7811
—	9.8	11.9	10.4	8.9	IBM4746
85	9.5	15.3	13.9	12.5	ISO8484
—	12.6	10.2	8.8	7.4	HT-2751-CIZ

مواصفات التنسيقات القابلة للتسجيل

محاكاة PR2 ووضع ESC/P2+ESC/MC

ANSI	IBM3604	ISO8484 و DIN/ISO	
210 بت لكل بوصة ± 5%	210 بت لكل بوصة ± 5%	210 بت لكل بوصة ± 5%	كثافة البت
من اليسار إلى اليمين	من اليسار إلى اليمين	من اليسار إلى اليمين	اتجاه التسجيل
20 بتًا	20 بتًا	20 بتًا	التمهيد
B	B	D	(Start sentinel) SOM
0-9 و A و B و C و D و E	0-9 و A و B و D و E	0-9 و A و B و C و D و E	الحروف القابلة للتسجيل
F	C أو F	F	(End sentinel) EOM
منتظم	منتظم	منتظم	تمائل LRC
20 بتًا	20 بتًا	20 بتًا	Postamble
105 حرفًا	105 حرفًا	105 حرفًا	الحد الأقصى لعدد الحروف القابلة للتسجيل (1 مجموعة)
45 حرفًا	45 حرفًا	45 حرفًا	الحد الأقصى لعدد الحروف القابلة للتسجيل (2 مجموعة)
60 بتًا	120 بتًا	60 بتًا	عدد الفواصل
13.9 مم	10.4 مم	13.9 مم	مركز الموضع الرأسي
9.5 ملم	10.4 مم	9.5 ملم	موضع البداية الأفقية (من الحافة اليسرى)

HT-2751-CIZ	IBM4746	ISO7811	
105 بت لكل بوصة ± 5%	210 بت لكل بوصة ± 5%	75 بت لكل بوصة ± 5%	كثافة البت
من اليمين إلى اليسار	من اليسار إلى اليمين	من اليسار إلى اليمين	اتجاه التسجيل
55 بتًا	20 بتًا	20 بتًا	التمهيد
F	BA	B	(Start sentinel) SOM
0-9	D و 0-9	0-9 و A و D و E	الحروف القابلة للتسجيل
F	C أو F	F	(End sentinel) EOM
فردى	منتظم	منتظم	تمائل LRC
40 بتًا	20 بتًا	20 بتًا	Postamble

HT-2751-CIZ	IBM4746	ISO7811	
60 حرفاً	105 حرفاً	37 حرفاً	الحد الأقصى لعدد الحروف القابلة للتسجيل (1 مجموعة)
27 حرفاً	45 حرفاً	23 حرفاً	الحد الأقصى لعدد الحروف القابلة للتسجيل (2 مجموعة)
10 بتاً	120 بتاً	120 بتاً	عدد الفواصل
8.8 مم	10.4 مم	10.4 مم	مركز الموضع الرأسي
12.6 ملم	9.8 ملم	14.8 ملم	موضع البداية الأفقية (من الحافة اليسرى)

محاكاة WNI4915

IBM2	IBM1	DIN	
210 بت لكل بوصة ± 5%	210 بت لكل بوصة ± 5%	210 بت لكل بوصة ± 5%	كثافة البت
من اليسار إلى اليمين	من اليسار إلى اليمين	من اليسار إلى اليمين	اتجاه التسجيل
61 بتاً	61 بتاً	61 بتاً	التمهيد
B	B	D	(Start sentinel) SOM
E و D و B و A و 0-9	E و D و B و A و 0-9	E و D و C و B و A و 0-9	الحروف القابلة للتسجيل
F	C	F	(End sentinel) EOM
منتظم	منتظم	منتظم	تمائل LRC
154 بتاً	154 بتاً	64 بتاً	Postamble
—	—	—	الحد الأقصى لعدد الحروف القابلة للتسجيل (1 مجموعة)
36 حرفاً	36 حرفاً	45 حرفاً	الحد الأقصى لعدد الحروف القابلة للتسجيل (2 مجموعة)
60 بتاً	60 بتاً	60 بتاً	عدد الفواصل
11.0 ملم	11.0 ملم	14.0 ملم	مركز الموضع الرأسي
14.8 ملم	14.8 ملم	14.8 ملم	موضع البداية الأفقية (من الحافة اليسرى)

ISO7811	105 حرفاً	
75 بت لكل بوصة ± 5%	210 بت لكل بوصة ± 5%	كثافة البت
من اليسار إلى اليمين	من اليسار إلى اليمين	اتجاه التسجيل

ISO7811	105 حرفاً	
21 بتاً	61 بتاً	التمهيد
B	D	(Start sentinel) SOM
0-9 و A و E	0-9 و A و B و C و D و E	الحروف القابلة للتسجيل
F	F	(End sentinel) EOM
منتظم	منتظم	تمائل LRC
24 بتاً	64 بتاً	Postamble
35 حرفاً	105 حرفاً	الحد الأقصى لعدد الحروف القابلة للتسجيل (1 مجموعة)
—	—	الحد الأقصى لعدد الحروف القابلة للتسجيل (2 مجموعة)
—	—	عدد الفواصل
14.0 ملم	14.0 ملم	مركز الموضع الرأسي
14.8 ملم	14.8 ملم	موضع البداية الأفقية (من الحافة اليسرى)

جدول تحويل الحروف

محاكاة PR2 ووضع ESC/P2+ESC/MC

رموز التسجيل					الوظيفة		رمز الخط	ASCII	Crt
BIT1	BIT2	BIT3	BIT4	VRC	IBM3604	DIN/ISO ISO8484 و			
0	0	0	0	1	crt	crt	30H	0	0
1	0	0	0	0	crt	crt	31H	1	1
0	1	0	0	0	crt	crt	32H	2	2
1	1	0	0	1	crt	crt	33H	3	3
0	0	1	0	0	crt	crt	34H	4	4
1	0	1	0	1	crt	crt	35H	5	5
0	1	1	0	1	crt	crt	36H	6	6
1	1	1	0	0	crt	crt	37H	7	7

0	0	0	1	0	crt	crt	38H	8	8
1	0	0	1	1	crt	crt	39H	9	9
0	1	0	1	1	crt	crt	3AH	:	A
1	1	0	1	0	SOM		3BH	;	B
					crt	crt			
0	0	1	1	1	EOM		3CH	<	C
					—	crt			
1	0	1	1	0		SOM	3DH	=	D
					crt	crt			
0	1	1	1	0	crt	crt	3EH	>	E
1	1	1	1	1	EOM	EOM	3FH	?	F

* crt تعني الحروف.

رموز التسجيل					الوظيفة				
BIT1	BIT2	BIT3	BIT4	VRC	ISO7811	ANSI	رمز الخط	ASCII	Crt
0	0	0	0	1	crt	crt	30H	0	0
1	0	0	0	0	crt	crt	31H	1	1
0	1	0	0	0	crt	crt	32H	2	2
1	1	0	0	1	crt	crt	33H	3	3
0	0	1	0	0	crt	crt	34H	4	4
1	0	1	0	1	crt	crt	35H	5	5
0	1	1	0	1	crt	crt	36H	6	6
1	1	1	0	0	crt	crt	37H	7	7
0	0	0	1	0	crt	crt	38H	8	8
1	0	0	1	1	crt	crt	39H	9	9
0	1	0	1	1	crt	crt	3AH	:	A
1	1	0	1	0	SOM	SOM	3BH	;	B
					—	crt			

0	0	1	1	1	—	crt	3CH	<	C
1	0	1	1	0	crt	crt	3DH	=	D
0	1	1	1	0	crt	crt	3EH	>	E
1	1	1	1	1	EOM	EOM	3FH	?	F

* crt تعني الحروف.

رموز التسجيل					الوظيفة				
BIT1	BIT2	BIT3	BIT4	VRC	HT-2751-CIZ	IBM4746	رمز الخط	ASCII	Crt
0	0	0	0	1	crt	crt	30H	0	0
1	0	0	0	0	crt	crt	31H	1	1
0	1	0	0	0	crt	crt	32H	2	2
1	1	0	0	1	crt	crt	33H	3	3
0	0	1	0	0	crt	crt	34H	4	4
1	0	1	0	1	crt	crt	35H	5	5
0	1	1	0	1	crt	crt	36H	6	6
1	1	1	0	0	crt	crt	37H	7	7
0	0	0	1	0	crt	crt	38H	8	8
1	0	0	1	1	crt	crt	39H	9	9
0	1	0	1	1		SOM	3AH	:	A
					—	—			
1	1	0	1	0		SOM	3BH	;	B
					—	—			
0	0	1	1	1		EOM	3CH	<	C
					—	—			
1	0	1	1	0	—	crt	3DH	=	D
0	1	1	1	0	—	—	3EH	>	E

1	1	1	1	1	SOM		3FH	?	F
					EOM	EOM			

* crt تعني الحروف.

محاكاة WNI4915

رموز التسجيل					الوظيفة					
BIT1	BIT2	BIT3	BIT4	VRC	IBM2	IBM1	DIN	رمز الخط	ASCII	Crt
0	0	0	0	1	crt	crt	crt	30H	0	0
1	0	0	0	0	crt	crt	crt	31H	1	1
0	1	0	0	0	crt	crt	crt	32H	2	2
1	1	0	0	1	crt	crt	crt	33H	3	3
0	0	1	0	0	crt	crt	crt	34H	4	4
1	0	1	0	1	crt	crt	crt	35H	5	5
0	1	1	0	1	crt	crt	crt	36H	6	6
1	1	1	0	0	crt	crt	crt	37H	7	7
0	0	0	1	0	crt	crt	crt	38H	8	8
1	0	0	1	1	crt	crt	crt	39H	9	9
0	1	0	1	1	crt	crt	crt	3AH	:	A
1	1	0	1	0	SOM	SOM		3BH	;	B
					crt	crt	crt			
0	0	1	1	1		EOM	SOM	3CH	<	C
					—	—	crt			
1	0	1	1	0	crt	crt	crt	3DH	=	D
0	1	1	1	0	crt	crt	crt	3EH	>	E
1	1	1	1	1	EOM	—	EOM	3FH	?	F

* crt تعني الحروف.

رموز التسجيل					الوظيفة				
BIT1	BIT2	BIT3	BIT4	VRC	ISO7811	105 حرفاً	رمز الخط	ASCII	Crt

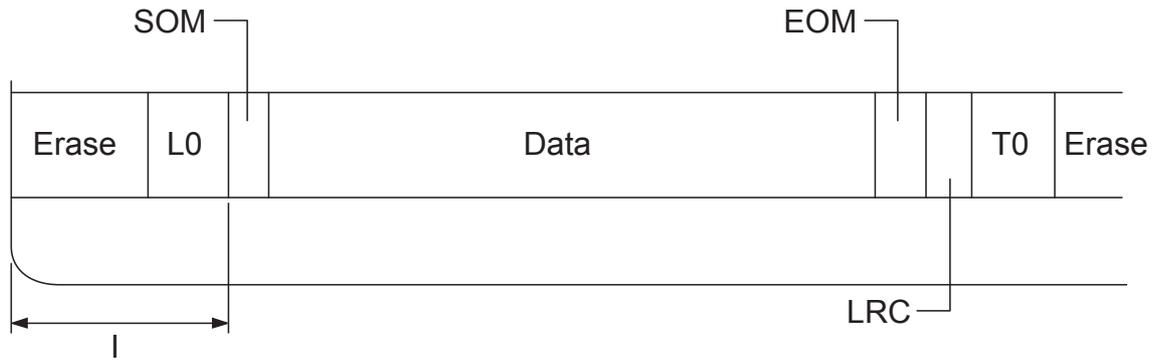
0	0	0	0	1	crt	crt	30H	0	0
1	0	0	0	0	crt	crt	31H	1	1
0	1	0	0	0	crt	crt	32H	2	2
1	1	0	0	1	crt	crt	33H	3	3
0	0	1	0	0	crt	crt	34H	4	4
1	0	1	0	1	crt	crt	35H	5	5
0	1	1	0	1	crt	crt	36H	6	6
1	1	1	0	0	crt	crt	37H	7	7
0	0	0	1	0	crt	crt	38H	8	8
1	0	0	1	1	crt	crt	39H	9	9
0	1	0	1	1	crt	crt	3AH	:	A
1	1	0	1	0	SOM	crt	3BH	;	B
					—				
0	0	1	1	1		SOM	3CH	<	C
					—	crt			
1	0	1	1	0	—	crt	3DH	=	D
0	1	1	1	0	crt	crt	3EH	>	E
1	1	1	1	1	EOM	EOM	3FH	?	F

* crt تعني الحروف.

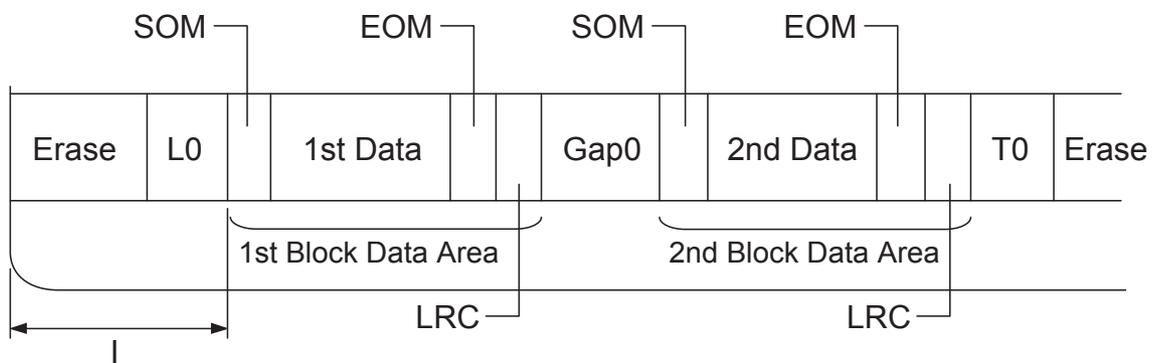
تسجيل التخطيط للشريط المغناطيسي

ISO8484 و IBM4746 و ISO7811 و ANSI و IBM3604 و DIN/ISO

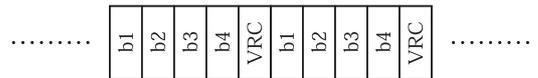
تنسيق مجموعة 1

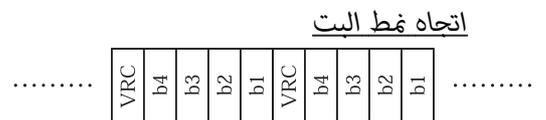
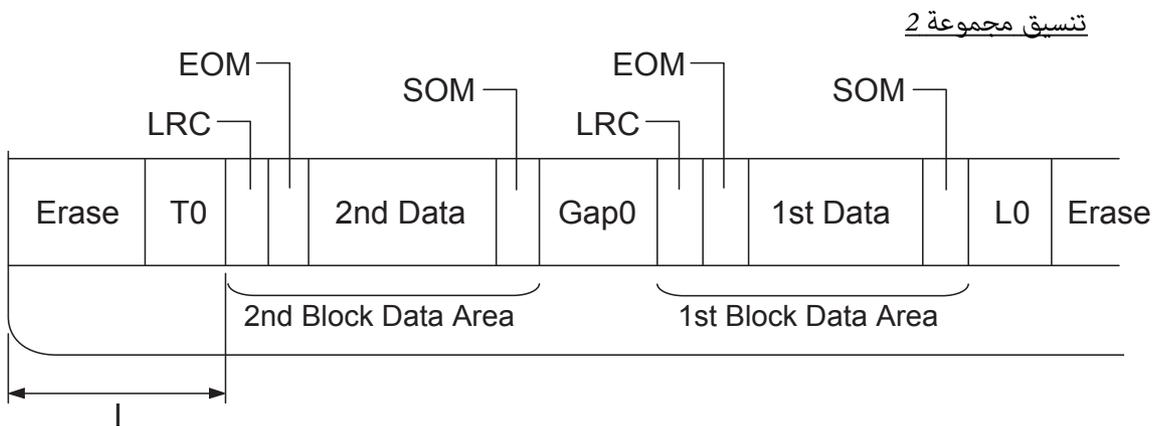
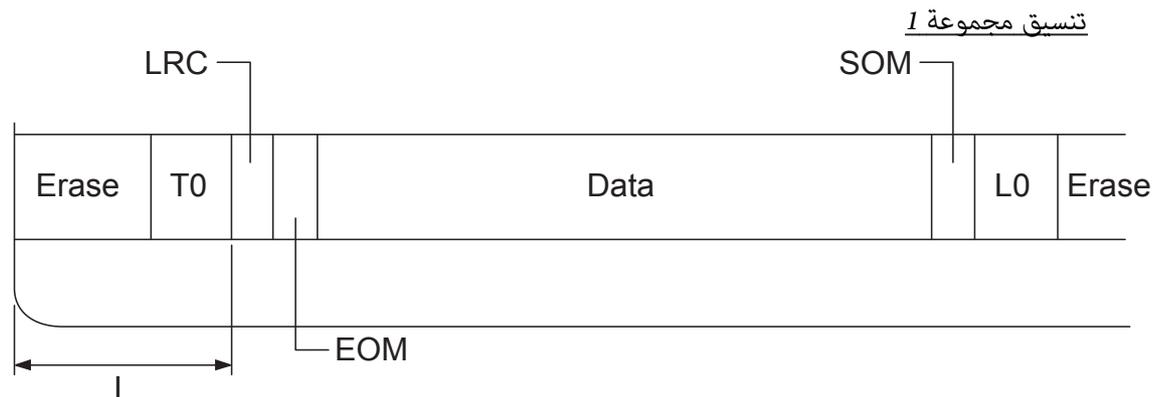


تنسيق مجموعة 2



اتجاه مُط البت





المعايير والموافقات

تحذير:

- هذا المنتج من الفئة A. وفي البيئة المنزلية، يمكن أن يتسبب هذا المنتج في تداخل لاسلكي، وفي هذه الحالة قد يلزم على المستخدم اتخاذ الإجراءات المعنية.
- سوف يبطل استخدام كبل واجهة غير معزول بالطابعة معايير EMC لهذه الطابعة.
- هناك تحذيرات من أنه قد تبطل التغييرات أو التعديلات غير المصرح بها من شركة Seiko Epson الحق في تشغيل الجهاز.

موافقات الأمان

طراز 230 فولت:

IEC/EN60950-1	السلامة
الفئة أ (CISPR pub.22) EN55022	EMI
الفئة (أ) AS/NZS CISPR22	

علامات الهندسة المدنية

طراز 230 فولت:

EN60950-1	مرسوم الجهد المنخفض EC/2006/95
من الفئة أ EN55022	مرسوم EMC 2004/108/EC
EN55024	
EN61000-3-2	
EN61000-3-3	

تنظيف الطابعة

للحفاظ على أفضل أداء للطابعة، ينبغي عليك تنظيفها بالكامل عدة مرات سنوياً.

اتبع هذه الخطوات لتنظيف الطابعة:

1. قم بإيقاف تشغيل الطابعة و قم بإزالة أي ورق تم تحميله في الطابعة.
2. في حالة تثبيت دليل الورق الخلفي، قم بإزالتها.
3. استخدم فرشاة ناعمة لمسح جميع الأتربة والأوساخ عن الهيكل الخارجي وموجه الورق.

4. إذا ظل الهيكل الخارجي أو دليل الورق متربباً أو متسخاً، فقم بتنظيفه باستخدام قطعة قماش ناعمة نظيفة مبلّلة بمنظف خفيف مذاب في الماء. احتفظ بغطاء الطابعة مغلقاً لمنع تسرب الماء إلى داخل الطابعة واحرص على ألا يصل الماء إلى الفتحة الأمامية.

تنبيه: 

❑ لا تستخدم الكحول أو التز لتتنظيف الطابعة، فإن هذه الكيماويات يمكن أن تتلف مكونات الطابعة والهيكل الخارجي.

❑ احرص على ألا يصل الماء إلى الأجزاء الميكانيكية أو الإلكترونية في الطابعة.

❑ لا تستخدم فرشاة خشنة أو كاشطة.

❑ لا تقم بتشحيم الجزء الداخلي للطابعة بأية مُشحِّمات، فالمُشحِّمات غير المناسبة يمكن أن تؤدي إلى تلف الأجزاء الميكانيكية في الطابعة. اتصل بأحد بائعي Epson إذا رأيت أن الطابعة تحتاج إلى تشحيم.

نقل الطابعة

عند الحاجة لنقل الطابعة لمسافة بعيدة، أعد تغليفها بحرص مستخدماً الصندوق الأصلي ومواد التغليف الأصلية.

اتبع هذه الخطوات لإعادة تغليف الطابعة في مواد التغليف الأصلية:

تحذير: 

تحتاج إلى تحريك رأس الطبع يدوياً لإزالة خرطوشة الشريط. وإذا كنت قد استخدمت الطابعة منذ لحظات، فقد تكون رأس الطباعة ساخنة؛ لذا اتركها لدقائق قليلة حتى تبرد قبل لمسها.

1. قم بإزالة أية أوراق داخل الطابعة.

2. قم بإيقاف تشغيل الطابعة.

3. قم بنزع سلك الطاقة من مصدر التيار الكهربائي، ثم قم بفصل كبل الواجهة من الطابعة.

4. إذا كانت هناك أية ملحقات مركبة، فقم بإزالتها وتغليفها في صناديقها الأصلية.

5. تأكد من أن رأس الطباعة ليست ساخنة. ثم فك خرطوشة الشريط كما هو موضح في "استبدال خرطوشة الشريط" في الصفحة 91.

6. تأكد من إغلاق غطاء الطابعة.

7. أعد تغليف الطابعة، وخرطوشة الشريط، وسلك الطاقة (عند الضرورة) في تغليفها الأصلي وضعها في صندوق الطابعة الأصلي.

مسرد المصطلحات

ASCII

النظام الأساسي الأمريكي لتبادل المعلومات. وهو نظام ترميز قياسي لتخصيص رموز رقمية للحروف والرموز.

تغذية الخط التلقائية

عند تشغيل هذا الإعداد باستخدام وضع الإعداد الافتراضي، يأتي رمز تغذية السطر (LF) تلقائياً بعد رمز رجوع لأول السطر (CR).

الطباعة ثنائية الاتجاه

الطباعة التي يقوم فيها رأس الطابعة بالطباعة في كلا الاتجاهين (ثنائية الاتجاه). وهي تزيد من سرعة الطباعة، ولكنها قد تقلل من المحاذاة الرأسية الدقيقة. وتكون الطباعة ثنائية الاتجاه هي وضع الطباعة القياسي للطابعة.

التخزين المؤقت

جزء من ذاكرة الطابعة يستخدم في تخزين البيانات قبل طباعتها.

جدول الحروف

مجموعة من الحروف والأرقام والرموز التي تشكل مجموعة الحروف المستخدمة في لغة معينة.

حرف لكل بوصة ح/ب

قياس لحجم حروف النص.

الطباعة المضغوطة

تقلل هذه الوظيفة من حجم البيانات. يمكنك ضغط بيانات الطباعة حتى نسبة 75%.

الورق المتصل

ورق له ثقب تغذية بالتروس على كلا جانبيه، ومنتقب بين الصفحات، ومجهز في صورة رزمة مطوية. يسمى أيضاً ورق fanfold.

رمز التحكم

رمز خاص يستخدم للتحكم في إحدى وظائف الطابعة مثل تنفيذ رجوع لأول السطر أو تغذية سطر.

ح/ب (حرف لكل بوصة)

قياس لحجم حروف النص.

وحدة تغذية الصفحات المقطوعة

اختيارياً، يقوم الجهاز القابل للفصل بتغذية صفحات الورق الفردية داخل الطابعة تلقائياً.

تفريغ البيانات

إحدى طرق معالجة المشكلات التي تساعد على اكتشاف سبب مشكلات الاتصال بين الطابعة والكمبيوتر. تقوم الطابعة، في وضع (تفريغ سداسي عشري)، بطباعة كل رمز تستقبله في تدوين سداسي عشري وحروف ASCII. ويسمى أيضاً تفريغ سداسي عشري.

الافتراضي

قيمة تصبح سارية عند تشغيل الجهاز أو إعادة تعيينه أو تصفير قيم المتغيرات به.

ثبات الألوان

طريقة لترتيب النقاط على الصفحة لمحاكاة ظل أو درجة اللون.

مصفوفة النقاط

طريقة الطباعة التي يتم فيها تشكيل كل حرف أو رمز بنمط (مصفوفة) من نقاط فردية.

dpi

نقطة لكل بوصة. هذا هو قياس الدقة لأنظمة العرض والطباعة.

مسودة

وضع الطباعة الذي تستخدمه الطابعة عند اختيار Draft (مسودة) كخط. يستخدم الخط مسودة نقاطاً أقل لكل حرف لطباعة أسرع.

برنامج التشغيل

يتم توصيل البرنامج الذي يتحكم في نوع معين للجهاز بالكمبيوتر.

ESC/P®

اختصار "نظام Epson الأساسي للطابعات". وهو نظام من الأوامر التي يستخدمها الكمبيوتر للتحكم بالطابعة. وهو نظام قياسي لكل الطابعات من EPSON وتدعمه معظم برامج التطبيقات لأجهزة الكمبيوتر الشخصية.

ESC/P 2™

الإصدار المحسن للغة أوامر الطابعة التي تعمل على نظام ESC/P (نظام EPSON الأساسي للطابعات). تنتج الأوامر في هذه اللغة نتائج مثيلة لنتائج الليزر، مثل الخطوط المتصاعدة والرسومات المحسنة.

الورق fanfold

ورق له ثقب تغذية بالتروس على كلا جانبيه، ومثقب بين الصفحات، ومجهز في صورة رزمة مطوية. يسمى أيضاً الورق المتصل.

الخط

أسلوب كتابة يتم اختياره باسم مثل Roman أو Sans Serif.

تغذية نموذج (FF)

رمز تحكم وزر لوحة التحكم الذي يقدم الورق إلى موضع أعلى النموذج التالي.

تدرج الرمادي

الصور التي تظهر مع ظلال مختلفة من الرمادي بالإضافة إلى الأبيض والأسود.

الألوان النصفية

طريقة من استخدام أنماط النقاط لتمثيل صورة. وتتيح الألوان النصفية إنتاج ظلال مختلفة من الرمادي باستخدام نقاط سوداء فقط، أو مجموعة لا نهائية تقريباً من الألوان باستخدام بضعة ألوان من النقاط وحسب.

تفريغ سداسي عشري

إحدى طرق معالجة المشكلات التي تساعد على اكتشاف سبب مشكلات الاتصال بين الطابعة والكمبيوتر. تقوم الطابعة، في وضع (تفريغ سداسي عشري)، بطباعة كل رمز تستقبله في تدوين سداسي عشري وحروف ASCII. ويسمى أيضاً تفريغ بيانات.

مسودة سريعة

وضع طباعة تجريبية يمكنك اختياره باستخدام وضع الإعداد الافتراضي. تستخدم مسودة سريعة أقل عدد من النقاط لكل حرف لإنتاج طباعة ذات سرعة عالية جداً.

الواجهة

الاتصال بين الكمبيوتر والطابعة الذي يتم من خلاله نقل بيانات الطباعة إلى الطابعة.

أفقي

الطباعة التي تكون فيها الصورة أفقية في الصفحة. وهذا الاتجاه يعطي صفحة أعرض من الصفحة الرأسية وتبرز فائدته عند طباعة جداول البيانات.

جودة الحروف (LQ)

وضع الطباعة الذي تستخدمه الطابعة عند اختيار خط خلاف مسودة. تعطي الطباعة بخطوط جودة الحروف إمكانية قراءة أفضل للحروف ومظهر أحسن بسرعة طباعة أقل.

تغذية سطر (LF)

رمز تحكم وزر بلوحة التحكم الذي يعطي الورق فاصلاً سطرًا واحدًا.

موضع التحميل

الموضع الذي يتم تحميل الورق إليه تلقائيًا.

الشريط المغناطيسي

شريط مطلي بمواد مغناطيسية يتم تخزين البيانات عليه. وتشتمل PLQ-30M على جهاز لقراءة البيانات وكتابتها على أشرطة مغناطيسية.

ضبط دقيق

خاصية في الطابعة تتبع الضبط الدقيق لموضعي التقطيع وأعلى النموذج.

مواضع الورق

توجد ثلاثة مواضع ورق لطباعة الورق المتصل: استعداد، وتقطيع، وأعلى النموذج. لطباعة ورقة واحدة، يوجد موضع أعلى النموذج فقط.

التباعد

حجم الخط والمقياس بعدد الأحرف في كل بوصة (ح/ب). والضبط القياسي هو 10 ح/ب.

بكسل

اختصار لعنصر الصورة. تتكون كل صورة من عدد من وحدات البكسل. يتم حساب وحدات البكسل في وحدات من النقط.

رأسي

الطابعة التي تتجه رأسيًا في الصفحة (كمقابل للأفقية، والتي تكون فيها الطباعة أفقية في الصفحة). وهذا هو الاتجاه القياسي لطباعة الرسائل أو المستندات.

برنامج تشغيل الطابعة

أحد برامج الكمبيوتر الذي يقوم بإرسال الأوامر من جهاز الكمبيوتر لاستخدام وظائف طابعة معينة.

موضع بدء الطباعة

الموضع الأفقي على الورق الذي تميزه الطابعة على أنه أول عمود قابل للطباعة. يمكنك ضبط موضع بدء الطباعة باستخدام لوحة التحكم.

خط نسبي

خط تستهلك حروفه مقادير مختلفة من المساحة الأفقية تبعًا لعرض الحرف. بحيث يشغل الحرف M مساحة أفقية أكبر من الحرف I.

المنطقة القابلة للطباعة الموصى بها

المساحة الموجودة على الصفحة التي تستطيع الطابعة الطباعة عليها. وهي أصغر من الحجم الفعلي للصفحة بسبب وجود هوامش.

إعادة تعيين

لإعادة الطابعة إلى إعداداتها الافتراضية.

الدقة

مقياس مقدار التفاصيل التي يمكن تقديمها. يمكن قياس دقة الصور المطبوعة بعدد النقاط في كل بوصة (نقطة لكل بوصة).

اختبار ذاتي

إحدى طرق التحقق من أداء الطابعة. عند تشغيل الاختبار الذاتي، تقوم الطابعة بطباعة الحروف المخزونة في "ذاكرة القراءة فقط" الخاصة بها.

موضع الاستعداد

موضع الورق المتصل وهو مثبت في الناقل ولكن غير محمل في الطابعة.

تقطيع

زر بلوحة التحكم يقوم بتغذية ثقب الورق المتصل إلى موضع التقطيع ثم تغذية الورق في الاتجاه العكسي إلى موضع أعلى النموذج.

موضع التقطيع

الموضع الذي تغذي الطابعة الورق إليه عند تشغيل وضع التقطيع التلقائي. يمكنك ضبط الموضع، باستخدام وظيفة Micro Adjust (ضبط الماكرو)، لكي تتوافق ثقب الورق مع حافة التقطيع للطابعة.

الحد

النقطة المرجعية التي تستخدم لتحديد ما إذا كانت البيانات سيتم معالجتها بـ "on" (تشغيل) أو "off" (إيقاف). في حالة بيانات صورة ملونة، "on" (تشغيل) تعني أنه سيظهر لون معين في البكسل أو النقطة، و"off" (إيقاف) تعني أنه اللون لن يظهر.

موضع أعلى النموذج

موضع على الورق تميزه الطابعة بأول سطر قابل للطباعة. وهذا هو موضع الهامش العلوي الافتراضي.

طباعة أحادية الاتجاه

عملية الطباعة التي يقوم فيها رأس الطابعة بالطباعة في اتجاه واحد فقط. تفيد الطباعة أحادية الاتجاه في طباعة الرسومات لأنها تعطي اصطفاً عمودياً دقيقاً. يمكنك تحديد طباعة أحادية الاتجاه باستخدام وضع الإعداد الافتراضي للطابعة.

USB

الناقل التسلسلي العام. واجهة الجهاز لتوصيل الأجهزة الطرفية مثل لوحة المفاتيح أو الماوس أو الماسحة الضوئية أو الطابعة بالكمبيوتر.

الفهرس

إ	
36..... إعداد الطابعة.....	66.....(IBM PPDS) A.G.M.
55..... إعداد الطنن.....	
63..... إعدادات وضع EPSON.....	0
62..... إعدادات وضع IBM.....	
57..... إعدادات وضع Olivetti.....	65 ,62..... 0 شرطة.....
60..... إعدادات وضع Wincor Nixdorf.....	
57..... إعدادات وضع الطابعة الهدف.....	E
ا	
82..... الاتصال بـ EPSON.....	31 ,22.....EPSON Status Monitor 3
69..... الإشارة إلى خطأ.....	32..... إعداد.....
الإعدادات الافتراضية	34..... الوصول.....
66..... تغيير.....	64..... ESC/P2.....
52..... فهم.....	64..... ESC/P2+ESC/MC.....
53..... وضع الإعداد الافتراضي.....	I
53..... الإعدادات العامة.....	64..... IBM PPDS.....
82..... الدعم الفني.....	62..... IBM4722.....
الصفحات الفردية	S
76..... مشكلات.....	31 ,22.....Status Monitor 3.....
35..... الضبط ثنائي الاتجاه.....	
الطابعة	
37..... المشاركة.....	
الطنن	
69..... نمط الصافرة.....	
إ	
إلغاء التثبيت	
46..... برنامج تشغيل الطابعة.....	إ
45..... إلغاء الطابعة.....	إزالة
	91..... بكرة الورق.....
ا	
الملقم	أ
من أنظمة التشغيل 8 و Windows Vista و Windows 7 و Windows XP و Windows 2000.....	49..... أزرار.....
37.....	
المواصفات	
106..... البيئية.....	
99..... الطابعة.....	

<p>خ</p> <p>خرطوشة الشريط 91.....استبدال.....</p> <p>خيار 87.....حامل بكرة الورق.....</p> <p>د</p> <p>دعم العملاء..... 82.....دفتر</p> <p>اللصق..... 55.....تحميل..... 16.....مشكلات..... 76.....</p> <p>ر</p> <p>رجوع تلقائي لأول السطر..... 66 , 63 , 60.....</p> <p>ز</p> <p>زر 49.....F1/Eject</p> <p>49.....F2</p> <p>49.....Offline</p> <p>س</p> <p>سن 56.....سن مكسور.....</p> <p>ص</p> <p>صفحات مفردة تحميل..... 17.....</p> <p>ض</p> <p>ضبط 18.....موضع أعلى النموذج.....</p> <p>20.....موضع بدء الطباعة.....</p> <p>ط</p> <p>65.....طباعة أحادية اتجاه (Uni-d).....</p>	<p>102.....إلكترونية.....</p> <p>106.....الكهربائية.....</p> <p>107.....الورق/الوسائط.....</p> <p>114.....قارئ/كاتب الشريط المغناطيسي.....</p> <p>106.....كهربية.....</p> <p>99.....ميكانيكية.....</p> <p>54.....الوضع ثنائي الاتجاه للواجهة المتوازية.....</p> <p>انحشار الورق إزالة..... 78.....</p> <p>ب</p> <p>22.....برنامج التشغيل (برنامج تشغيل الطباعة).....</p> <p>برنامج تشغيل الطباعة إعدادات..... 28.....</p> <p>إعدادات: من أنظمة التشغيل Windows 7 و Windows 8 و Windows Vista و Windows XP و Windows 2000..... 27.....</p> <p>إلغاء تثبيت..... 46.....</p> <p>الوصول: من Windows 8 و Windows 7 و Windows Vista و Windows XP و Windows 2000..... 22.....</p> <p>بكرة الورق إزالة..... 91.....</p> <p>تحميل..... 88.....</p> <p>ت</p> <p>تركيب 88.....حامل بكرة الورق.....</p> <p>69.....تشخيص المشكلة.....</p> <p>65 , 63 , 61.....تغذية الخط التلقائية.....</p> <p>80.....تفريغ سداسي عشري.....</p> <p>تنظيف الطباعة..... 125.....</p> <p>ج</p> <p>78.....جهاز توجيه USB.....</p> <p>ح</p> <p>15.....حالة الورق.....</p> <p>حامل بكرة الورق تجميع..... 87.....</p> <p>88.....تركيب.....</p>
---	--

64.....	وضع I/F.....
55.....	وضع الحزمة.....
68.....	وضع الضبط الثنائي.....
65.....	وقت انتظار I/F التلقائي.....

65.....	طباعة ثنائية الاتجاه (Bi-D).....
---------	----------------------------------

ع

عميل

	مع نظام التشغيل Windows 8 أو Windows 7 أو Windows
42.....	Windows 2000 أو Windows XP أو Vista

ل

49.....	لوحة.....
69, 49.....	لوحة التحكم.....
49.....	أزرار.....
49.....	أزرار ومصابيح.....
50.....	الوظائف المساعدة.....
49.....	لوحة.....
49.....	مصابيح.....

م

79, 68.....	محاذاة السطور الرأسية.....
49.....	مصابيح.....
	معالجة المشكلات
73.....	الطباعة.....
80.....	تفريغ سداسي عشري.....
73.....	مشاكل الإمداد بالطاقة.....
73.....	مشاكل الطباعة أو جودة المطبوعات.....
77.....	مشكلات USB.....
77.....	مشكلات الشبكة.....
76.....	مشكلات تحميل أو تغذية الورق.....
76.....	مشكلات موضع الطباعة.....
112.....	منطقة الطباعة الموصى بها.....
	مواصفات
125.....	موافقات الأمان.....
20, 18.....	موضع الطباعة.....

ن

126.....	نقل الطباعة.....
----------	------------------

و

	واجهة USB
77.....	مشكلات.....
64.....	واجهة متوازية.....